

# Dresdner Neueste Nachrichten

**Bezugspreise:** Bei freier Zustellung ins Haus einchl. Trägerlohn monatlich **2,00 RM.**  
Geldmonat. 1,00 RM, Postbezugs monatlich 2,00 RM, einchl. 43 Pf. Postgebühren (Steuern 36 Pf. Zustellungsgeb.) Abrechnungsbef. für die Woche 1,00 RM

**mit Handels- und Industrie-Zeitung**

**Anzeigenpreise:** Grundpreis: die 10spaltige mm-Zeile im Tagesenteil 14 Pf., Stellengesuche und private Familienangelegenheiten 20 Pf., die 70 mm breite mm-Zeile im Tagesenteil 1,10 RM, Nachlag nach Maßstab 1 oder Mengensatz B. Druckgebühr für Ziffern- und Buchstaben 30 Pf. auschl. Porto. Der Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 7 gültig.

**Einzelnummer** in Dresden und außerhalb **20 Pf.**

**Schriftleitung, Verlag und Hauptgeschäftsstelle:** Dresden-N. Ferdinandsstraße 4

**Postanschrift:** Dresden-N. 1, Postfach • Fernruf: Ortswertehre Sammelnummer 24601, Fernwertehre 27981-27983 • Teleg.: Neueste Dresden • Berliner Schriftleitung: Berlin W. 35, Victoriastr. 1a; Fernruf: 219361-219366  
**Postfach:** Dresden 2060 - Nichterlangte Einsparungen ohne Rücksicht werden weder juristisch noch aufbewahrt. - Im Falle höherer Gewalt oder Betriebsstörung haben unsere Bezüger keinen Anspruch auf Nachlieferung oder Erstattung des entsprechenden Entgelts

Nr. 306

Freitag, 31. Dezember 1937/Sonnabend, 1. Januar 1938

45. Jahrgang

# Neues Jahr: Neuer Einsatz!

## Neujahrswort des Führers

× München, 1. Januar

Der Führer hat zum Jahreswechsel folgenden Aufruf erlassen:

**Nationalsozialisten! Nationalsozialistinnen! Parteigenossen!**

In wenigen Wochen vollenden wir ein halbes Jahrzehnt der nationalsozialistischen Staatsführung. Heute, am Tage des Jahreswechsels 1937/38, erinnern wir uns bewegten Herzens an die Zeit vor fünf Jahren, da der Umbruch in Deutschland begann!

Welch ein unermeßlicher Wandel hat seitdem stattgefunden. Ein politisch, moralisch und materiell geschlagenes, von tiefstem Jammer erfülltes Volk ist in knapp einem halben Dezennium wieder zu einer stolzen Größe emporgeführt worden. An Stelle des damaligen parlamentarischen Wirrwarrs ist ein deutsches Volkstreich als Einheitsstaat entstanden. Das Durcheinander zahlreicher politischer, moralischer und wirtschaftlicher Einflüsse wurde beendet. Eine einheitliche Führung leitet und regelt heute das Gesamtleben unsers Volkes. Die allgemeine Desorganisation machte einer Ordnung Platz, die vielleicht für einzelne lästvoll oder selbstfällige Interessenten unangenehm sein mag, für die ganze Nation aber von segenerreichen Folgen geworden ist.

Ein Hauf von Ueberforderungen, deren wirklicher Gehalt meist nur die Verherrlichung der Zersplitterung der deutschen Nation war, wurde beseitigt. Ohne Rücksicht auf Herkunft und Bindung der Einzelnen an Länder, Stämme, Konfessionen oder Parteinteressen triumphierte heute tatsächlich und symbolisch die Idee der Nation. Der Klassenkampf hat aber für immer sein Ende gefunden in der Errichtung der nationalsozialistischen Volksgemeinschaft!

Wirtschaftspolitisch ist es in diesen fünf Jahren gelungen, die schwerste Krise Deutschlands zu überwinden. Es spricht sich heute leicht aus, daß wir sechs Millionen Menschen aus der früheren Erwerbslosigkeit in eine nützliche Produktion überzuführen vermochten, daß wir das nationale Volkseinkommen gewaltig erhöhten, in einer Zeit internationaler Währungsnotlagen die deutsche Reichsmark stabilisierten, und vor allem der so viele Lebensbedingenden sorgfältigen Verteuerung aller Lebensbedingungen wirkungsvoll begegneten. Alles dies sind Taten, die am liebsten von denen leicht hingeworfen werden müßten, die einst unfähig waren, diese Probleme zu lösen und deren Fehler oder Verbrechen der Nation so unlagbaren Schaden zugefügt hatten. Die Größe dieser gelungenen Leistungen wird aber erwiesen bei einem Blick auf unsere Umwelt. Denn während Deutschland dank der sich auf allen Gebieten auswirkenden anstrengenden Arbeit der nationalsozialistischen Staatsführung ein Element der Ordnung, des Friedens im Innern und damit auch des Friedens nach außen ist, sehen wir in so vielen und umgebenden Staaten die gleichen Hebererschütterungen, die vor fünf Jahren auch Deutschland durchschauerten.

Allen geistlichen Prophezeiungen können wir zumutend heute die stolze Wahrheit entgegenhalten, daß das deutsche Volk in seiner Ordnung geblieben, in seiner Kultur reicher und in seinem Lebensstandard gehoben worden ist!

Am sichtbarsten aber wird der Wandel in der außenpolitischen Situation des Reiches von heute gegenüber der von 1933 erscheinen. Damals eine niedergedrückte und verachtete, rechtlose Nation, heute ein stolzes Volk und ein harter Staat, beschützt von einer großen, ihm dienenden Wehrmacht. Diese neue deutsche Weltmacht hat durch ihren Anschluß an starke Freunde mitgeholfen, ein internationales Element sicherer Ordnung zu bilden gegenüber dem Treiben jener dunklen Kräfte, die Kammern einst als das ferment der Zersplitterung von Völkern und Staaten beschämte. An dieser neuen Weltlage einer wirklichen Völkerverständigung wird der jüdisch-bolschewistische Weltankrer endgültig scheitern!

Diese kühnen Wertschätzungen der deutschen Nation und des Reiches ist dabei — und dies erfüllt uns alle mit besonderem Stolz — das ausschließliche Ergebnis der eigenen Anstrengungen unsers Volkes. Nicht fremde Hilfe und fremde Güte haben und wieder groß gemacht, sondern der nationalsozialistische Wille, unsere Errungnisse und unsere Arbeit. Das ist auch als Führer und Kanzler des Reiches in diesen fünf Jahren zu leisten vermocht, konnte mir nur gelingen durch die treue Hilfe unzähliger Mit-

arbeiter in der Partei, im Staat und in der Wehrmacht.

Wenn ich am Abschluß des Jahres 1937 all diesen einzelnen danke, dann weiß ich, daß der tiefste Dank dem deutschen Volk selbst gebührt, jener Millionenmasse schaffender und arbeitender Menschen in Stadt und Land, die mir ihr gläubiges Vertrauen schenkte und bei jedem Appell ihre Pflicht dem neuen Staat gegenüber erfüllte. Dies war die Voraussetzung für alle Erfolge! Dies muß auch die Grundlage für unsere Arbeit in der Zukunft sein! Daß die nationalsozialistische Partei es vermocht hat, diese Millionenmasse nicht nur zu mobilisieren, sondern mit einem einmütigen Denken zu erfüllen und in wuchtiger Geschlossenheit hinter die Staatsführung zu stellen, ist ihr ewiges unvergängliches Verdienst. Sie wird daher in den kommenden Jahrhunderten, als die politisch begabteste Führung der deutschen Nation, der Garant für die große Zukunft unsers Volkes sein. Dieser zu dienen und sie vorzubereiten, gilt auch die Arbeit des kommenden Jahres.

**Stärkung der Nation auf allen Gebieten ihres Lebens sei die Parole!** Innerpolitisch heißt dies: **Verhärtung der nationalsozialistischen Erziehung, Erhärtung der nationalsozialistischen Organisation!** Wirtschaftspolitisch: **erhöhte Durchführung des Vierjahresplans!** Außenpolitisch erfordert dies den **Aufbau der deutschen Wehrmacht.** Denn nur als harter Staat glauben wir in einer so unruhigen Welt unser Volk jenes Gut auch in Zukunft erhalten zu können, das uns als das Höchste erscheint: den Frieden. Denn die Widerankündigung der deutschen Nation ist erfolgt ohne jeden Angriff nach außen, nur durch die Leistungen unsers Volkes im Innern.

Wäge endlich auch die übrige Welt in Erkenntnis dessen ihre Schritte, jene Fragen friedlich zu lösen, die ebenso sehr in der Vernunft wie im allgemeinen Recht ihre sachliche und moralische Begründung besitzen! Wie groß aber auch die Leistung der Menschen zu sein vermag, so wird sie sich doch niemals des letzten Erfolges rühmen können, wenn nicht die Vorsehung ihr Handeln segnet.

Daß die Gnade des Herrgotts auch im kommenden Jahre unser deutsches Volk auf seinem Schicksalswege begleiten möge, sei unsere tiefste Bitte.

**Es lebe die nationalsozialistische Bewegung!  
Es lebe unser deutsches Volk und Reich!**

München, den 1. Januar 1938.  
(Geg.) Adolf Hitler.

**Dr. Goebbels spricht zum Jahreswechsel.**

× Berlin, 31. Dezember.  
Reichsminister Dr. Goebbels spricht heute, am 31. Dezember, von 18 bis 19.15 Uhr über alle deutschen Sender zum Jahreswechsel.



Guter Start für 1938

Zeichnung von Elk Eber (Bavaria-Verlag)

## Der Gauleiter zur Jahreswende

Gauleiter und Reichsstatthalter Martin Mutschmann hat zum Jahreswechsel folgenden Aufruf erlassen:

**Parteigenossen, deutsche Volksgenossen!**

Das vergangene Jahr war ein Jahr der Arbeit und ein Jahr der Erfolge. Mit Stolz kann auch unser Grenzgenossen Sachsen, die Wertstaten Deutschlands, Fortschritte ihrer materiellen und moralischen Wehrmachtsarbeit feststellen. Ich erinnere an die schönen Ergebnisse der Sammlungen zum Winterhilfswerk, die im Reich an zweiter Stelle stehen, an die hervorragenden Siege in der Arbeitsschlacht, an die Fortschritte in der Erfüllung des Vierjahresplans. All das stellt die höchsten Anforderungen an die Opferfreudigkeit und den Idealismus aller Partei- und Volksgenossen. Diese bewährte Vorkriegsweisheit hat die feste Gewissheit, daß auch im

kommenden Jahre der Wille des Führers von und allen zum Besten des gesamten Volkes erfüllt wird.

Dankbar ist auch zu verzeichnen, daß die selbstbewusste Arbeit des Primatwerkes Sachsen bereits heute im ganzen Reich anerkannt wird, und es ist mein Wunsch, daß diese Wachstumsleistung beibehalten wird.

Auf allen Gebieten muß im Jahre 1938 unser Wille und unsere Anstrengungen noch stärker sein. Die Idee des Nationalsozialismus soll und als Leitstern voranleuchten in all unserm Tun und Handeln. Treue, Opfer, Disziplin, Einfachheit und Wehrhaftigkeit sollen bestimmend sein für unser Leben und Streben.

Mit diesem Wunsch verbinde ich meinen Dank für alle die, die zu ihrem Teil mitgeholfen haben an der Arbeit des Jahres 1937. Auch im neuen Jahre wird es, befeuert durch den alten Kampf- und Angriffswillen, vorwärts und aufwärts gehen!







# Von 1937 zu 1938

## Was im Ausland geschah — Ein Querschnitt durch die Weltpolitik des Jahres

### Eine neue Welt steigt herauf

In Su Kuo-schi, einem kleinen Ort südlich Pekings, wurde im Sommer dieses Jahres ein Schuss abgegeben, der einen Japaner tötete. Sechs Monate später waren die japanischen Truppen der Provinz Nordschang, das Maß war voll gewesen. Ein Tropfen genügt, um es zum Ueberlaufen zu bringen. Die Kette der Zwischenfälle zwischen China und Japan war seit Monaten kaum mehr abgerissen. Die kommunistische Agitation in weiten Teilen Chinas nahm immer beständigen Umfang an und wurde immer offener chauvinistisch und japanfeindlich. Die Verhandlungen in Nanjing sahen sich endlos hin. Der Einfluss sowjetischer und angelsächsischer Ratschläge wuchs, und man wußte in Tokio, daß diese Ratschläge weder japanfreundlich waren noch dazu dienen konnten, die Spannung im Fernen Osten zu vermindern und jene Zusammenarbeit Japans und Chinas herbeizuführen, die das Ziel der japanischen Politik war. So schlug die japanische Armee zu.

Der weitere Verlauf der Dinge im Fernen Osten ist zur Erzeugung von Nanjing bekannt. Die Japaner nahmen in kurzem Anlauf fast ganz Nordschang. Die Provinzen Szechuan, Szechuan, halb Schansi und ein Stück Schantung sind in ihrem Besitz. Um die japanischen Operationen richtig bewerten zu können, muß man sich die Entfernungen und Welten Chinas im Norden ist so groß wie Deutschland und Italien zusammen. Natürlich kann von einer Beherrschung der riesigen Gebiete zunächst in vieler Hinsicht nur formal die Rede sein. Der geordnete militärische Widerstand der Chinesen ist gebrochen. Aber hinter dem Rücken der japanischen Front hat sich eine Art Kleinkrieg entwickelt, der von den Resten der aufgelösten chinesischen Truppenteile, die sich zu Banden zusammengelagert haben, geführt wird. Die Eisenbahnen und die Straßen dürften überall fest in japanischem Besitz sein. Es gibt aber immer noch für euro-

weiter nach Westen vor und haben Mitte dieses Monats die chinesische Reichshauptstadt Nanjing besetzt, wobei es auf dem Yangtse zu den bekanntesten Zwischenfällen mit England und den Vereinigten Staaten kam. Die chinesische Regierung verlegte ihren Sitz nach Tschungking in der Südprowinz Szechuan, während Tschang Kai-sche, der Nanjing noch im letzten Augenblick verließ, vorläufig sein Hauptquartier in Nanjing, südwestlich Nanjing, aufschlug. Die chinesische Zentralregierung lehnte, gestützt auf die Ratschläge des Westens und der Sowjetunion (die in der letzten Zeit anfangen, in größerem Maßstabe Dinge zugehen und Plänen zu schieben), eine Kapitulation ab und hat den Kampf bis auf Weiteres proklamiert. Tschang Kai-sche scheint das Beispiel Gambettas vorausgeschoben, der ebenfalls im Herbst 1870 Paris im Ballon verließ, um den Widerstand an der Loire fortzusetzen. Gambetta stellte die französische Flottenflotte zwar wieder her, aber am Ausgang der Kämpfe konnte er trotz aller heroischen Maßnahmen nichts mehr ändern. Er ließ zudem eine Hauptstadt zurück, die sich bis zum Ende des Krieges tapfer und fast bis zum Hungertode verteidigte.

Aber auch Japan denkt nicht daran, nach der Eroberung Nanjings den Kampf abzubrechen und scheint auch Operationen gegen Szechuan bereits im Auge gefaßt zu haben. Der japanische Ministerpräsident Kono erklärte nach dem Fall Nanjings mit aller Deutlichkeit: „Der augenblickliche Konflikt ist eine Tragödie für Ostasien. Japan wird, um die Wiederkehr einer solchen Tragödie zu vermeiden, auch vor den schärfsten und durchgreifendsten Maßnahmen nicht zurückbleiben. In diesem Sinne ist der Fall von Nanjing nur der Beginn unserer Kämpfe in China.“ Und dann kam das vielleicht bedeutungsvollste Wort, das bisher im fernöstlichen Konflikt gesprochen wurde. Hiroo Kogoro erklärte während nach Westen gewandt: „Die Welt befindet sich in einer Ära der Revolutionen.“

### „Ära der Revolutionen“

Besser kann man die Weltlage am Ausgang des Jahres 1937 und zu Beginn des Jahres 1938 nicht zusammenfassen. In eine große Umwälzung ist im Gange. Man versteht in Europa unter einer „Revolution“ etwas ständebürgerlich für gewöhnlich lediglich Barrikadenkämpfe in den Großstädten, wie im Jahre 1848, oder sieht eine Revolution vorwiegend in der Zahl der abgetöteten Köpfe, wie während des Terrors der Jakobiner in Paris nach der Revolution von 1789. Eine wahre Revolution ist aber von unvergleichlich größerer Bedeutung und erstreckt sich nicht in derlei Reueherlichkeiten. In die größten Revolutionen, die tiefsten Umwälzungen können völlig unblutiger Art sein. Auch in Deutschland hat man 1933 in weiten Kreisen die Tragweite der Revolutionen Adolf Hitlers richtig unterfaßt. Zunächst glaubte man nach der Bildung des Kabinetts Hitler — Goebbels im Januar 1933 lediglich an einen Koalitionswechsel im üblichen parlamentarischen Sinne. Später erklärte man in der nationalsozialistischen Revolution nur einen Umsturz der Staats- und Verfassungsformen. Und erst allmählich erkannten auch weitere Kreise, daß das Ziel dieser gewaltigen, von Adolf Hitler geschaffenen Bewegung weit über das bloße Politische hinausging und eine völlig neue Kerna menschlichen Zusammenlebens innerhalb eines Volkes und der Völker untereinander einleitete, also etwas unvergleichlich Größeres und Umfassenderes war, als etwa die Revolutionen von 1848 oder 1789. Ähnlich haben sich die Dinge in Italien entwickelt, ähnlich entwickeln sie sich jetzt in Fernost.

Was wir vor und sehen, ist eine gewaltige, weltumfassende Bewegung der Völker, die aus dem Schatzen kommen, aus der Armut, aus der Demütigung. Diese Völker beanspruchen, gestützt auf ihre Bevölkerungsgröße, auf ihre Geschichte und auf ihre Lebensnotwendigkeiten, Gleichberechtigung mit den reichen Völkern der Erde, die seit Jahrhunderten in der Sonne sitzen und alle Schätze der Erde haben. Diese armen Völker leben ohne Rohstoffe auf engem Siedlungsraum, während unendliche Räume nutzbringender Arbeit offenstehen, aber aus Mangel an Arbeitsenergie, Arbeitswillen, aus Mangel auch an Menschen nicht besiedelt werden können. Wegen den Willen der großen bestehenden Völker haben sich Deutschland, Italien und Japan langsam aus dem Schatten herausgekämpft. Wegen ihren Willen hat Adolf Hitler Deutschland wieder zu einer starken und geachteten Großmacht gemacht. Wegen den Willen der „Sonnenvölker“ hat Mussolini in Afrika einen Rohstoffvorkommen und ein Siedlungsland erschlossen. Wegen ihren Willen hat Japan die Siedlungsgebiete geöffnet, ohne die es bevölkerungspolitisch auf dem kleinen Inseln zu einer Explosion kommen mußte.

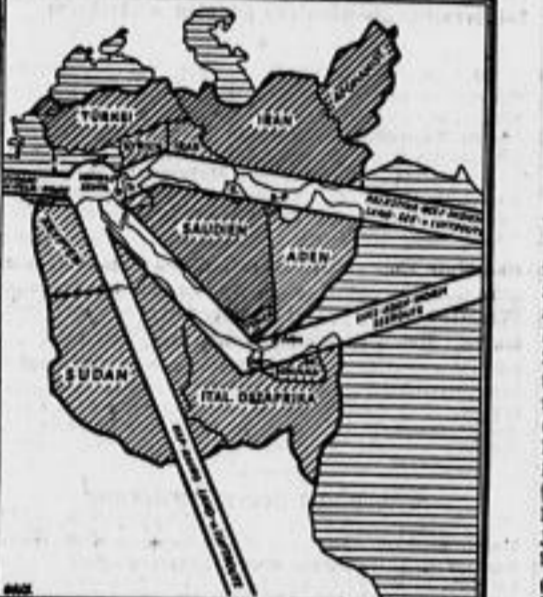
### Der Drang nach Licht und Freiheit

Dieser heutige Drang ganzer Völker nach Licht und Freiheit unterscheidet sich in zweierlei Dingen von Bewegungen ähnlicher Art in vergangenen Jahrhunderten. Erstens darin, daß die Bewegung die ganze Welt gleichzeitig erfasst. Während der letzten der großen Völkerwanderungen — um eine der heutigen ähnlichen geschichtliche Erscheinung zu nennen — dauerte es geraume Zeiten, bis die große revolutionäre Welle sich aus der Mongolei über Hunnen, Sinen, Aoren hinweg bis zu den Wäldern fortgesetzt hatte und die Küstländer des Mittelmeeres erreichte. Heute ist die ganze Welt gleichzeitig in Bewegung geraten. Es gibt, weltpolitisch gesehen, keine Teilfragen mehr. Alles, was im Fernen Osten geschieht, wirkt sofort auf Europa zurück. Denn England ist in erster Linie eine effektive Macht, und Japan ist mit Berlin und Rom durch den Anti-Komintern-Pakt verbunden.

Das zweite unterscheidende Merkmal liegt darin, daß zum ersten Male in der Geschichte das Menschengeschlecht eine große Umwälzung mit voller Bewußtheit erlebt. Während der Völkerwanderungen waren sich die verschiedenen Könige und Fürsten der germanischen Völker und die Kaiser und Feldherren der Römer nirgends aber das klar, was wirklich geschah. Einige Jahrhunderte später wurde die große umwälzende Bewegung der Renaissance und Reformations bereits deutlich bewußter erlebt. Und Ulrich v. Hutten, einer der damaligen Vorreiter der



die von den japanischen Truppen bisher besetzten Gebiete



Verbindungsstellen des britischen Weltreichs

Wir entnehmen diese Karte, die ein Entwurf für „Der Mittelmeerraum“ (Kurt Vowinkel, Heidelberg) ist, ebenso wie die an anderer Stelle wiedergegebene politische Karikatur „Der kollektive Friede“ dem augenzelebten, soeben erschienenen Buch Rupert v. Schumachers und Hans Hummels „Vom Kriege zwischen den Kriegen — Die Politik des Völkerkampfes“ (Union, Deutsche Verlagsgesellschaft, Stuttgart; 303 S.), auf das wir noch ausführlicher zurückkommen. Die Karte zeigt deutlich, wie die britische Machtpolitik die politische Geschlossenheit des Orients zerschneidet. Die unabhängigen orientalischen Staaten sind kräftiger schraffiert als die abhängigen und die Kolonialgebiete.

Die Japaner unternehmen scheinbar nicht die Schwere, die hier noch zu überwinden sind. Sie haben zunächst in allen Orient sogenannten „Friedensvermittlungsgeschäften“ und „Einfuhr“ geübt, die zur Arbeit bereit und Gegner der bisher herrschenden Partei der Ausimung waren. Diese Friedensvermittlungsgeschäfte sind dann in einer zentrale zusammengelagert worden, der man vor kurzem den Namen einer „Provisorischen Regierung“ Chinas gegeben hat. Die Bildung dieser Gegenregierung ist allerdings noch nicht ganz abgeschlossen. Verschiedene der wichtigsten Völker sind zur Stunde, da diese Seiten geschrieben werden müssen, noch unbesetzt. Ihre Ausschüßten sind vorläufig nur schwer abzuschätzen. Auch die weiteren Pläne Japans in Nordchina sind noch unbekannt. Eine Zeitung sprach man viel davon, den Kaiser Kang Teh von Manchu auf den Thron seiner Väter nach Peking zurückzuführen, doch sind diese Pläne im Augenblick aneinander wieder etwas in den Hintergrund getreten.

### Das Beispiel Gambettas

In Mittelchina stehen die Japaner in Schanghai zunächst auf äußerst festem chinesischen Widerstand, der erst nach langen, von den chinesischen Truppen mit großem Gelohnut durchgeführten Kämpfen gebrochen werden konnte. Dabei ging viel chinesisches Eigentum verloren, während trotz allem Gesehrei nach den letzten Verträgen die Internationale Siedlung in Schanghai nur außerordentlich wenig gestiegen hat. Nach dem Durchbruch der chinesischen Streitungen bei Schanghai drangen die Japaner verhältnismäßig rasch

neuen Zeit, brach in das begeisterte Wort aus: „Es ist eine Lust, zu leben!“ Mit unendlich viel größerer Intensität erlebt jeder einzelne die gewaltigen Ereignisse der heutigen Tage mit. Und nicht von ungefähr tritt er in einer seiner ersten Reden nach der Wählergewinnung Dr. Goebbels jenes guttenwort. Heute weiß wohl jedermann das Einzelereignis, mag es in Europa, Afrika oder Amerika vor sich gehen, einzuordnen in den großen Kreis der Weltgeschichte. Und wenn auf dem Yangtse ein amerikanisches Kanonenboot in Grund gebort wird, so ist das für uns nicht mehr nur ein aus dem Zusammenhang herausgerissenes Einzelbild, sondern ein Bild aus einem großen, vor uns abrollenden zusammenhängenden Film.

### Englands Stern im Fernen Osten

Es ist nun natürlich, daß dieses bewußte Miterleben unter den Völkern am stärksten ist, die selber am bestfesten und am frühesten von der großen Umwälzung erfasst worden sind. So beurteilt man a. B. in Deutschland und Italien die Vorgänge im Fernen Osten weit richtiger und erlebt sie weit tiefer als etwa in England. Und so kommt es, daß man in England die japanischen Ausschüßten zu Beginn des Jahres genau so unterschätzt hat, wie die Italiener am Anfang des abessinischen Krieges. England hat den Fehler wiederholt, den es in Afrika machte und den es in Spanien mit seiner Stellungnahme gegen Franco beging. Während die englische Politik es sonst meisterhaft verstand, sich auf neue realpolitische Gegebenheiten einzustellen, hat man sich diesmal in England mit fast unverständlicher Hartnäckigkeit gewehrt, Dinge, die unabänderlich waren, zur Kenntnis zu nehmen, nur weil sie unangenehm und für die eigenen Interessen zunächst abträglich zu sein schienen. Dabei hat sich trotz allen Versäumnissen England der großen Veränderung des weltpolitischen Klimas, die wir heute erleben, allerdings immer noch weit besser angepasst verhalten als etwa Frankreich oder die Vereinigten Staaten von Nordamerika.

### Moralische Entrüstung ist Luxus

Im englischen Unterhaus und noch mehr in der englischen Presse hat man sich außerordentlich entrüstet und erbitet über Japan geäußert. Aber mit Deklamieren ist es nicht mehr getan. Es gibt wohl niemanden in England, der noch daran denkt, daß man Japan zwingen könnte, das von ihm Gewonnene wieder herauszugeben. Das wäre nur mit Gewalt möglich. Und aus Gewalt sind weder England noch Amerika vorbereitet. Wenn man aber nicht Gewalt anwenden kann oder will, soll man auch auf starke Waffen verzichten. Deswegen erklärte ein alter Oberst dieser Tage in der führenden Orientzeitschrift Englands, „Great Britain and the East“,

seinen Landbesitzer rund heraus: „Wir können uns den Luxus der moralischen Entrüstung zur Zeit nicht leisten.“

Verluste sind für England, das seine Hegemonie in Ostasien verloren hat und in Zukunft höchstens noch als Teilhaber herrschen kann, wo es ein Jahrhundert lang Alleinherrscher war, völlig unvermeidlich. Front sich nur, ob und wie weit man diese Verluste begrenzen kann. Für maßgebende und gemäßigtere englische Kreise handelt es sich also im Augenblick wohl darum, bei den Verhandlungen mit Japan vor allem folgende Ziele zu erreichen: Aufrechterhaltung des Grundgesetzes der offenen Tür in China, Aufrechterhaltung der Internationalen Siedlung in Schanghai, Erhaltung der chinesischen Zollverwaltung, wozu der Zinsendienst verschiedener internationaler Anleihen abhängt. Schließlich Erhaltung der britischen Kronkolonie in Hongkong. Aber auch diese beschränkten Ziele sind nur dann zu erreichen, wenn Washington und London wirklich eng miteinander zusammenarbeiten. Selbst diese Einheitsfront des Angelfranzosen aber ist im Fernen Osten bisher nicht erreicht worden. Sie ist früher bereits mehrmals gescheitert. Die Engländer machen verzweifelte Versuche, die Amerikaner von ihrer Notwendigkeit zu überzeugen. (Deshalb zum Beispiel auch die sensationelle Aufmachung des „Panay“-Zwischenfalls durch das führende englische Blatt, die „Times“.) Bei dieser Gelegenheit rechnen sie den Amerikanern vor, welche Werte auf dem Spiele stehen.

### „Demokratisches Triumvirat“

Die dabei genannten Zahlen sind sehr interessant, zeigen sie doch, um wieviel ungeheure Kapitalien es zur Zeit in Fernost geht. Die materiellen Interessen der Großmächte in China leben noch englischen Staatstiften folgendermaßen aus:

In China angelegtes Kapital:

Belgien	1400 Millionen
Frankreich	1000 Millionen
Japan	120 Millionen
USA	100 Millionen
England	100 Millionen
Deutschland	100 Millionen

In Schanghai angelegtes Kapital:

England	100 Millionen
Japan	100 Millionen
Belgien	100 Millionen
Frankreich	100 Millionen

Handel mit China im Jahre 1936:

USA	20 Pro. d. Gesamtumsatz
Japan	15 Pro. d. Gesamtumsatz
England	11 Pro. d. Gesamtumsatz
Frankreich	9 Pro. d. Gesamtumsatz

Durch diese Zahlen sehen wir, daß England zwar den Amerikanern die meisten Kapitalien in China angelegt hat, daß aber im Handel die Vereinigten Staaten unbedritten an erster Stelle stehen. Ob die Bemühungen um die Herstellung einer anglo-amerikanischen Einheitsfront diesmal Erfolg haben werden, steht im Augenblick noch dahin. Ein anglo-amerikanisches Bündnis ist selbstverständlich völlig ausgeschlossen. Die englischen Bemühungen richten sich wohl auch nur auf eine losere und streng auf fernöstliche Fragen beschränkte Orientpolitik zwischen England und Amerika, der sich in Europa Frankreich anschließen soll. Dieses „demokratische Triumvirat“ — dieser Name wurde bereits in der englischen Presse geprägt — soll dann einen psychologischen Druck auf Japan ausüben. In den Vereinigten Staaten stehen allerdings jedem Zusammengehen mit europäischen Mächten, auch mit England, wie bekannt, außerordentlich schwerwiegende psychologische Imponderabilien entgegen. Ob es dem Präsidenten Roosevelt, der persönlich für eine schärfere Tonart ist, gelingt, diese Bemühungen zu beschleunigen, steht dahin. Es darf aber unter den obwaltenden Umständen für ausgeschlossen gelten, daß die Vereinigten Staaten zur Waffengewalt schreiten.

### Das strategische Dreieck im Fernen Osten

Die Engländer verlassen sich infolgedessen auch nicht auf ihre Bündnispläne, sondern auf konkretere Dinge, nämlich auf das große strategische Dreieck Hongkong — Port Dar-



Der bewaffnete Friede



win (im äußersten Südwesten von Australien, über dessen Ausbau wir an dieser Stelle schon mehrfach berichtet) — Singapur. Der Ausbau Singapors in dieses strategische Dreieck soll die Stellung dieses britischen Bollwerks im Fernen Osten noch verstärken. Singapur gilt und gilt als unheimlichbar, wenn auch in letzter Zeit gewichtige Stimmen diese Unheimlichkeit bezweifelten und der Stellung unter Umständen das Schicksal Fort Arthur prophezeit haben, das bekanntlich einem Vandalangriff im Jahre 1905 zum Opfer fiel. Das britische Weltreich vermag ohne Zweifel einen japanischen Sturz ins Herz des britischen Weltreichs, also nach Indien, aufzufangen. Aber kann man von ihm aus die chinesische Position behaupten? Als Operationsbasis gegen Japan ist Singapur infolge der Entfernung so gut wie wertlos.

Unter diesem strategischen Dreieck marschieren die ganze Macht des britischen Reiches auf, dessen Kernpunkt in steigendem Maße der Indische Ozean und darüber hinaus — auch das ist an dieser Stelle schon öfter hervorgehoben worden — der Ozeanraum zwischen dem Indischen Ozean und der Straße von Malakka wird. England sucht die Hauptverbindungswege vom Mutterland zum Indischen Reich mit allen Mitteln und ohne Rücksicht auf die politische Weltlage aufrechtzuerhalten. Das beweist ein Blick auf die diesem Aufsatze beigegebene Karte. Angesichts dieser Tatsache versteht man die Erbitterung, mit der sich England den italienischen Eroberung Bestrebungen widersetzt, und die Befürchtungen, die heute der Sicherheit des Mittelmeeres gelten. Hierbei gehören auch die englischen Sorgen in Palästina, wo die Mandatsverwaltung in einen ersten und blutigen Konflikt mit dem Arabertum geraten ist. England kann sich aber heute auf die Dauer einen Konflikt mit dem Arabertum als Ganzem nicht leisten, denn alle Verbindungswege aus Europa nach Fernost gehen durch die arabische Welt.

Dem Schicksal des Mittelmeeres gelten auch die letzten englisch-französischen Verhandlungen. Für den Fall, daß die englische Mittelmeerflotte tatsächlich die Straße nach Fernost antreten sollte, wird nach den Londoner Abmachungen die französische Flotte die Aufgabe der englischen im Mittelmeer mit übernehmen. Die Bände, die Frankreich und England aneinander fesseln, haben sich also im Laufe des Jahres 1937 wesentlich verstärkt.

Aber Frankreich ist heute nicht mehr in der Lage, vollständig „Etat totalitaire“ England im Westen aufzutreten, während England seine Anstrebungen im Osten in Ordnung bringt. Die bloße englisch-französische Entente, mag sie noch so „cordial“ (berzlich) sein,

genügt heute nicht mehr. Deshalb trug das englische Kabinett in seiner letzten Sitzung vor Weibmächten wohlwollend Bedenken, die Mittelmeerflotte schon jetzt nach Chiffen zu schicken. Auch das Bündnis mit Rußland ist für Frankreich keine zufällige Schicksalsgarantie mehr. Man wünscht sich ja schließlich auch im Westen nicht darüber, daß mit Waffenlieferungen leitender Staatsbeamter und höchster Generale eben auf die Dauer kein Staatswesen aufrechterhalten werden kann. Das ehemals so feste antirevolutionäre Bollwerk der Hochfinanz der Habsburger Monarchie im Südosten besteht auch nicht mehr — um so weniger, als England sich im Südosten höchstenfalls moralisch, aber keinesfalls politisch engagieren will.

**Staatsmänner tun not!**

Es spricht nicht für einen schöpferischen Geist und den Willen der westlichen Demokratien, wenn sie unter diesen Umständen den beschränkten Kreis diplomatischer Möglichkeiten, der sie seit Jahrzehnten schließt, nicht durchbrechen können. Zweitens nur ist möglich: Entweder muß der Westen auf seine Stellung in Ostasien gänzlich verzichten, oder aber muß er völlig neue außenpolitische Bahnen einschlagen, die weit über das Meer hinausgehen. In welchem Zustand der Sicherheit befindet sich die Welt von heute gedruckt schwebende Zeitung entnommene Karikatur, die wir unserm Aufsatze beifügen.

Man kann über den Verlauf dieser neuen Bahnen im einzelnen verschiedener Ansicht sein und aber ihn verhandeln. Eines aber ist sicher: Am Anfang eines Neubaus Europas steht die Lösung der noch ungeklärten Konflikte zwischen den Völkern, die eine nach der anderen angefaßt werden müssen. Erst die Summe der gelösten Einzelprobleme kann die von England gewünschte Allgemeiner- oder Generalkonferenz bringen. Man beginnt beim Hausbau ja auch nicht beim Dach. Die Finanzfragen aber sind überföhig wiederum voraus, daß man entschlossen ist, nicht nur auf jeden Verschuldungsfall und auf jeden Dollarverfall um des bloßen Ruhmens willen zu verzichten. Dazu langt die Zeit nicht mehr. Die Währungsunion aller Völker muß kommen. Eine neue Weltfinanzunion ist aus dem Jahr der Jahre herauszuführen. Heute genügt bloße Diplomatie nicht mehr. Das Jahr 1938 bedarf, wenn es die Wölfer eine Etappe weiter auf dem mühseligen Wege zum Frieden bringen will, der Kunst großer Staatsmänner. Müge das Schicksal auch dem Westen diese Staatsmänner geben — wie es sie Deutschland und Italien gab.

Theodor Schulze

# Gogas Kampf gegen das Judentum

Weitere Säuberungsmaßnahmen der neuen rumänischen Regierung

**X Bukarest, 31. Dezember**

Die Regierung Goga hat nach dem Verbot der jüdischen Zeitungen „Dinarea“, „Adevarul“ und „Zorja“ durch eine neue Verfügung alle jüdischen Journalisten der Freilichtlandschaft auf der Eisenbahn enteignet. Das Verbot der jüdischen Zeitungen ist im Amtsblatt mit einer Erklärung des Ministerspräsidenten erschienen, in der es heißt, daß der Ministerpräsident zum Schutz der Offensivität vor gefährlichen Tendenzen vom ersten Augenblick an die Hindernisse zu beseitigen wünschte, die sich gegen die nationale und christliche Idee erhoben. Offensivität ist eine Familienangelegenheit des einzelnen, dessen Angelegenheit keine Angelegenheit der Nation ist. Daher werden die erwähnten Zeitungen verboten, weil sie größtenteils von Fremden geschrieben worden seien, die Interessen dienten, die den rumänischen Ansprüchen zuwiderlägen.

An Stelle des jüdischen Direktors Gurjia ist der Schriftsteller Cucu zum Direktor der halbamtlichen Nachrichtenagentur Nador ernannt worden. Die Blätter berichten weiter, daß demnach alle jüdischen Schauspieler und die Vignetten für Tabakvertrieb enteignet werden. Auch eine weitere Anleihe von den Bürgern soll ihnen nicht gestattet werden. Einige Blätter wollen wissen, daß die Regierung die Ent-

# Der englisch-japanische Notenwechsel

England wünscht weitere Erläuterungen — Chamberlain vertritt Eden

**St. London, 31. Dezember**

Ministerpräsident Chamberlain wird im Januar für etwa zwei Wochen die Leitung des englischen auswärtigen Amtes selbst übernehmen. Außenminister Eden fährt in der ersten Januarhälfte zu einem Erholungsaufenthalt nach Sidmouth. Normalerweise hat bei Abwesenheit Edens der Vizepräsident des auswärtigen Amtes, Lord Halifax, die Vertretung in diesem Amt zu übernehmen. Das Abgehen von diesem Amt wird nicht als ein Zeichen für das große persönliche Interesse angesehen, das Chamberlain an der Führung der englischen Außenpolitik nimmt. Der Daily Express glaubt, werden zu können, daß der hiesige Unterstaatssekretär im auswärtigen Amt, Sir Robert Kilgallen, wahrscheinlich zum Vizepräsidenten einer der wichtigsten Ausschüsse der Welt ernannt werde, eine Veränderung, die bei dem sehr starken Einfluß von Chamberlain von großer Bedeutung wäre, falls sie sich bewahrheiten sollte.

Eden hat gestern die japanische Antwort auf die Note zu den Zwischenfällen geprüft. In der Note wird 1. mitgeteilt, daß Japan alle Maßnahmen getroffen habe, um die Garantien zum Schutze britischer und anderer Interessen und Rechte wirksamer als bisher zu wahren.

2. erklärt, daß die japanischen Streitkräfte in dem Gebiet von Nanjing, das sich auf dem Festland befindet, sich nur zur Aufrechterhaltung des öffentlichen Friedens im Gebiet einsetzen werden.

3. daß die Angelegenheit nicht abschließend ausgeführt ist.

4. mitgeteilt, daß trotzdem die verantwortlichen Offiziere aus Nanjing nicht abgezogen seien und

5. die Verbesserung abgelehnt, daß erneut an Marine, Ober- und die diplomatischen Vertreter die Anweisung ergangen sei, größtmögliche Sorgfalt walten zu lassen, daß beratende Zwischenfälle sich nicht wiederholten.

Die Reuters aus Tokio meldet, daß der britische Botschafter dem japanischen Außenminister eine Note überreicht, in der England den Eingang der japanischen Antwort verurteilt. Der Ton dieser Note soll günstig sein. England soll darin seine Verärgerung über die japanische Zustimmung ausdrücken, gleichzeitig aber darauf hinweisen, daß einer oder zwei der Punkte weiterer Erläuterungen auf möglichem Wege bedürften.

# Ägyptische Armee wird verstärkt

Die Blauhemden aufgelöst — „Christliche Sorge“ in England

**Kairo, 31. Dezember**

Das neue ägyptische Kabinett, das unter der Leitung von Mahmud Wahid Pasha steht und sich aus Vertretern der bisherigen Oppositionsparteien zusammensetzt, während sein Mitglied des West. der bisherigen Regierungsdirektoren, die 90 Prozent der Kammermitglieder sind, hat die Auflösung aller uniformierten politischen Organisationen angeordnet. Diese Maßnahme richtet sich vornehmlich gegen die waldhischen Blauhemden, um deren Weiterbestehen hauptsächlich der Kampf zwischen König Farouk und dem bisherigen Kabinett von Wahid Pasha ging. Wahid Pasha hat bereits den Kampf gegen die neue Regierung angekündigt, und man rechnet mit Auflösung des Parlaments und Neuwahlen.

Der neue Ministerpräsident erklärte, daß die neue Regierung eine Politik lokaler Freundschaft mit allen Mächten, besonders aber mit England, pflegen werde und ihre Hauptaufgabe in der Ver-

**BRILLEN** mit und ohne Gläser  
mit Fern-Nahsicht in  
Mehrfachverglasung von  
**BOHR**

Waisenhausstr. 15, Krönke-Str.

**Stärkung der ägyptischen Armee von 11.000 auf 50.000 Mann fest.**

Der Regierungswechsel in Ägypten ist nur der vorläufige Abschluß einer langen Reihe der Beziehungen zwischen König Farouk und dem bisherigen Ministerpräsidenten Wahid Pasha, dem Vetter des Königs. Wie es heißt, sind beiden Völkern und in Ägypten die Ägypten, die die „Times“ schreiben, die Entwidlung wird, wie die „Times“ verlor, und „Daily Mail“ sagt, England könne nicht zulassen, daß es eine neue Entwidlung, die Ägyptens Lebensinteressen bedrohen, demgegenüber wird aber darauf hingewiesen, daß der neue Ministerpräsident fest erklärt habe, daß England eine notwendige Hilfe Ägyptens beim Schutz des Suezkanals sei.

# Grubenunglück in Ostoberschlesien

**Kattowitz, 31. Dezember**

Am Donnerstagabend ging auf der Grubenstraße in Janow (Kreis Kattowitz) infolge eines Gegendruckes in der 40-Meter-Tiefe ein Förderseil zu Bruch. Die in der Strecke arbeitenden sieben Bergleute wurden verhaftet. Nach hundstündigen Bemühungen konnten die Rettungsmannschaften kurz nach Mitternacht drei Bergleute bergen, die schwere Verletzungen erlitten hatten.

# Parole von Nürnberg verwirklicht

Bemerkenswerter Bilanz der „Times“

**Berlin, 31. Dezember. (Durch Drahtfunk)**

Der Berliner Korrespondent der „Times“ befragt sich in einem ausführlichen Bericht mit der wirtschaftlichen Entwicklung in Deutschland im Jahre 1937. Einleitend stellt der Bericht fest, daß die deutsche Regierung sicherlich allen Anlaß habe, mit dem industriellen und wirtschaftlichen Fortschritt des Landes zufrieden zu sein.

Die industrielle Produktion habe sich gehoben. Die Zahl der Arbeitslosen sei weiter um über eine halbe Million zurückgegangen, und im ganzen Reich gebe es nun noch verhältnismäßig wenig Arbeitslose gegenüber sechs Millionen vor vier Jahren. Die Schwerindustrie habe sich im Ausland ab- und im Inland zugenommen, während andererseits die landwirtschaftlichen Produkte sich in jeder Weise als zufriedenstellend erwiesen. Neue Straßen und neue Fabriken würden in fast allen Teilen des Landes gebaut. Das Jahr 1937 habe sich als das Beste des Jahres erwiesen, das ihm im

# Schöpfung gegen Zerstörung

Die grundsätzliche Rede Alfred Rosenbergs auf dem Reichsparteitag der Herbst 1937 ist ein Beispiel für die Schöpfung gegen Zerstörung. Die Rede ist ein Werk von großem Wert und hat die Aufmerksamkeit der Nation auf sich gezogen. Sie ist ein Beispiel für die Schöpfung gegen Zerstörung. Sie ist ein Werk von großem Wert und hat die Aufmerksamkeit der Nation auf sich gezogen. Sie ist ein Beispiel für die Schöpfung gegen Zerstörung.

# Rackow bei hoh. Schulbildung wie bei Berufsqualifikation

Prosp. Alt. 16. Tel. 17187. R. u. Dr. phil. Fr. Rackow

# Raffinets „Manon“

Die Festgabe der Dresdener Staatsoper

Ran wird man wieder ein paar Tage zu tun haben, bis man sich die, sagen wir eingängige Melodie von „Miß nicht mehr meine Hand?“ aus dem Kopf gelassen hat. Es ist nicht die Weise vom „ersten Handchen“, sondern eine noch fragiler, eine noch zerbrechlicher, wie es diese ganze, sehr, sehr lange Oper von Jules Massenet ist, in der eigentlich erst im zweiten Teil des dritten Aktes etwas mehr dramatisches Blut in die Musik fließt. Bis dahin ist alles nur angebeutelt, nur hingedeutet, und Andeutung und Begehr sind vergänglich.

Es ist wieder ein Trauerschicksal, dem gleichfalls die Erde einer Reinszenierung durch die Dresdener Staatsoper widerfährt. Jedenfalls hat die Raffinets „Manon“ vor der Aufführung den besten Text voraus, aber nur dies. Einen Text mit der leisesten Wirkung aus Grotti und Schöpfung der Reinszenierung. Ein Reinszenierung, das aufnehmend seine Pflanzen Reize hat. Auch die Ausstattung ist in seiner „Tosca“ ausgemüht.

Manch und Text stehen wir heute gleichermassen und erhaben gegenüber, und mit sachlich-historischem Interesse verfolgen wir ungetrüb, wie die Dinge sich entwickeln. Die Dresdener Staatsoper hat für diese Festgabe, diese Raffinets-Oper, vor allem eine ergreifende Manon einzuweisen. Maria Gebhardt, deren Spiel (in der Schule des Films wiederholt oder in der Schule des Lebens) noch gereift ist, die als lieblich, nett, selbstmitleidig Mädchen die Bühne betritt und nur selbstbildend den Frau wird. Für das koloristische hat leichte Wirren wie für das sentimentale Koloristische hat sie die richtigen Töne in der Stimme, und auch für das Komische, Kreative.

Mit dem Tenor dazwischen hat unter Theater seine tiefe Rolle. Als es schließlich gar nicht mehr ging und Volterio kurz vor der Premiere abfiel, machte einer von Busquets oder Wien geholt werden, Roman Palata. Massenet kann sich mit diesem Choralen des Orchesters arrangieren, es hat mit Maria Gebhardt zusammen den unbeschränkten Erfolg des Abends bestimmt. Das ist ein Tenor! Eine gesunde, breit ausladende Stimme, deren edles Timbre in seiner Lage, in seiner dramatischen Konturierung an seinem leuchtenden Vokal verliert. Wie leicht diese Stimme anhängt, wie mühelos sie geführt wird! Dieser Sänger hat viel Kunst und Feinsinn, er weiß schon im

# Debbel-Reueinstudierung

„Gogas und sein Ring“ im Schauspielhaus

Mit Debbels Tragödie „Gogas und sein Ring“ steht das Schauspielhaus nach der Erneuerung von Schiller „Juraal von Orleans“ und Lessing „Emilia Galotti“ die dritte Klassiker-Produktion dar. Es nimmt damit eine Stellung ein, die dem großen Dramatiker zu seinem 125. Geburtstag am 18. März kommenden Jahres zugehört.

Der Bericht vom tragischen Ende der Freundschaft zwischen dem Adeligen Randaules und dem Griechen Gogas, der sein Rachegehr nach Gogas, der seinem Stiefsohn zuwider den Titel „Hobbes“ gab, nach ihm die Linie gerichtet, die wir von der „Jubel“ bis zu „Derobats und Warramer“ und der Bruchbild in den „Widlungen“ verfolgen können. Der Kern des Konflikts liegt in der Freundschaft der Persönlichkeiten, in der Erkenntnis der Frau, von dem geliebten Manne ein selbstlicher Interessen willen entzweit worden zu sein. Das ursprüngliche eine historische Anecdote war, wurde so zu einem Seelen drama von höchsten psychologischen Spannungen, zu deren Verdichtung und Vertiefung Debbel, das mit dem Titel des Ringes, der seinen Träger unsterblich zu machen vermag und es dem Randaules ermöglicht, den Freund Gogas die Schuld seiner Waise Hobbes zu lassen, nicht scheut, mit dem späteren Gogas den Bericht ausgeschildert haben. Nach weiteren Details öffnen sich, wenn wir — ausgehend von des Randaules das eigene Schicksal erklärender Mahnung: „Nur rühre niemals an dem Schatz der Welt“ — die Tragödie des Übertritts ins Neue lassen. Er muß sterben, weil er die gleiche Schicksal verzieht hat, weil er ein Geheimnis festlicher Rache mit kaltem Verstand enttäuhen wollte.

Die Inszenierung des „Gogas“ muß die doppelte Aufgabe erfüllen, das Publikum, das nicht nur in dem Ringmysterium, sondern auch in der aus indischer Welt entnommenen erdichterischen Kunst der verfeinerten Frau und in den religiösen Anschauungen Hobbes gesehen ist, als Hintergrund sichtbar zu machen, aber ohne die Charaktere psychologisch stark umrissen in dem Spiel zu verlieren. Das ist Georg Klesau, dem Spielleiter des Abends, meisterlich gelungen. Er stellt die Personen in weite Räume und läßt Debbels wunderbar und formidabel Persönlichkeit durch das Bühnenbild mit seinen hohen Säulen und arch-

Antonia Dietrich ist die Hobbes, beherrscht von stiller Güte und Macht, dann wird vermundet und verwirrt im Widerstreit der Befürchtungen und Hoffnungen, der Fragen und Antworten, schließlich von einer herben Verschloffenheit und beklemmenden Stille übergeben. So scheint sie klar die innere Entwicklung dieses Charakters, aber mehr als das: sie macht lebendig und überaus glaubwürdig jene unannehmbare Reinheit, die ein Blick schon verleiht, jene leuchtende Qual, die das Herz der Beteiligten ähnlich vermag, und jene aus religiösen Tiefen auflodernde Unsterblichkeit, mit der sie selbst ihr tragisches Schicksal vollendet. Georg Klesau spielt den Randaules: ein fastlicher Adel von hoher Würde und geistiger Kraft, ein Vorbild von der Art des Theobald in Goethes „Iphigenie“, edel und stillig; Debbel hat dem Überflüssigen — schon in der ersten Szene, als er das alleerdübelste Diadem aufsetzt — eine gewisse Rücksichtslosigkeit gegeben. Vortrefflich spielt, so daß nur eine optisch-schematische Bedenkenlosigkeit, in eine Art jugendlichen Draufgängerismus überführt. Das hindert nicht, daß er die Rolle folgerichtig durchführt zu dem männlichen Fiskus für sein Tun. Sein Gegenstück als Mann ist Delia Lillinger, eine Griechin von ablaten Haltung, dessen stilles Naturgefühl zu leidenschaftlicher Blut aufgeregelt wird durch den Anblick des Hobbes. Debbels ist im einzelnen gehende psychologische Durchdringung der Rolle als Ringträger, der den Intentionen des Dichters einfachhaft folgt, eine Festigkeit, die den Charakter des innerlich freien Griechen kennzeichnet, auf dem die psychologischen Erregung hervorzuheben. Maria Gebhardt verleiht in ihrem Vortrag die gewichtige Rolle, der Wahrheit einen festeren Gehalt. Den Hilaritäten und dem Humor des Abends verleiht Maria Gebhardt und Walter Klesau die dunkleren Rollen.

Rach einem Kunstdienst erratischen Schmalzrand starkes Gefühl für den und erfüllt mitunter kann das wünschenswerte Ganz.

Dr. Heinz-Stephan







# Unsre Hauptsorge 1938 — Parkplätze!

Was sagt nun unsere Verkehrsbehörde zu dem stetig anwachsenden Verkehr? Wir befragen den

**Verkehrsoffizier von Dresden, Major Thierig:**

„Die Parkplatzfrage“, meinte er, „ist, wie auch in andern Städten, in einem engen Stadtkern recht schwierig, und sie ist wirklich außerordentlich. Wer am liebsten Sonntag oder an Weihnachten beobachtet hat, wie der Klimateil von Mittags an durch parkende Autos einfach verstopft war, und wer in den Nebenstraßen der Prager Straße die riesigen parkenden Autos gesehen hat, der kann beurteilen, wie dringend die Frage der Parkplatzfrage geworden ist. Wir haben neue Parkplätze geschaffen. So wird z. B. der neue an der Johanna-Georgen-Allee recht gut benutzt. Weniger beliebt scheint der Neumarkt als Wartepark zu sein, denn man findet nur wenige Fahrer, die ihren Wagen dort abstellen; ihnen scheint der kleine Fußweg zum Zentrum zu weit zu sein. Wir möchten gern dem Beispiel anderer Städte folgen und die engen Straßen im Stadtkern für das Parken vollständig verbieten. So sind z. B. in der Breiten Straße, in der Ferdinandstraße, in der Dittmarstraße, in der Trompeterstraße, in der Wolfenbüttelstraße usw. die Plätze ungenutzbar geworden. Auto steht neben Auto und der Durchgangsverkehr wird von Tag zu Tag schwieriger. Wir haben weiter an der Ballstraße einen idealen Parkplatz, der aber leider von Autofahrern nicht genügend benutzt wird, weil er geschützter ist.“

## Wo kann man sie schaffen?

Wo sollen wir aber hin mit den Autos, deren Zahl von Monat zu Monat größer wird?

Der Verkehrsleiter antwortet: „Ich komme da zurück auf meinen alten Vorschlag: In dem von großen Häusern eingefassten Gelände, begrenzt von der Prager Straße, Oberbergstraße, Trompeterstraße, Reichsbahnstraße und Sidonienstraße (siehe sich von der Stadt Dresden ein geradezu idealer Parkplatz schaffen mit einer ganzen Reihe von Ein- und Ausfahrten, der etwa tausend Kraftwagen Platz bieten würde. Weiter könnte ich mir denken, daß man das Grasland an der Deraogangarten für einen Parkplatz freimacht. Seit Jahren ist diese Grünfläche, die wir gewiß an und für sich in einer Großstadt wie Dresden auch als Grünfläche gut gebrauchen können, eine Wüste, abgesehen von dem laublosen Baum einer NSDAP-Ortsgruppe. Nur einige Schrebergärten befinden sich noch auf diesem Gelände. Man sollte sich wirklich entscheiden, entweder den Deraogangarten zu einer Grünanlage auszugestalten, die eben Besucher erfreut, oder aber diesen Platz als Parkplatz freizugeben.“

„Erlaubt man sich Parkplätze geschaffen haben, dann können wir an das nächste Problem herangehen: das Parkverbot für die Seitenstraßen der Prager und Seestraße. Und Parkplätze müssen wir schaffen, denn schließlich treiben wir ja auch Fremdenverkehrswerbung. Was aber nicht und diese Werbung, wenn der auswärtige oder ausländische Fahrer eine halbe Stunde oder noch länger nach drei freien Metern für sein Auto suchen muß. Augenblicklich sind wir machtlos und wissen kaum noch, wohin wir die zum Parken gestuwten Kraftwagen verweisen sollen. Nun ist zum Heberfuß durch seine Neubeplatzierung der Operplatz nicht mehr zum Parken geeignet, so daß also auch die bisher dort parkenden Wagen auf andere Plätze angewiesen sind. Wir sind auf jeden Fall gegen unterirdische Parkplätze, aber Abhilfe durch Verlegung der Park- und Abfuhrstellen in Höhe zumal. Es muß Platz geschaffen werden für den stehenden Verkehr. Schließlich dient das ja auch dem Stadtbild, denn die Unmenge parkender Wagen in den engen Straßen ist wirklich kein schöner Anblick.“

## Ein Signallicht in der Prager Straße

„Sie sind, Herr Major, in Dresden ganz abgenommen von dem System der Verkehrsampeln. Warum?“

„Wir von der Verkehrsbehörde und auch die Kraftfahrer sind recht froh darüber. Sie können heute in Berlin zu jeder Minute an den Straßenkreuzungen mit Verkehrsampeln Kraftfahrer beobachten, die wegen der neuen Bauart der Autos und besonders der kleinen Wagen gezwungen sind, sich den Kopf zu verrenken, um die Verkehrsampeln hochüber über der Kreuzung sehen zu können. Und doch wollen wir Dresden mit einer neuen Verkehrsampel beglücken, und zwar an der als besonders gefährlich bekannten Kreuzung Prager, Trompeter- und Ferdinandstraße. Der Verkehrsposten, der

hier seinen schweren Dienst verrichtet, ist bei Freigabe des Verkehrs in Richtung Ferdinand- und Trompeterstraße gezwungen, mehrere Schritte in die Hauptbahn der Prager Straße hineinzutreten, um in dieser den Verkehr abzulassen. Schon wiederholt ist er dabei angefahren worden. Wir bringen aber hier keine Verkehrsampel an, die hoch über dem Kopf der Verkehrsteilnehmer hängt, sondern ein Signallicht, das an den vier Ecken in reichlich 2 Meter Höhe angebracht wird, das automatisch arbeitet und auch Handbetrieb ermöglicht.“

## Verkehrsdziplinen besser, Unfälle weniger

„Wie steht es denn mit der Verkehrsdziplinen in Dresden?“

„Sie ist besser geworden. Auch die Radfahrer, die bisher das größte Schmerzenskind des Großstadtverkehrs waren, haben sich zum größten Teil den gegebenen Verhältnissen angepasst. Lediglich sind auch die Verkehrsunfälle erheblich zurückgegangen. Das konnten wir besonders beobachten an den Sonntagen vor dem Weihnachtsfest, die uns einen größeren Verkehr als im Frühjahr brachten und doch waren diesmal — im Gegensatz zu 1936 — nur geringfügige Unfälle zu verzeichnen. Aber auch darüber hinaus werden wir durch neue Wege Verbesserung schaffen. Es ist ja allgemein bekannt, daß der Fahrer zu sehr zu Betriebsbeginn und Betriebsende in den großen Verkehr auf verschiedenen Straßen ein derartiges Ausmaß annimmt, daß eine fast ununterbrochene Reihe von Radfahrern die Straße entlangfährt. So hat z. B. ein großer Radfahrerunternehmen im Hinterland mit uns ein Verkehrslicht angebracht, das ein Ausdruckszeichen trägt und darunter das Wort Betriebslicht. Schon so werden von weitem die anderen Straßenbenutzer darauf aufmerksam gemacht, daß kurz hinter dem Schild Hunderte, ja Tausende Radfahrer ein Radfahrerband verlassen. Diese Maßnahme hat sich recht gut bewährt. Wir wollen sie noch und noch bei allen größeren Firmen durchführen. In anderen Stellen der Stadt — wie z. B. in der Dittmar- und Königstraße — haben wir zur Zeit des Betriebsverkehrs besondere Posten aufgestellt.“

## Verkehrproblem Postplatz...

„Wie steht es nun mit dem Problem des liegenden Verkehrs in der inneren Stadt?“

„Auch hier haben wir neue Wege beschritten. Die Verkehrsbehörde ist bekanntlich jetzt innerhalb der Stadt in meiner Hand vereint. Sie steht nun zusammen mit der Verkehrsbehörde der motorisierten Verkehrsbehörde, aus der Unfallverhütung der Stadt und aus der neuen Verkehrsbehörde in der bestimmten

weisen Uniform. Wir haben nun an den Brennpunkten des Verkehrs, so am Hismarkt, am Pirnaischen Platz, in der Rönig-Johann-Straße und anderswo, Posten aufgestellt, die nun nicht etwa in der Mitte der Straße ihren Standplatz beziehen, sondern vom Verkehr aus durch Winden den Verkehr an den Kreuzungen in Fluss halten. Nur in besonderen Fällen werden diese Posten die Fahrbahn betreten.“

Der Posten hat mit seiner Dreiecksform der aus der Straßenseite kommende Straßenbahnlinien ein einseitiges Signal für uns (für das Publikum auch) — d. Schriftlich. Doch hier in absehbarer Zeit einmal Hilfe geschaffen werden muß, liegt wohl auf der Hand.“

## ... und Ringstraße

Genau so wichtig ist die Lösung des Verkehrsproblems Ringstraße. Es ist für einen auswärtigen Kraftfahrer sehr schwer, das dortige Verkehrsgeschehen zu verstehen. Es ist in keiner anderen Stadt des Reiches ein ähnlicher Fall vorhanden und — es soll hier sogar offen gesagt werden — es ist unvorstellbar. Wer oft mit einem Straßenbahnwagen der Linien 1, 6, 14 oder 16 vom Georgplatz in Richtung Pirnaischer Platz fährt, wird immer wieder feststellen können, daß der Straßenbahnwagenführer kurz hinter der Scheitelstraße die Verkehrsampeln einhalten muß. Da parken zur Linken und zur Rechten Autos, und ein entgegenkommender Kraftwagen weicht nicht, und er beim plötzlichen Auftauchen der Straßenbahn in der Kurve fahren soll. Der Dresdener Straßenbahn wird wohl nicht weiter übrig bleiben, als nun an den zwei wichtigsten Ausbauräumen zu beiden Seiten des Promenadenweges in der Ringstraße heranzugehen. Notwendigerweise müssen hierbei natürlich die Verkehrsampeln am Pirnaischen Platz und gegenüber dem Hismarkt verschwinden, doch sind an anderer Stelle Gegenposten zum Stehen vorhanden. Auf diese Weise würde die Straßenbahn aus der Wolfenbüttelstraße und aus der Johannestraße herausgelassen. Wer die Verhältnisse an der Ecke Prager und Wolfenbüttelstraße kennt, wird das nur begrüßen.“

## Ein neuer Außenring

Die zuständigen Stellen bei der Stadt beschäftigen sich mit der Schaffung eines neuen Außenringes. Die Verkehrsbehörde ist bekanntlich Reichsbahn. Ueber sie führt der Fernverkehrsverkehr. Dieser konnte sie den starken Verkehr vor der Aufstellung im Sommer noch schinden, aber der Ausbau des neuen Reichsbahn-Platzes auf den letzten Güterbahnhof mit seinen Monumentalbauten wird auch für die Verkehrsbehörde von einschneidender Bedeutung werden, und die Stadt zum baldigen Ausbau des Außenringes zwingen.“

# Reichsbahn: Aufstieg auf ganzer Linie

Die Deutsche Reichsbahn ist bekanntlich der größte Arbeitgeber des Reiches. Ihr Vermögen beträgt 25 Milliarden Mark, sie beschäftigt etwa 710 000 Volksgenossen. Wir befragen den Leiter der Reichsbahndirektion Dresden.

## Präsident Dr. Schmidt:

„In welchem Maße, Herr Präsident, ist die Reichsbahn an dem allseitigen Wiederaufbau in Sachsen beteiligt?“

„Wir wissen, daß unsre Deutsche Reichsbahn kein Zweig der Eisenbahn ist. Das Wohl der Allgemeinheit ist ihr oberstes Ziel. Wir haben auch in Zukunft große Aufgaben zu erfüllen, die uns kein anderes Verkehrsmittel abnehmen kann. Es handelt sich nicht allein darum, die vorhandenen Anlagen gut auszunutzen, sondern sich auch der technischen Neuerungen zu bedienen, um unsre Reichsbahn ständig schlagkräftig zu haben.“

Somit einen kurzen Rückblick auf das vergangene Jahr:

Die Leistungen der Reichsbahn lassen sich wohl am besten daraus erkennen, daß wir trotz spärlicher Personalwirtschaft und trotz angespannten Leistungen aller Eisenbahner genötigt waren, den Personalbestand im Reichsbahndirektionsbezirk Dresden von etwa 33 000 auf 37 000 Köpfe zu erhöhen, so daß erfreulicherweise rund 4000 Volksgenossen wieder zu Brot kamen.“

„Das ist in der Tat eine Zahl, die bisher noch nicht bekannt war.“

„Die Reichsbahn kann auch stolz darauf sein. Aber hören Sie noch einige Zahlen, die schlagartig die ständige Entwicklung im vergangenen Jahre zeigen. Wir haben auf allen Gebieten bedeutende Steigerungen zu verzeichnen: bei der Betriebslänge, bei den Zug-, Wagen-, Lokomotiv- und Personen-Kilometern, bei der Zahl der beförderten Personen und bei den Einnahmen im Personen- und Güterverkehr. Hier Zahlen — um nur einige zu nennen — bezeugen das: die Zahl der beförderten

Reitkolonnenkilometer ist gegenüber 1935 (also in zwei Jahren) um 26,6 Prozent gestiegen (im gleichen Verhältnis auch die Zahl der Personenkilometer). Die Einnahmen liegen um 22,4 Prozent, im Personenverkehr um 19,2 und im Güterverkehr sogar um 25,7 Prozent.“

„Sollte man hat sich denn der Güterverkehr so vermehrt?“

„Er ist seit der Machtübernahme anhaltend gestiegen. Auch die Einnahmen sind bedeutend höher geworden, doch bleiben sie hinter der Steigerung der beförderten Mengen und hinter der Verbesserung der Leistung zurück. Das kommt daher, daß — ähnlich wie Industrie und Gewerbe — auch die Deutsche Reichsbahn unter dem Reichen einer ausgesprochenen Mengenkonjunktur fehlt, der die Einnahmen nicht im gleichen Ausmaß gefolgt sind. Die Reichsbahn hat nämlich eine ständige Tarifsenkung, nicht etwa durch schematisches Senken der Normtarife, sondern durch Kaufmännische Geduld.“

## „Wichtig sind auch die Fernverbindungen!“

„Was will und denn die Reichsbahn im Jahre 1938 Neues bringen?“

„Abgesehen von der Einlegung einer großen Zahl von Berufsstellen haben wir bereits im Jahresfahrplan 1937/38 durch Schaffung einer Reihe von neuen Fernverbindungen für das Dresdner Verkehrsgebiet im Fernverkehr wesentliche Verbesserungen gebracht. Ich erinnere an das neue D-Bus-Netz Dresden — Dresden — und zurück, das eine neue, besonders beschleunigte Verbindung besteht, dann an die neue Tagesschnellverbindung nach Königsberg. Die neue Abendverbindung nach Leipzig — mit Schlafwagen nach Frankfurt/Main — bringt den Schlafwagenreisenden die Knechtelzeit, eine Stunde zeitiger als bisher ihren Zielplatz einnehmen zu können. Im inneren Verkehr führen die neuen Linien 108 und 109 nach und von Plauen (Vogtland) früher vorhandene Zugleistungen gütlich aus.“

Weiter heißt die am 18. Dezember eröffnete neue Reichsbahnstrahlendirektionslinie mit ihren Schnell- und Expresszügen zwischen Dresden und Chemnitz — Chemnitz eine bedeutende Verbesserung der Verkehrsverhältnisse mit Thüringen dar.

Der den Jahresfahrplan 1938/39 — er beginnt am 18. Mai 1938 — bezieht sich auf die direkten Fernverkehrsverbindungen nach und von Köln, München und der Nordsee weiter zu verbessern. Die Verhandlungen über diese noch nicht abgeschlossen. Es ist jedoch zu hoffen, daß unsere Bemühungen, für das Dresdner Verkehrsgebiet solche neuen direkten Verbindungen zu schaffen, zum Erfolg führen.“

„Und wie steht's im internationalen Verkehr aus?“

„Auch da haben wir neue Pläne. Das wichtigste ist wohl eine neue Verbindung zwischen Dresden und London — Ost von Ostland — Dresden. Man hat ein neues D-Bus-Netz Dortmund — Hannover — Leipzig im August genommen mit Anschluß von Ostland — Berlin einseitig und nach D 131 und 133 Westerland — Berlin — Dresden anderseits. Das bedeutet eine große Verbesserung: die Reisezeit wird hierdurch in der Richtung nach Dresden um über zwei Stunden, in der Gegenrichtung sogar um knapp drei Stunden kürzer sein.“

Daher wir auch den berufstätigen Volksgenossen weiterhin entgegenkommen, seien die für die verschiedenen Bestimmungen über die Fahrpreise, ermäßigung für Heimkehrer und die erweiterten Bestimmungen über die Ausgabe von Fahrpreisermäßigung für Schüler. Wir wollen aber auch im kommenden Jahr den Verkehr aus Köln und Plön und Hainichen wieder durch die allgemeine Ausgabe von Bestattungsfahrkarten mit 50 Prozent Ermäßigung fördern. Diese Bestattungsfahrkarten gelten zu Ostern vom 18. bis 21. April, zu Pfingsten vom 1. bis 3. Juni.“

## Berlin — Altenberg vier Stunden

„Wie steht's mit den Bauarbeiten, Herr Präsident?“

„Das wichtigste für unsre Dresdner Volksgenossen ist ja der volljährige Ausbau der Strecke Chemnitz — Altenberg und die damit verbundene Befestigung der zahlreichen Staatsstraßenbrücken im Vogtland, die bei dem Fortschreiten der Motorisierung viele Gefahrenpunkte bieten. Die Arbeiten sollen nach Möglichkeit so beschleunigt werden, daß die neue Bahnstrecke noch vor Eintritt des Winters 1938/39 in Betrieb genommen werden kann. Dann werden die letzten Dresdner im letzten Zug um 16 Minuten bis Altenberg brauchen. Und der Berliner, der bekanntlich auch gern einmal Ost fährt, wird ohne Umsteigen in 4 Stunden bis ins Ostgebirge befördert.“

Von unsern weiteren Bauarbeiten im Jahre 1938 interessieren vielleicht noch der weitere Umbau des oberen Bahnhofes in Plauen (Vogtland) und der Bau eines Empfangsgebäudes in Chemnitz-Siegmar. Im Rahmen der Umgestaltung der Bahnhofsanlagen in Chemnitz sollen die Arbeiten für den Abstellbahnhof fertiggestellt und die Gleisanlagen und Hochstraßen am Nordkopf des Hauptbahnhofes verbessert werden.“

Auf dem Hohen- und Gitterbahnhof Dresden-Mitte sind umfangreiche Umbauten und Gleisveränderungen beschlossene. Die Bauarbeiten zur Herstellung des neuen Lokomotivabstells in Dresden-Friedrichstadt werden weitergeführt. Und über den Ausbau des Dresdner Hauptbahnhofes und seine Modernisierung — bis jetzt kostet das acht Millionen Mark — berichten Sie in der nächsten Ausgabe in der DRN.“

Kurz erwähnt seien noch: der Umbau des Bahnhofes Grobtheden nach Einführung der neuen Strecke Bad Nauhof — Grobtheden, der weitere Ausbau am Bahnhof Swidau und die Herstellung des zweiten Gleises auf der Strecke Voitzsch-Godenienchen — Triebel.“

## „Ihr Zug fährt von Bahnsteig 3 ab!“

„Haben sich die Lautsprecheranlagen auf Bahnhöfen verbessert?“

„Ja, das Problem ist gelöst. Der Bahnhof Dresden-Mitte hat allein über 500 Lautsprecher. Besonders bei den gestiegenen Massenandrängen, die in kurzen Zügen verpackt werden müssen, haben wir die besten Erfahrungen gemacht. Das wird jeder Reisende bestätigen. Nicht wirksam war bisher auch der Einsatz der Lautsprecher auf den Bahnhöfen der Wintersportplätze. Zum Beispiel dann, wenn infolge unangenehmer Witterung die Sportler vorzeitig zur Station zurückkehren und für den Augenblick in den bereitstehenden Sälen nicht vollständig untergebracht werden konnten. Es wurden dann über die Abfahrtsbahnen seit so weit unterrichtet und durch Musik unterhalten.“

Im Weihnachtsverkehr 1937 waren Lautsprecher eingesetzt auf Hauptbahnhof Dresden, Haupt-

## Knaben und Mädchen gestalten ihren Karussell-

festlichkeiten durch den Besuch von Raskowa. Handlungsbild, Jah. Raskowa u. (Hilf.) Raskowa, Dr. phil. Fritz Raskowa, Prop. Alton, 18. 7. 17187

**Wilsdrufferstr. 28 Annenstr. 58**



Viel Glück im neuen Jahr!

Das wünschen wir unserer geehrten Kundschaft und allen Freunden unseres Hauses. Wie danken gleichzeitig für das uns entgegengebrachte Vertrauen und werden uns auch im neuen Jahr mit allen Kräften einsetzen „für einen guten Einkauf im Reha!“

Reha

RESIDENTENHAUS



**Schaufel Chemnitz und auf den Bahnhöfen Dresden-Neustadt, Ritzdorf und Wittenberg.** Auf Bahnhöfen Schwarzenberg liefert und die Vaußpreisanlagen anlässlich der „Feierabend“-Schaufel und des damit verbundenen Rollenverkehrs schon seit längerer Zeit gute Dienste bei der Abfertigung der „Säge“.

„Werden 1938 noch mehr Vaußpreisanlagen geschaffen?“

„Wir werden auf allen größeren Bahnhöfen in den nächsten Jahren Vaußpreisanlagen fertig einbauen. Ihren Wert haben wir auf 6 bis 8 Millionen schon seit Jahren festgestellt. Sie haben sich aber auch auf Personenbahnhöfen so gut bewährt, daß wir mit dem weiteren Ausbau beginnen können.“

„Auch das ist schließlich Dienst am Kunden!“

„Als ich Präsident der Reichsbahndirektion Dresden, die schon 1937 werden wir auch im neuen Jahr mit allen Kräften den Aufstieg der deutschen Wirtschaft unterstützen und die Aufgaben erfüllen helfen, die dem deutschen Volke durch den zweiten Vierjahresplan gestellt sind.“

### Kamerad von der Autodroste

Unerwartete Lieberstimmung! Ich brumme ein bißchen über den Fahrpreis — zwei Mark zehn — wirklich eine Waise Geld für das kurze Stück! Und der Chauffeur stimmt mir bei! So seine Meinung: Ich würde Sie lieber für 1,50 Mark hierher nach dem Fürstentum fahren lassen. „Wollt ihr — meine Kollegen und ich — viel eher damit rechnen könnten, daß Sie bald wieder mit der Autodroste fahren.“

Ich hätte mich recht gern noch etwas mit ihm unterhalten — aber ich hatte Eile. Er steuerte seinen Wagen zum Halteplatz — als Führer in der Reihe. Und als ich nach 30 Minuten wieder kam, stand er als Dritter.

„Auf die sechs Fahrten je Schicht“, erklärte mir mein Gewährsmann. Und eine Schicht hat zwölf Stunden. Von 6 bis 18 und von 18 bis 6 Uhr. Wartezeiten von fünf Stunden sind keine Seltenheit. Sogar sechs Stunden.

Sichtlich froh, einen gefunden zu haben, dem er sein Herz ausschütten konnte, berichtete er weiter: Ungefähr drei Viertel aller Fahrten auf einem Fahrpreis bis zu einem Mark. Nur in seltenen Fällen zwei, drei, oder gar vier.

„Und trotzdem mühen Sie Herabsetzung der Taxen? Dann wird's doch noch weniger!“

„An sich ja. Aber die Zahl der Fahrten würde steigen.“

Ein fixer Junge — d. h. für einen „Junken“ war's schon ein reichlich „alter Knabe“. Aber ich ja gleich! — konnte er mir Auskunft über die Kalkulationsgrundlagen geben. Bitte:

Ein Teil der Unkosten ist nämlich Steuern, Haftpflichtversicherung, Garage, Beiträge zur Berufsvereinschaft, Gewerbesteuer, zur Reichsverkehrsgruppe, der Lohn für zwei Fahrer. Da viel, so wenig gefahren wird, bleibt sich dabei gleich. Also: je mehr Fahrten, desto geringer der Anteil an Unkosten, der auf diese gleichbleibenden Posten entfällt. Deshalb eher die Möglichkeit, die Taxen zu senken.

Aber — wie die Benutzung der Autodrosten steigen? „Es gibt 38 und ungefähr 70 Mietwagen“, erhielt ich zur Antwort. „Junge für Dresden.“

„Also abbauen?“ „Ich praktisch materialistisch nicht zu machen. Materialisch würden bei einer geringeren Zahl von Autodrosten auf die einzelnen mehr Fahrten entfallen. Aber unmöglich, den Besitzern der Exzelsus zu rauben! Dresden heißt das Nachleben“, stellte mein Gewährsmann fest. „Nachleben bedeutet Geschäft für die Kraftfahrzeuge — wenn die Konfirmation der Berechnung mit ihren Nachbarn nicht wäre!“

„Aber höchstens 15 Mark. Nachnahmen je Schicht — verzeiht mir, wenn mein „Chauffeur der Straßenbahn nicht hoch gekannt ist. Die Wehrmacht liebt er

sehr, besonders die Herren Führer. Benutztens in die. Wenn die Wirtschaftslage, sonst Kauftrieb auch für die Verkehrsmittel, macht sich im Kraftfahrzeugwesen im gegenseitigen Sinn bemerkbar. Erhöhung der Zahl der Privatkraftwagen bedeutet Schwund an Fahrzeugen bei den Kraftfahrzeugen. In Dresden mit dem hohen Durchschnittsalter von einem Kraftwagen auf zehn Einwohner besonders sichtbar. Trotzdem gab es auch in Dresden einen beträchtlichen Aufschwung im Jahre 1937, eine Zunahme an Fahrzeugen und an Einwohnern. Aber leider — Anfang 1937 Erhöhung des Benzinspreises — macht monatlich bis zu 40 Mark aus, dazu die Kraftstoffpreismittel, die Mehrerhöhung gerechnet.

Aber die Anschaffungen für 1938 werden nicht ungünstig beurteilt. Verlässlicher Meißnerverkehr bei 1937 den Autodrosten-Belastung des Geschäftes gebracht — sicherlich auch im neuen Jahr. Wenn nur der Betrieb nicht so teuer wäre! Nach geltender Polizeiverordnung müssen Kraftfahrzeuge jährlich sein. Schächter sind Spezialmodelle, teilweise in der Anschaffung, ebenso mit ihrem starken Motor im Verbrauch. Versuchsweise läuft in Dresden eine Droste mit billiger arbeitendem Dieselmotor. Zwei weitere werden 1938 in Dienst gestellt werden. Ein Verlust. Hierfür wären rentabler, besonders, wenn man in Rechnung zieht, daß bei 67 Prozent aller Fahrten nur ein oder zwei Personen befördert werden.

Immer wieder allgemeine Sentenz der Taxe. Sie lautet: in anderen Städten — Berlin! — fährt man für dasselbe Geld ganz andere Strecken! Wirklich? Nein — früher einmal. Aber jetzt sind die Taxen gleich.

875 000 Fahrten haben unsere Dresdner Kraftfahrzeuge 1937 ausgeführt — wieviel im neuen Jahr? Wt.

— **Dem mutigen Retter.** Eine große Weihnachtsfreude wurde dem Schweizer Billy Schurz in Dresden-Neustadt zuteil. Am 24. Dezember erhielt er mit der vom Führer unterzeichneten Urkunde die Rettungsmedaille am Bande, in Anerkennung einer aufopfernden Tat vom 28. April dieses Jahres. Er sprang auf die Hilse eines am Ufer lebenden Kindes in voller Arbeitskleidung einem Jahrigen Jungen nach, der in den eiskalten hochgehenden Wogen der Elbe trieb, und brachte ihn unter Lebensgefahr ans Land.

— **General-Beover-Strasse.** Die Sperrung der General-Beover-Strasse für allen Fahrzeugverkehr wird ab 1. Januar aufgehoben.

— **Die Reichsbahnkammer, Reichsbahnkassen (Bankbesitz) 8,** verlegt ihr Dienstbüro am 1. Januar nach Dittmannsdorf 27, Fernruf 11382.

— **82 Jahre alt.** Pauline verw. Richter, Villengasse 17, Reiznigshof, begibt am 1. Januar frisch und gesund, ihren 82. Geburtstag. Jünger Sohn der alten Frau, die in einer arbeitsreichen Wohnung unter schwierigen Verhältnissen lebt, haben im Feld gestanden.

### Großes Wecken und Flaggenparade

Nach solchlichem Brauch findet in Dresden am Neujahrsmorgen ein großes Wecken in drei von Offizieren geführten Gruppen statt.

Gruppe I setzt sich zusammen aus einem Zug und dem Musikkorps nebst Spielmannsregiment des Infanterieregiments 10.

Gruppe II aus Unteroffizieren und Mannschaften und dem Trompeterkorps des Artillerieregiments 4.

Gruppe III wird gebildet von einem Zug der Fliegerhorstkommandantur und dem Stadtmusikkorps im Volkstheater III nebst Spielmannen.

Gruppe I marschiert 8.30 Uhr ab Schlageterplatz über Moritzring, Maximilianring, Friedrichring, Seestraße, Altmarkt, Schloßstraße, Augustusbrücke, Hauptstraße, Albertplatz, Hauptner Straße, Kadetbergstraße zur Kaserne III. 10.

Gruppe II marschiert 10 Uhr ab Dorn-Wesfel-Platz über Werhart-Hauptmann-Straße, Parkstraße, Gellertstraße, Weyner Straße, Wiener Platz, Ammonstraße, Falkenstraße, Kissenstraße, Postplatz, Oststraße, Marienbrücke, Antonstraße, Großenbäckerstraße, Kanonenstraße, Hammerweg zur Kaserne III. 4.

Gruppe III: Abmarsch in Richtung 8 Uhr am Fliegerhorst Dresden, Königsdrücker Straße.

Am Neujahrsmorgen findet außerdem vor allen Kasernen um 8 Uhr feierliche Flaggenparade statt.

### Zum Jahreswechsel

**Der Führer des ff-Oberabschnitts Elbe**

Das neue Jahr soll uns leiten in alter Treue zu Führer und Volk, in eiserner Pflichterfüllung in unserer Aufgabe, in enger Zusammenarbeit mit dem Gau Sachsen und seinen Gliederungen und in soldatisch kameradschaftlicher Verbundenheit zwischen Führern und Gefolgschaft unserer Einheiten.

Theo Verfeimann, NSDAP, ff-Gruppenführer

**Der Führer der NSJA-Gruppe 7**

Zum Abschluss des ersten Jahres des Bestehens des Nationalsozialistischen Fliegerkorps wurde vom Korpsführer in Anerkennung der geleisteten Arbeit die Aufnahmeerlaubnis für unser Gruppenbereich aufgehoben.

Das Jahr war für unsere Gruppe ein Jahr des erfolgreichen Aufbaus. Ich bin mir bewußt, daß dieser Erfolg nur durch unermüdeten Einsatz aller Kräfte errungen werden konnte. Daher danke ich allen meinen Führern, Männern und Förderern für ihren Einsatz und ihre Treue. Ich bin der festen Überzeugung, daß auch im kommenden Jahr jeder NSJA-Kamerad seine ganze Kraft einsetzt wird, um die Aufgaben, die uns der Führer und der Korpsführer gestellt haben, zu erfüllen. Wir arbeiten in Treue weiter an dem großen Werk!

Dr. Zimmermann, NSJA-Gruppenführer

### „Feierohnd“-Schau bis 16. Januar

Erstklassigste ist die Schwarzenberger „Feierohnd“-Ausstellung, die am 9. Januar geschlossen werden sollte, bis einschließlich 16. Januar verlängert worden. Diese Verlängerung ist bedingt durch den beispiellosen Erfolg dieser Veranstaltung, die bis Donnerstag eine Besucherzahl von 180 000 erreicht hat. Sie ist damit nicht nur zur erfolgreichsten Volkshilfsaktion überbaut, sondern zugleich zu der bestbesuchten Ausstellung geworden, die jemals außerhalb einer Großstadt stattgefunden hat. Am Donnerstag ist in Schwarzenberg, wie überall im Erzgebirge, Neuschnee gefallen, so daß jetzt die schönste Winterrichtung herrscht. Die Zahl der auswärtigen Gäste hat bislang nicht nachgelassen. So konnten am vergangenen Mittwoch wiederum 7000 Besucher gezählt werden, und es ist erstaunlich, in welchem Maße sich die Zahl der privaten Besucher täglich steigert. Gerade diese Tatsache beweist am besten, welche Anziehungskraft Schwarzenberg besitzt. Auf den Schwarzenberger Parkplätzen bemerkt man täglich Kraftwagen aus allen Teilen des Reiches, und das Warten der Ausstellung zeigt viele bekannte Namen. Vor wenigen Tagen weilte auch die bekannte amerikanische Schriftstellerin Nora Dalton in Schwarzenberg. Sie hat die Absicht, über das Erzgebirge und seine Volkstümlichkeit ein Buch zu schreiben. Die künstlerischen Veranstaltungen, die in bestimmten Abständen im Konzertsaal der Ausstellung stattfinden, haben gleichfalls großen Anhang gefunden. Nach dem Konzert von Frau Professor Ely Rev. der Aufführung des Dresdener Kreuzchor's und einem Konzert von Peter Dorian spielte am Mittwoch das Violinquintett des Leipziger Gewandhausorchesters. Am 7. Januar wird ein literarischer Abend durchgeführt, bei dem der Dichter des erfolgreichen neuen Erzgebirgsromans „Alles Getrennte findet sich wieder“, Hans Voelcker, und Martin Rasche aus ihren Werken lesen werden. Schwarzenberg ist tief verkehrt. Seit mehr als zwölf Stunden fällt leichter Schnee, der das Land rings um die Stadt am schwarzen Berge mit ihrem vielfältigen Feierohnd-Schnee in ein winterliches Kleid hüllt. Damit bietet die Feierohnd-Schau gegenwärtig ihr schönsten Bild. Sie wird heute am Jahresende um 17 Uhr geschlossen und morgen, am Neujahrstag, von 10 bis 21.30 Uhr geöffnet sein.

Am Donnerstagabend traf der Präsident der Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung, Dr. Sorus, zum Besuche der Feierohnd-Schau in Schwarzenberg ein. Gleichfalls kamen unter der Leitung des Gewerbetriebsgemeinschaftsleiters Müller 1000 Teilnehmer der Betriebsgemeinschaft Elben und Metalls aus Leipzig in der Erzgebirgsstadt an.

**Das Neujahrskind von 1857**

98 Stufen, genau gezählt, führen zur Wohnung von Frau Ida Müller geborene Franke, die am 1. Januar 81 Jahre alt wird. Und diese 98 Stufen steigt sie täglich ohne besondere Mühe, um sich das Rosenwägen für ihren kleinen Haushalt zu besorgen. Nicht alles — der Sohn, der ihre Wohnung mit teilt, greift tüchtig mit zu.

Blühender ist das Stüßchen hoch oben im fünften Stock des alten Hauses auf der Schloßstraße und föhlich der Blick über die verkehrten Dächer nach der Sophienkirche hinüber. Sie hat am Tisch und hält die flehigen Hände einmal still — wenn man das Bild einer Mutter schauen will, dann dieser Frau, die — der Mann stark früh — sieben Kinder reichlich erzaug. Von den fünf Söhnen zogen vier ins Feld — der bei ihr wohnt, hat nie die Folgen der furchtbaren Kältewinter im Osten ganz vermeiden können.

In der Neuland wurde sie geboren, in der Preil-Feldstraße mit ihrem tüchtigen Mann, der Fabrikarbeiter war, getraut. Ueber Götia zog sie dann vor 56 Jahren in die Dachwohnung der Schloßstraße. Als sie hier einräumte, hat man noch Gassen durch die Schloßstraße zu den Hofbällen getragen. Ja, sie kann sich noch genau erinnern, daß sie als kleines Mädchen die gelberoderten Chalkenträger vor ihrem Haus auf dem Altmarkt frumpfstridend sitzen sah.

Große Ereignisse? Sie hat immer nur gearbeitet, die Kinder versorgt, die es ihr durch Tüchtigkeit danken und sie davon bewahren, selbst auf Arbeit gehen zu müssen. Wenn sie diesen hier, der im Jahre des Umzugs nach der Schloßstraße auf die Welt kam, noch in einem festen Arbeitsverhältnis sehen könnte, wäre sie ganz glücklich.

Doch — den Brand der Kreuzkirche hat sie aus nächster Nähe erlebt. Und lange vorher das große Feuer auf der Dreiten Straße, dessen Brandstelle dann lange Zeit unbesucht liegen blieb.

Und sie freut sich auf morgen. Die Kinder kommen, die Enkel. Sie hat ein paar ausseligende Tränen in den schönen, dunklen Augen. Einen ihrer Jungen deckt der Schnee des Grabsteins.



Ob man jung ist, ob man alt ist - jeder empfindet sich, wann er ihm Welt ist!



Wollt ihr Glück erwerblich sein, ergreift man auch mal wichtig sein.



Wann man ist nicht kann nicht nach, Wolken nur tief sind für's Glück.



Offenheit soll's zeigen im Leben, Takt bei Kritik - Ergo geben



Kaufte nicht mit Überzeugung, Wundersgüt mit viel Bewegung



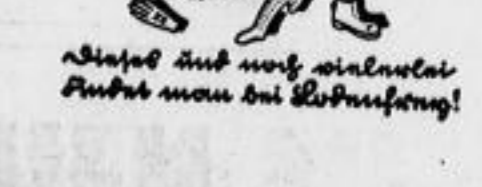
Doch genügt in jedem Falle, Ist das Glück für alle.



Um das Feinere zu vermeiden, Tief im Winter warm zu kleiden.



Wann man irgend, ist und, ist, Argus, Wundt und Kistum



Dieses und noch viel mehr, Aufat man bei Lebenslang!

Ein glückliches neues Jahr  
1938  
wünscht allen seinen Kindern  
LUDWIG-SACHS

### Kleine Silvester-Philosophie

Nun bin ich aber ganz verwirrt. Der Golfstrom hat sich wohl geirrt? Darüber war die Wissenschaft sich klar: Ein warmer Winter kommt. Doch, offenbar, Der Golfstrom ist genau das Gegenteil. War's Bosheit, Irrtum, Vangelweil?

Statt daß er warmer Wärme macht, Da er und Schnee und Eis gebracht.

Es wäre also wieder so weit, das Jahres letzte Stunde ist im Anzug, bald werden die Glocken läuten und der Funke in den Wägen glänzen. Noch warten wir auf den Dezemberabend, hoffentlich bleibt der Wagen nicht im Schnee stehen. Nicht als ob ich einen Wagen brauche, mein Honorar nach Hause zu fahren, aber der Gehaltsanspruch, der netteste, sympathischste Mann des ganzen Betriebes (wenn er nicht allen grausam den Korridor absteht), war stillstehen und wird schließlich erwartet.

Nicht andäuernt, wie das wäre, wenn er nicht käme. Die letzten Spuren der Weihnachtsgratifikation sind längst verteilt, was das Weihnachtsgeldchenfenster übrig gelassen hat, das ging für die Neujahrsgeldchenfenster drauf.

Neujahrsgeldchenfenster, fragen Sie? Man braucht so allerdings, wenn man Neujahr ordentlich feiern will, und nicht nur mir geht es so. Gestern, als ich einlaute, brängte man sich an die Verkaufstische. Die merkwürdigsten Beobachtungen konnte man machen. Selbst Greife lernen Klavierpielen, und hier standen sie und probierten Anallertsen aus und Kinder-trompeten. Die würdigen Matronen, Frauen, die noch einen Pudelpfopf tragen (längst sind ja wieder diese Pöste modern, nicht nur bei dem PDW.), ältere Damen also sehen sich Zuchtsüßchen auf den graumelierten bzw. braungelbten besagten Pudelpfopf, nicht ohne einen Blick in den Spiegel zu werfen, ob es ihnen auch ließe.

Selbst die Verkäuferinnen waren nettlich vermandelt, sie antworteten unausdrücklich zum Kauf, indem sie selbst so lustig wie möglich auslachen, Güschen tragen und ab und zu in die Kinder-Saxophone hauchten. Welche ist auch Anallertsen, und großen Anhang finden die Witzparatien, die lauchen, wenn man einen fröhlichen Witzgenuss daraus macht. Wo-

einem vom Leben ab, doch das merkt man erst beim ersten Later des neuen Jahres, der aber kommt bald schwarz oder grau über die Dächer. In diesem Sinne: Prost Neujahr! Klix



Ihr Leute, ihr Leute - das geht schwer! Wir bringen das neue Jahr daher! Eine 1, eine 9, eine 3, eine 8. Das ist viel leichter gesagt als gemacht, 19 und 8 leicht 8.

Das Jahr ist so groß, und wir sind so klein. Mit Kermiden so kurz und Quidchen so fein schleppen wir's aus dem Himmelgrund. Ein Jahr, so groß, ein Jahr so rund, Wiegt tausend Millionen Pfund.

Wiegt tausend Millionen Pfund und mehr. Ihr Leute, ihr Leute - nun lebt bloß frei! Wir haben da auch noch Quidchen mit, Schwingen und läuten bei jedem Schritt, Nibren bei jedem Trit.

Und geht's auch bloß langsam, wir lächeln halt! Man hat uns das Rätseln ja angeamt. Doch ganz tief innen — ihr Leute, schnell! — da laßt unser Wälgernes Herz so bell. Schönen Glückwunsch — wir haben noch weit durch für 1 und 9 und 3 und 8! (Die Nacht — 19 und 8 und 8.

G. L.

Feldstecher Theatergläser Photoapparate  
Meister im Fach Brillen-Danz  
Sorgfältige Anpassung  
Kontaktlinsenverfertigung  
Strößenauer Straße 21  
Der Weg lohnt sich bestimmt auch für Sie!

hinlegen es keine Junggärten gibt, woraus man schließen kann, daß Blanzenträger erntet, gefasste Blanzenträger sind, mit denen man sich keinen Spaß erlauben darf. Auch ist es, was man sich nicht zu denken hat. Aus all dem, was hervor, daß der Jahreswechsel eine durchaus erfreuliche Sache ist. Oder wenigstens so angesehen wird. Man beachtet das neue Jahr und verabschiedet das alte ohne Bitterkeit und Reue. Woraus wieder einmal hervorgeht, daß Lindank der Welt Sohn ist und abgelenkte Sachen leicht vergessen werden. Man schüttet sie jedoch nicht auf den Wägen, wer weiß, was daraus noch zu machen ist, und so ererbe es auch dem alten Jahr, dem Jahr 1937: Vielat und Abfallverwertung müssen sein.

Im Grunde genommen mühte man sich ja mit aller Bewalt an das alte Jahr kommend, kann es nicht

Das Buchprogramm findet sich auf Seite 11











# Minister Lenk zur Jahreswende

Der Minister für Wirtschaft und Arbeit, Staatsminister Dr. Lenk, wendet sich mit folgendem Wortlaut an die wirtsch. Öffentlichkeit:

Während der letzten Jahre hat die deutsche Wirtschaft in einem Maße sich erholt, wie es in der Geschichte der deutschen Wirtschaft noch nicht vorgekommen ist. Im Jahre 1937 hat die deutsche Wirtschaft den höchsten Stand erreicht, den sie seit dem Jahre 1913 erreicht hat. Die deutsche Wirtschaft ist heute in einem Maße sich erholt, wie es in der Geschichte der deutschen Wirtschaft noch nicht vorgekommen ist. Die deutsche Wirtschaft ist heute in einem Maße sich erholt, wie es in der Geschichte der deutschen Wirtschaft noch nicht vorgekommen ist.

schonem Wertschöpfungsprozess zur Förderung der Wirtschaft im allgemeinen. Der Herr Minister haben alle Wirtschaftler in unserem Land auf den verschiedenen Gebieten dieses Gebietes. So hat die Landwirtschaft, die den Lebensunterhalt der Bevölkerung sichert, ihre Leistungen in der Erzeugung und im Wirtschaften gesteigert. Auch die Industrie hat in der Erzeugung und im Wirtschaften ihre Leistungen gesteigert. Die deutsche Wirtschaft ist heute in einem Maße sich erholt, wie es in der Geschichte der deutschen Wirtschaft noch nicht vorgekommen ist.

### Neuer Vertrag mit Siam

Der Vertrag mit Siam ist ein neuer deutsch-siamischer Vertrag über Handels-, Verkehrs- und Konsularangelegenheiten. Der Vertrag ist ein wichtiger Schritt zur Förderung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Siam. Der Vertrag ist ein wichtiger Schritt zur Förderung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Siam.

### Stiller Jahreswechsel

#### Berliner Börse

Die letzte Börse dieses Jahres war eine stille. Die Kurse haben sich im allgemeinen gehalten. Die Börse hat einen stillen Jahreswechsel erlebt. Die Kurse haben sich im allgemeinen gehalten. Die Börse hat einen stillen Jahreswechsel erlebt.

### Reichsmessestadt Leipzig

Die Reichsmessestadt Leipzig hat einen stillen Jahreswechsel erlebt. Die Messestadt hat einen stillen Jahreswechsel erlebt. Die Messestadt hat einen stillen Jahreswechsel erlebt.

### Preissenkung für Kakaoerzeugnisse

Die Preise für Kakaoerzeugnisse sind gesunken. Die Preise für Kakaoerzeugnisse sind gesunken. Die Preise für Kakaoerzeugnisse sind gesunken.

### Die ersten variablen Kurse

Deutsche Reichsbank	100	100
Bank für Sozialwesen	100	100
Bank für Sozialwesen	100	100

### Amliche Berliner Devisenkurse

Land	100 Reichsmark	100 Reichsmark
Ägypten	100	100
Argentinien	100	100
Bahama	100	100

### Vollbeschäftigte Wirtschaft

Die deutsche Wirtschaft ist vollbeschäftigt. Die deutsche Wirtschaft ist vollbeschäftigt. Die deutsche Wirtschaft ist vollbeschäftigt.

### Verbraucherhöchstpreise

Die Höchstpreise für Verbraucher sind festgelegt. Die Höchstpreise für Verbraucher sind festgelegt. Die Höchstpreise für Verbraucher sind festgelegt.

### Mitteldeutsche Börse

Die Mitteldeutsche Börse hat einen stillen Jahreswechsel erlebt. Die Mitteldeutsche Börse hat einen stillen Jahreswechsel erlebt. Die Mitteldeutsche Börse hat einen stillen Jahreswechsel erlebt.

### Die Warenmärkte

Die Warenmärkte sind ruhig. Die Warenmärkte sind ruhig. Die Warenmärkte sind ruhig.

### Mitteldeutsche Börse

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Erwerbgesellschäften

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Franken erneut schwächer

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Die Warenmärkte

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Berliner Börse

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Vericherungen

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Fortlaufende Notierungen

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Vericherungen

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Berliner Börse

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Vericherungen

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Fortlaufende Notierungen

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

### Vericherungen

100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100
100 Reichsmark	100

SLUB Wir führen Wissen.







# Ein gutes Neues Jahr

wünschen allen Lesern die Zeitungsträgerinnen und Träger der Dresdner Neuesten Nachrichten

**Frühlingshänke** Dresden 31. April 1937. 14  
Allen Lesern wünsch ich ein glückliches neues Jahr

**Große's Weinluben**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gaststätte am Martin-Luther-Platz**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein frohes Neujahr!**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gaststätte Döhl's**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ein gesundes u. glückl. neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Zum alten Ritter**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Grimmers Gaststätte**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Deutsches Getthaus**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Abolf Baumer u. Frau**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Zum Hasen**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ernst Berthold**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Bilhelm Richter'scher**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Döhleener Hof \* Freital**  
wünscht allen Lesern ein glückliches „1938“

**Bruno Schmidt**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Prosit Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthaus Flemminghof**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Prosit Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Frohes Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr!**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein frohes Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Albert-Eck**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Marktbörse**  
wünscht allen Lesern ein glückliches Neujahr!

**Gaststätte zum Jagdweg**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthaus zum Römischen Kaiser**  
wünscht allen Lesern ein glückliches 1938!

**Polier-Schänke**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein gesundes neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthof Wilschdorf**  
wünscht allen Lesern ein glückliches 1938

**Gasthof Kleinnaundorf**  
wünscht allen Lesern ein glückliches 1938

**ein frohes Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthof Podemus**  
wünscht allen Lesern ein glückliches 1938

**ein frohes Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Café Pfeiffer**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Schützenhof Trachau**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Weißer Adler**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Heute Freitag Silvesterball**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Kurhaus Kloßsche**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthof Blasewitz**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Schöne Aussicht**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Feldschlößchen Kaditz**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Neustädter Gesellschaftshaus**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ball-Haus-Ball**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Entschüher Mühle**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthof Wölfnitz**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Bellevue**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Waldschlößchen-Terrasse**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Wilder Mann**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Felsenkeller-Gaststätten**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthof Ullersdorf**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Hollerschänke**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Afförster Pianos**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Zu Silvester Hochbetrieb**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Tanzpalast Blumensäle**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Linden-Garten**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Gasthof Mockritz**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**OSCHWITZHOHE**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Fidele Silvesterfeier**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Körnergarten**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Großer Silvester-Rummel**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Westend**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Großer Ball**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Hammers Hotel**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**Ernst Berthold**  
Bauglaser u. Glashandlung

**Bilhelm Richter'scher**  
Echter Adebberger Bitter-Likör

**ein Bitter von Ruf**  
Seit fast 60 Jahren bekannt und geschätzt!

**Verschiedenes**  
Für alle Bedürfnisse

**Ein Pferd**  
zu verkaufen

**Seidnitzer Hof**  
Jeden Sonntag Lange Nacht

**Bürger-Kasino**  
Polizeistunde 3 Uhr

**Würzburger Hofbräu**  
täglich 3 Uhr Polizeistunde

**BOLS**  
Schloßstraße 8

**Hinter der Sophienkirche**  
Grinzinger

**Große Silvester-Feier**  
ein glückliches Neujahr

**Heuboden**  
Zahnstraße 11

**Sonntag Lange Nacht**  
LYRA, Palmstr. 24

**Georgenklause**  
Jeden Sonntag Lange Nacht

**Eisenhof**  
Sonntag Lange Nacht

**Sonntag Lange Nacht**  
Stadt Bautzen, Niederraben 3

**Gemsjäger**  
Sonntag Lange Nacht

**Lockwitzer Hof**  
Sonntag Lange Nacht

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!

**ein glückliches Neujahr**  
wünscht allen Lesern ein glückliches neues Jahr!



### Wochenspielplan der Dresdner Theater vom 3. bis 10. Januar

	Montag, 3. 1.	Dienstag, 4. 1.	Mittwoch, 5. 1.	Donnerst., 6. 1.	Freitag, 7. 1.	Sonnab., 8. 1.	Samstag, 9. 1.	Montag, 10. 1.	
<b>Opernhaus</b>	148 Die drei Missetäter Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	148 Die drei Missetäter Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	148 Die drei Missetäter Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	148 Die drei Missetäter Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	148 Die drei Missetäter Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00
<b>Schauspielhaus</b>	8 Die drei Missetäter Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	8 Die drei Missetäter Der schwarze Schimmel 19.00-20.00 u. 18.00-19.00
<b>Theater des Volkes</b> Städtisches Theater am Albertplatz	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	
<b>Komödienhaus</b>	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Die Schöne Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	
<b>Central-Theater</b>	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	4: Das gelbe Mittwoch A 19.00-20.00 u. 18.00-19.00	



**1938**  
Ein frohes  
Neues Jahr

wünscht allen Kunden, Besuchern  
und Mitarbeitern unseres Hauses

**McKinn**  
DAS DEUTSCHE TEXTIL-SPEZIALHAUS

#### Amtlicher Vorverkauf

ohne Aufschlag für alle Dresdner Theater im Verkehrsbezirk Altmarkt, Fernsprecher 23707  
und Hauptbahnhof (Dresdner Verkehrsbetriebe), Fernsprecher 21001 und 21003  
Versand auch nach auswärtig

**ZOO-FESTSÄLE**

Am 31. 12. **Großer Silvesterball**  
mit verschiedenen Überraschungen

Am 1. 1. **Großer Neujahrball**  
mit verschiedenen Überraschungen

Am 2. 1. **Der beliebte Tanz**  
Eintritt frei

Ab 19.30 Uhr: **Der vornehme Gesellschaftstanz**  
Ernst Killian spielt persönlich an allen Veranstaltungen  
Für Tischbestellungen: Fernruf 40181/48812 - Autoparkplatz

**Burgberg-Hotel, Loschwitz**

Heute, 31. 12. **Großer Silvesterball**  
ab 7 Uhr

Neujahrstag ab 4 Uhr

Sonntag, 1. 1. **großes Konzert**  
ab 11 Uhr

suszept. Gaumenmusik des Arbeitshilfsorchesters  
Persönl. Leitung Obermusikmstr. Kappeler  
auch: **Vornehmer Gesellschaftstanz**  
12-2 Uhr ausserwählte Festgedecke

Allen werlen Gästen, Freunden u. Gästen unseres Hauses  
wünschen ein **glückliches neues Jahr** Familie M. u. S. Stöcker.

**Restaurant „F.-M.-Kasino“**  
Inhaber: Erich Weid

Gr. Plauensche Str. 14 Ruf 28152

**Silvester und Neujahr**  
gute Unterhaltungsmusik

Nach vollständiger Renovierung neu eröffnet!

**Schusterhaus**  
Haltestelle Linie 18, 119, vom Postplatz wenige Minuten

Heute, 31. Dezember, 20 Uhr,  
wie alljährlich:  
der glanzvolle  
**Silvester-Ball**

In allen Räumlichkeiten  
**Kilian-Tanz-Orchester (10 Solisten)**  
Oberbayer-Restaurant in vollem Betrieb!  
Eintrittspreise: Herren 0,80, Damen 0,80 zuzügl. Steuer

Neujahrstag und Sonntag, 2. Januar 1938, 4 Uhr:  
**Sie wünschen — wir spielen!**  
Großer Wunsch-Tanz-Abend für alt und jung  
**Kilian-Tanz-Orchester**  
Eintritt mit Tanz 40 Pf.

Unsere geehrten Gäste u. Freunden wünschen wir ein  
**glückliches neues Jahr!**  
Walther Lukaschek und Frau.

**Prosit Neujahr!** wünscht allen ihren lieben Gästen die Direktion der

**BARBERINA**  
Prager Straße (am Hauptbahnhof)

Täglich 2 Vorstellungen: nachmittags 4 Uhr, abends 8 Uhr

Wir eröffnen das neue Jahr mit einem sensationellen Varieté-Programm:

**Gastspiel der Welt-Attraktion „Die Winclairs“**  
in ihrer berühmten Original-Darbietung

**Ernst van Senden**  
humoristischer Ansager

**Concha and Concha**  
die große Balance-Attraktion

Solotänzerin **Maria de Laffolle**

**Talmadge u. Cyril**  
das elegante Tänzerpaar

**Charlotte u. Marlis Rickert**  
die größte weltl. Kraftsensation unserer Zeit

der Tanzkomiker **Curt Haupt**

Attraktions-Kapelle **Fred Wilhelm** und ihre große Bühnenschau **Jupp Braun**  
und seine rheinischen Stimmungskanonen

**Gasthaus Kamerun**  
gr. Silvesterfeier  
mit Tanz Beginn 19 Uhr

1. u. 2. Januar Tanz (Beginn 19 Uhr)  
Ab 2. Jan. spielt die Solistenkapelle  
**Herbert Fredericks jr.**

Allen Gästen, Freunden und Gönnern  
ein gesundes und glückliches  
neues Jahr  
F. Ebert u. Frau

**Prießnitzbad**  
am Alsenzsee. Ein vom Friedlandgraben  
Dauerstrahl 8 Uhr Die schneelose  
Freitag - 6 Uhr Die schneelose  
Sonntag - 6 Uhr

Für Vereine u. Betriebsfeier Saunabesuch frei!

**Friedrichs-Eck**  
Ecke Friedrich- u. Vorwerkstraße  
**Gr. Silvesterfeier**  
ab 20 Uhr

Musik, Humor u. Stimmung

Kommen Sie zum **Silvesterstummel**  
verbunden mit **Truthahn-Bessen im**  
**Reformspielesaal**  
**Josephinenstraße 13**  
Musikl. Unterhaltung - Aufmerksamkeit  
Bedienung: Dir. Gatzke - A. Karbe

**Rheingau, Ammonstr. 71**

**Wohin?**

Zum Silvester 7 Uhr  
Neujahr und Sonntag 5 Uhr  
**Der große Tanzbetrieb**  
Überraschungen! Kollon

**Schweizerhaus-Diele**  
Schweizer Str. 1 / Linien 1, 6, 10, 16, 20  
Das kleine Berliner Restaurant  
Verkommen Umbau und renoviert  
Zum Jahreswechsel  
allen seinen verehrten Gästen, Freuden  
und Gönnern

die herzlichsten Glückwünsche!  
Ergebenst A. Landrock und Frau

**Kurhaus Bühlau**  
Silvester sowie 1. u. 2. Jan. 1938  
wird getanzt

Allen lieben Gästen, Freunden und  
Bekanntem wünschen wir von Bühlau  
ein **gesundes, frohes 1938**  
Familie Paul Schwarz

Ab Neujahr  
**Damen-Duett**  
**Anny Bachmann**  
Schloßstr. 23

Der Capriziellet ist am Samstag  
**Ballblumen**  
auch im neuen Jahr immer bei  
Hesse, Schaffelstr., nur Nr. 12.  
Sehr großes Lager in 4 Stockwerken  
und niedrige Preise.

**Palmengarten**  
Pirnaische Straße 29

Heute Freitag, abends 8 Uhr  
**Der große Silvesterball**  
Eintritt mit Tanz und Steuer M. - 60

Täglich großes Nachmittags-Kabarett  
Volles Programm, Eintritt frei, pausenlose Vorstellungen

**ZOO**  
Paradiesgarten Leichterwitz  
Silvester 19 Uhr  
Neujahr u. Sonntag 4 Uhr

**Neujahr**  
Krauses  
Weinstuben  
Erstklassigste  
Gaststätte  
Sonderkonditionen

**Sresdner**  
Vertragsverein  
Sresdner  
Vertragsverein  
Sresdner  
Vertragsverein

**Eisenbahn**  
im Volkshaus  
Heidepark  
Ruf 51797

Linie 11 oder Autobus E bis Saloppe  
Erwachsene 30 Pfennig Kinder 15 Pfennig

**Omibus**  
VERBIETUNG

Winterpark nach Rehfeld, Abt. 7.30 Uhr, M. 275. An-  
meldung: Mochau Str. 10. Samstags von Ruf 4088  
Allen meinen Fahrteilnehmern die besten Glück-  
wünsche zum Jahreswechsel! Rudolf Jansen.

**Mutter Unger**  
historische 100jährige Weinstuben  
wünscht allen Gästen und Freunden  
**glückliches neues Jahr!**

**Fidèle Silvesterfeier**  
in allen Stuben  
1. Telefon 2715

**Regina**  
Waisenhausstraße 22 | Fernsprecher 93944

1. bis 15. Januar

**Mizzi Koschek Lilli Schubert u. Erich Timm 4 Imperials**  
Vertragskünstlerin in ihrer Doppel-Conférence Musical-Attraktion

**Mabel, Sid u. Chester** 46 Tricks in 6 Minuten

**Kleber** Imitator

**2 Ariens** kom. karische Spiele

**3 Ellerks** Jongleur-Akt

**Original Mimi**  
der wundervolle Elastik-Akt

Kapelle **Dolf Bokler** **Täglich Polizeistunde 3 Uhr** im Künstler-Zsk: **Henriette Schäfer**

Täglich 4 Uhr Tanz-Tee mit großem Programm bei freiem Eintritt

**Mutter Unger**  
historische 100jährige Weinstuben  
wünscht allen Gästen und Freunden  
**glückliches neues Jahr!**

**Fidèle Silvesterfeier**  
in allen Stuben  
1. Telefon 2715

**Empfänger**

Radio- u. Musikhaus  
**OTTO FRIEBEL**  
Ziegelstr., Eckhaus Steinstr.  
Tel. 14004 Gegr. 1908  
ABC-Lieferant







# 11. OPERNBALL

Sonnabend, 19. Februar 1938  
20<sup>15</sup> Uhr

Preis der Eintrittskarte RM. 12.- ab 17. Februar RM. 15.-

Die Eintrittskarten werden auf den Namen des Bestellers ausgestellt und können sofort an den folgenden Verkaufsstellen entnommen werden: Opernhauskasse, Verkehrsbüro, Altmarkt, Rathfeldhaus u. Dresdner Verkehrsverein, Hauptbahnhof, Geschäftstempel des „Freiheitskampfes“, Ringstr. 14, Invalidendank, König-Johann-Str. 8. Der Reinertrag fließt dem Ruhegeld-, Witwen- und Waisenkassen für die darstellenden Mitglieder und dem Opernchor der Sächs. Staatstheater zu. In Anbetracht des Zweckes der Veranstaltung muß von der Ausgabe von Ehrenkarten abgesehen werden.

## Theater-Spielplan

**Opernhaus**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Opernhaus**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Opernhaus**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Central-Theater

**Central-Theater**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Central-Theater**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Central-Theater**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## CENTRAL-THEATER

**Die Presse über den triumphalen Erfolg!**  
Freiheitskampf! Schmelzige Musik und ammutige — flotte Tänze entscheidend für den Erfolg. — Offener Szenenbeifall steigert sich bis zum stürmischen Schlusserfolg.

**Dresdner Nachrichten** ... flottes und buntes Theater. Central-Theaterballett achtbare Spitzenleistungen. — Für alle Beteiligten große Huldigung mit Blumenregen. Beifall erzwang Wiederholung nach Wiederholung.

**Dresdner Neueste Nachrichten** ... gute Operette im Centraltheater, ... kein toter Punkt. Ausgezeichnet die Besetzung. Viel Beifall auf der Szene und nach den Bildschüssen. ... Volksliederton in diesem Abend.

**Dresdner Anzeiger** ... liebenswürdige Zellerische Welter und Rheinländermelodien ... prikelnde Polkas ... schmelzige Märsche, die so sehr zum inneren Mitsingen stimmen.

**Stolle-Vergelt** ... den neuen „Obersteiger“ zum bejubelten Erfolge zu führen. ... Pracht der Kostüme. ... Riesenerfolg ... Weihnachtsüberrachung der C-Th.-Direktion, eine Gabe, die eitel Freude bereitet.

**Täglich 4 Uhr**  
Neujahr 2 und 3 Uhr  
2. Januar 3 Uhr

**Das entzückende Weihnachtsmärchen**  
**Das goldne Mutterherz**  
mit großem Kinderballett

## Bollstwohl

**Bollstwohl**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Bollstwohl**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Lamond

**Lamond**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Lamond**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Dresdner Philharmonie

**Dresdner Philharmonie**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Dresdner Philharmonie**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Schellenberg

**Schellenberg**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Schellenberg**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Hülfert

**Hülfert**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Hülfert**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Kreutzberg

**Kreutzberg**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Kreutzberg**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Don-Kosaken-Chor

**Don-Kosaken-Chor**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Don-Kosaken-Chor**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Furtwängler

**Furtwängler**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Furtwängler**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Alt-Bayern

**Alt-Bayern**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Alt-Bayern**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

## Esplanade

**Esplanade**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

**Esplanade**  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger  
Sonnabend, 19. Februar  
Die Obersteiger

# Ausländer-Ball 1938

am Sonnabend, 29. Januar 1938 • Beginn 20 Uhr

**Tanzmusik 6 Kapellen, unt. an d. Kapelle Max Rumpf, Berlin**  
Vorstellungen und Zelte verschiedener Nationen  
Süßer und Lebensmittelpavillon

**Eintrittspreise:** Im Vorverkauf RM. 6.- (nur eine beschränkte Anzahl), später RM. 7.50  
Abendkasse RM. 10.-  
Vorverkaufsbeginn: 15. Januar 1938

**Vorverkaufsstellen:** Techn. Hochschule, Kastellan, Studentenhaus, Heinrich Eaders, Konzertdirektion Ries, Dresdner Verkehrsverein, Hauptbahnhof und Altmarkt — Platzen RM. 1.- für reservierte Tischplätze bei Heinrich Eaders und Konzertdirektion Ries



**Gasparone**

Unsere Neujahrs-Überraschung!

**MARIKA RÖKK**  
ist am Sonnabend den 1. Januar  
Sonntag den 2. Januar  
in allen Vorstellungen  
**persönlich anwesend**  
und  
**tanzt auf der Bühne**  
des Universum - begleitet  
von dem bekannten  
Künstler-Orchester  
**HEINZ PUTSCHE**  
Autogrammatunde

2. Woche  
Der große Erfolg  
der neuen  
entzückenden  
Ufa-Operette

3<sup>30</sup>  
6<sup>15</sup>  
9<sup>00</sup>

**UNIVERSUM**



**ZARAH LEANDER**

*LA* **Laabanera**

Der Wind hat mir ein Lied erzählt  
Von einem Glück, unangbar schön...

Ein Ufa-Spitzenfilm von Gerhard Menzel

**Der Roman einer großen Leidenschaft**

Der farbige Hintergrund des dramatischen Filmgeschehens ist eine ferne südliche Insel in Heiterkeit und romantischer Schönheit. Ein glückseliges Paradies vom Meer umarmt, von der Sonne geliebt, vom Himmel gesegnet - im Mittelpunkt steht die einzigartige Frau und Künstlerin des deutschen Films

**ZARAH LEANDER**

von bestrickender Feinheit im Lächeln und im Träumen

In weiteren Hauptrollen:  
**KARL MARTELL · FERDINAND MARIAN  
JULIA SERDA · PAUL BILDT · EDW. JÜRGENSEN**

Herstellungsr.: Bruno Duday · Spielleitung: Detlef Sierck

**MORGEN - SONNABEND**

Der glanzvolle Auftakt des neuen Jahres im

**CAPITOL**

**24000 Dresdner**  
bejubelten bisher im Capitol den neuen, gewaltigen  
**LUIS TRENKER**

-Film der Terra - Filmkunst vom Kampf um das  
unbezwingene Matterhorn

**Der Berg ruft**

mit  
**Heldemarie Matheyer, Lucia Nüßlich,  
Friedrich Ulmer, Peter Esholtz**

Der nicht endenwollende Zuspruch  
veranlaßt uns, das Programm ab  
**Morgen - Sonnabend**  
im  
**UFA-PALAST**

weiter zu zeigen  
Jugendliche haben Zutritt!

Wo.: 4<sup>00</sup> So.u.Feiertage: 2<sup>00</sup> 4<sup>00</sup> 6<sup>00</sup>

In Vorbereitung  
der neue, große  
**GANGHOFER-**  
FILM DER UFA:  
**„Gewitter  
im Mai“**  
mit  
**Hanni Klotzsch, Viktor Staal,  
Hans Richter**

**Große Silvesterfeier**

In der **BOLS**  
am Flügel **Hanns Schuderer**

Tischbestellungen erbeten unter Nr. 21253

**PIANOS · HARMONIUMS**  
neu und gebraucht

**Stolzenberg**

JOHANN-GEORGEN-ALLEE 13

**HAUSMUSIK**

durch das Schifferklavier

Beachten Sie zwanglos unsere große Auswahl  
in chromatischen und diatonischen Instrumenten  
aller Preislagen:

**Musikhaus Otto Friebe**

Gegründet 1902

Ziegelstraße Eckhaus Steinstr. / Ruf: 14904

Bequemste Teilzahlung! Eigene Reparaturwerkstatt  
Ausstellungen im Stadtzentrum:  
Schloßstraße 8 und Central-Theater-Passage  
ABC-Lieferant

**Radio-**  
Apparate  
große Auswahl  
**Ständige  
Funkschau**  
Telixahina  
bis 10 Monate

Der neue  
verbesserte  
Volksempfänger  
Abzahlung 6,00 /  
Akku. mit 3,00 /  
**Musik-Franke**  
Grüner Straße 18  
Ecke Neue Gasse

Gaststätte  
**Jägerhof**  
Annehmliches Familien-Lokal  
Ruf 73931  
Elisabeth Golunski.

Gasthof **Niederwartha**  
fidele Silvesterfeier

Sonntag, 2. Januar 1938  
Musikalische Unterhaltung  
Zum Jahreswechsel die besten Musikanten  
des Landes

Wo verläßt ich mein Wochenende?  
In der idyllisch schön gelegenen  
**Talsperre Lehnmühle**  
Ruf Franzstraße 510

**Der Auftakt der Ballsaison 1938**

12. Januar 1938

**Kolonialball**

im Ausstellungspalast

mit **Otto Kernbach** vom Deutschland-Sender, Berlin,  
**Heinz Elber**, Dresden, anerkannte Tanz- und  
Stimmungskapellen

Im Nachkabarett: **Fee v. Reichlin, Peps Schragor**  
und **Bianvalet** mit seiner Tanzgruppe vom  
Städtischen Theater des Volkes

Karten zu RM. 2.- für Mitglieder, RM. 3.- für Gäste,  
an der Abendkasse RM. 1.- Aufschlag, Sichern  
Sie sich rechtzeitig Karten im Vorverkauf

Musikhaus Bock, Prager Straße 9, Ruf 20148  
Musikhaus Ries, Seestraße 21, Ruf 19974  
Dresdner Verkehrsverein, Hauptbhf., Ruf 23704  
Reisebüro Röhre, Prager Straße 30, Ruf 24666  
Norddeutscher Lloyd, Prager Str. 58, Ruf 29068  
Geschäftsstelle des RKB, Ferdinandstr. 9, R. 15676

Auf zur Silvesterfeier  
**„Eindenhof“**  
Struvestraße 30

Am 1. und 2. Januar 1938  
**Billiger Sonntag**

Im **ZOO**

MUTTER-KIND IM ZOO DRESDEN

Erwachsene - 50 M., Kinder - 25 M.

**Deutscher Reichsbund für Leibesübungen**

Vereinstelle: Eisaufstellung T. V. Guts Muths  
Geschäftsstelle: Silesienstraße 1, L. Ruf 27005

**2 Eislaut-Großveranstaltungen**

mit internationaler Besetzung am 14. Januar 1938

nachmittags 3 Uhr  
abends 8 Uhr  
in Dresden, Elsbahn Wiener Straße 46

Es starten u. a.

Lydia Veicht, deutsche Meisterin im Einzelauf  
Eva Prandl-Theo Lass, deutsches Meisterpaar im Eislaut  
Geschwister Dubois, Meisterpaar der Schweiz  
Benno Faltermair, Deutschlands Eislautmeister

**2 Eishockeyspiele**

Süddeutsche Mannschaft Dresden - Städtische Mannschaft Berlin  
Gau Brandenburg - Gau Sachsen

Eintrittspreise: Nachmittags ermäßigte Preise, Sitzplätze 3.-, 2.00,  
1.50, Stehplätze 0,75 M., Nachmittags Kinder halbe Preise.  
Abends: Sitzplätze 6.00, 4.00, 3.-, Stehplätze 1.- M.  
Kartenvorverkauf: Invalidendank, König-Johann-Straße 8.

**Schallplatten-Apparate**

neu u. gebraucht  
versteht u. führt  
Schallplatten-  
musikinstrumente  
u. a. m. m. m.  
Ruf 73 am  
Waldstr. 11, Radio-  
Waldstr. 11

Geschäftsführer: **Erhard Schulz** (verreicht)  
Bevölkerung: **Dr. Heinz Kuntze**

Berliner Geschäftsstelle: Berlin, Ritterstraße 44  
Druck und Verlag:  
Verlag der Dresdner Neuesten Nachrichten  
**Dr. Hellmuth Oud.**  
Danzwitzer-Kufflage: XI, 87: Ader 54.000.  
Der Welt in Vertriebe Nr. 7 4011.

Die vorliegende Nummer der Dresdner  
Neuesten Nachrichten umfaßt mit den Beilagen  
„Der Sonntag“ und „Winterputz und Winter-  
tar“ 12 Seiten.



















# Aufruf des Gauführers

Das fünfte Jahr der nationalsozialistischen Revolution geht seinem Ende zu. In wunderbarer Zielstreue und konsequenter Entwicklung vollzieht sich die Durchführung nationalsozialistischer Grundgedanken in unserm öffentlichen Leben. Wir sind dankbar, daß wir auch im fünften Jahre der nationalsozialistischen Revolution jenes gewaltigen Umbruch sein dürfen und danken der Vorführung, die uns selbst an dem Werke arbeiten ließ. Der deutsche Sport schaut auf dieses fünfte Jahr des nationalsozialistischen Aufbaus mit großem Stolz. Wenn je, so hat gerade in diesem Jahre die Einheit der deutschen Verbände und die Einheit der deutschen Gauverbände einen beispielhaften Ausdruck gefunden. Als ein unerlöschlicher geistiger Blutstrom fließt der Deutsche Reichsbund für Verbände im nationalsozialistischen Staat als ein Garant nationalsozialistischer Formung und Bewahrung, jugendlicher, wachsender Kraft und Gesundheit unser Volk. Das neue Jahr erwartet von uns letzten und höchsten Einsatz, wollen wir dem Ziel, ein ganzes Volk in Verbänden zu werden, ganz nahe kommen. Die organisatorische Grundlage hierzu ist im letzten Jahre geschaffen worden. Jetzt müssen wir Männer des Deutschen Reichsbundes für Verbände mit den Kräften unsern Glaubens und Vertrauens die Männer und Frauen unsern Volkes zusammenschließen und in einem einzigen Bekenntnis zusammenführen. Dienst am Körper, Dienst an der Gesundheit des Menschen, Dienst am deutschen Sport ist Dienst an Volk und Vaterland, ist Dienst am Führer.

die gewaltige Kraft der deutschen Verbände sinnfällig zu demonstrieren.

Ich danke zum Ende des alten Jahres allen denen, die in idealistischer Hingabe und immerwährender Bereitschaft den Zielen, die der Führer uns im Deutschen Reichsbund gestellt hat, ohne große Worte, nur durch die Tat gehend haben. Dankbar erkenne ich den hohen Ruf an, den die deutschen Verbände aus einer aufs Ganze gerichteten, auf höchste Zweckmäßigkeit abgestellten Zusammenarbeit zwischen allen Trägern unsern öffentlichen Lebens gezogen haben. Ich vergesse hierbei nicht, insbesondere der aktiven Unterstützung der Partei meine besondere Anerkennung auszusprechen und bin erfreut, feststellen zu dürfen, daß das Verhältnis des Deutschen Reichsbundes für Verbände, insbesondere aber seiner Gauführung in Sachsen, zu den Mitgliedern der Partei, D. S. M. und H. ein besonders gutes und ideales genannt werden kann. Weder ist dieser gute Geist, der in dem Zusammenwirken aller dieser Kräfte seinen schönsten Ausdruck findet, fortgegangen bis in die kleinste Zelle unsern das öffentliche Leben tragenden Organisation, und möge es strahlendes Vorbild werden für alle, die den hohen Ruf der von der nationalsozialistischen Weltanschauung beschwingten Gedanken nicht begründen.

Wir sind immer wieder innerlich zutiefst erschüttert von der wunderbaren Kraft, die uns aus der nationalsozialistischen Weltanschauung austritt und die uns über die Grenzen des Tages, die Beschränkungen unserer Arbeit souverän hinwegführt. Wir danken dem Führer, der uns diese Idee gab, zeigen uns in Demut vor dem weissen Banner der Vorführung, die uns den Führer schenkte und zu seinen Dienern werden ließ. Der deutsche Sport kennt kein andres Glaubensbekenntnis als die nationalsozialistische Idee. Er will niemand anders dienen als seinem Volke. Es lebe Deutschland, es lebe sein Volk, es lebe der Führer!

Erich Raus, Gauführer.

# Wehrmacherfolge 1937

Zahlreiche deutsche Wehrmachtsangehörige waren 1937 außerhalb der reinen Wehrmachtsdienstverpflichtung erfolgreich.

## Fünf deutsche Wehrmachtsangehörige

wurden von Soldaten erworben. Dr. Ernst Götting sollte sich den Sieg im 400-Meter-Rennen in 53 Sekunden. Dr. Ernst Götting sollte sich den Sieg im 400-Meter-Rennen in 53 Sekunden. Dr. Ernst Götting sollte sich den Sieg im 400-Meter-Rennen in 53 Sekunden.

## Handball-Gaumeistertitel

eroberten folgende Wehrmachtsangehörige: Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting.

## Im Fußballspiel

erlangte es dem VfB. Eintracht Lützen im Gau 1 (Ostpreußen) Wehrmacht zu werden.

## Das Basketballspiel

erlangte es dem VfB. Eintracht Lützen im Gau 1 (Ostpreußen) Wehrmacht zu werden.

## Im Schwimmen wurde Feldwebel Fischer von der

1. P. S. M. Wehrmacht 22. September deutscher Schwimmer und Wehrmacht im Rahmen über 500 Meter. — Auch bei den nationalsozialistischen Kampftagen in Rastenburg

erhielten sich Wehrmachtsangehörige aus. Dr. Ernst Götting gewann das 400-Meter-Rennen. Dr. Ernst Götting gewann das 400-Meter-Rennen. Dr. Ernst Götting gewann das 400-Meter-Rennen.

## Am der Kraftfahrzeuge Winterprüfung

nahmen 87 Soldaten teil. Die Siegerliste ist folgende: Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting, Dr. Ernst Götting.

## Wanderfahrten führten in diesem Jahre auch wieder die Wehrmacht

Die Wandertouristen erlangten im Gau 1 und Auslands bei Treßlerfahrten 7. Erste Wehrmacht im Gau 1, 8. Erste Wehrmacht im Gau 1, 9. Erste Wehrmacht im Gau 1, 10. Erste Wehrmacht im Gau 1.

# Kampf um die Führung

In Dresden treffen zwei der drei Spitzenreiter der Fußball-Liga aufeinander

Die Ergebnisse der Begegnungen und Resultate, die zu der gewaltigen Schwärzung der ersten Liga im Gau 1 (Ostpreußen) führten, haben den Kampf um die Gaumeistertitel im Gau 1 (Ostpreußen) auf die Tagesordnung gesetzt.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. Im Leipzig: VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1.

# Sportspiegel 1937

Ein Überblick über die wichtigsten Ereignisse im In- und Ausland

**1. Deutscher Ringkampf über Haken im Vorkampfung in Holland mit 2:1. 2. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 3. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 4. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 5. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 6. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 7. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 8. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 9. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 10. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 11. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 12. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 13. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 14. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 15. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 16. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 17. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 18. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 19. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 20. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 21. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 22. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 23. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 24. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 25. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 26. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 27. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 28. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 29. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 30. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 31. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 32. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 33. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 34. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 35. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 36. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 37. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 38. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 39. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 40. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 41. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 42. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 43. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 44. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 45. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 46. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 47. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 48. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 49. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 50. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 51. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 52. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 53. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 54. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 55. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 56. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 57. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 58. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 59. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 60. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 61. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 62. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 63. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 64. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 65. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 66. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 67. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 68. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 69. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 70. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 71. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 72. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 73. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 74. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 75. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 76. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 77. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 78. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 79. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 80. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 81. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 82. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 83. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 84. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 85. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 86. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 87. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 88. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 89. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 90. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 91. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 92. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 93. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 94. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 95. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 96. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 97. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 98. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 99. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 100. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 101. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 102. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 103. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 104. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 105. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 106. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 107. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 108. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 109. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 110. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 111. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 112. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 113. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 114. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 115. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 116. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 117. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 118. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 119. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 120. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 121. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 122. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 123. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 124. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 125. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 126. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 127. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 128. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 129. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 130. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 131. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 132. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 133. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 134. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 135. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 136. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 137. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 138. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 139. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 140. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 141. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 142. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 143. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 144. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 145. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 146. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 147. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 148. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 149. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 150. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 151. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 152. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 153. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 154. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 155. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 156. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 157. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 158. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 159. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 160. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 161. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 162. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 163. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 164. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 165. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 166. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 167. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 168. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 169. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 170. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 171. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 172. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 173. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 174. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 175. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 176. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 177. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 178. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 179. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 180. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 181. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 182. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 183. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 184. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 185. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 186. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 187. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 188. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 189. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 190. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 191. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 192. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 193. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 194. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 195. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 196. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 197. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 198. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 199. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 200. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 201. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 202. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 203. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 204. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 205. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 206. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 207. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 208. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 209. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 210. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 211. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 212. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 213. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 214. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 215. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 216. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 217. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 218. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 219. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 220. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 221. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 222. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 223. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 224. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 225. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 226. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 227. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 228. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 229. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 230. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 231. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 232. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 233. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 234. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 235. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 236. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 237. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 238. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 239. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 240. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 241. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 242. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 243. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 244. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 245. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 246. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 247. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 248. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 249. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 250. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 251. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 252. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 253. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 254. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 255. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 256. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 257. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 258. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 259. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 260. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 261. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 262. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 263. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 264. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 265. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 266. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 267. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 268. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 269. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 270. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 271. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 272. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 273. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 274. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 275. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 276. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 277. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 278. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 279. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 280. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 281. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 282. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 283. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 284. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 285. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 286. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 287. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 288. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 289. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 290. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 291. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 292. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 293. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 294. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 295. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 296. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 297. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 298. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 299. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 300. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 301. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 302. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 303. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 304. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 305. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 306. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 307. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 308. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 309. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 310. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 311. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 312. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 313. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 314. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 315. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 316. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün. 3:1. 317. VfB. Leipzig gegen VfB. Grün.**



geschlossenen Stadtmittel, 14 Uhr am Hofplatz in Dresden; Schiedsrichter: Rode (Wald 10).

Schiedsrichter Rode (Wald 10)

Die Spielerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden, beide mit 12,5 Punkten.

Die Dresdnerinnen

Das Spiel der Dresdnerinnen gegen die Göttingerinnen am 28. Dezember 1937 im Stadion der Dresdnerinnen...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Zweite Abteilung

Die Spielerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Das Spiel der Dresdnerinnen gegen die Göttingerinnen am 28. Dezember 1937 im Stadion der Dresdnerinnen...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Erste Handballrückkämpfe

Die „weite Halbzeit“ der Handballerinnen...

Die Dresdnerinnen

Das Spiel der Dresdnerinnen gegen die Göttingerinnen am 28. Dezember 1937 im Stadion der Dresdnerinnen...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Das Spiel der Dresdnerinnen gegen die Göttingerinnen am 28. Dezember 1937 im Stadion der Dresdnerinnen...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Dresdnerinnen

Die Dresdnerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Göttingerinnen

Die Göttingerinnen mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Ober- und Weiden

Die Ober- und Weiden mit Nummer 1 auf dem Foto sind die Dresdnerinnen mit ihren 14,4 die Göttinger und die Ober- und Weiden...

Die Möbel von Rother & Kuntze

Einrichtungshaus und Möbelfabrik Dresden, Grunaer Str. 26 u. 33 ... zeitlos im Stil

Automarkt

Verkäufe: 2 Ltr. (6 Zyl.) Opel-Limous. 4000,- 8 Stellen, 61000 km gef. ...

Greif luftgekühlt v. RM. 3495,- Der ideale Gebrauchswagen

Wir z'ehen um... ab 4. Januar nach Lütichaustraße 23

ADLER VORTICH & CO. mit EETEE

Der neue Fiat Bailla 1,1 Liter - 20 PS ist eingetroffen

Der Schlager für 1938 Ueber 100 Std.-Km. weniger

Viel Glück 1938 wünscht E. Robert Seidel K.G.

Auto-Strobach Ausstellung: Sidonienstraße 8

Bahnfrei Standard fünf ein Geschäft!

Steuernfrei! 7-Eiter-1200,-

Auto-Sol

Alfa-Romeo Sportkabrio

Der 1-To.-Schnell-Lastwagen O.D. Rex 4

Steuernfrei! Opel-Cadet 4-türig

Auto-Sol

VOMAG











Familien-Anzeigen

Ein Liebes, treues Weiterleben hat aufgehört zu kämpfen... Ida Gröffel

Ida Gröffel

geb. Gluck im 60. Lebensjahre. In tiefstem Schmerz... Dresden A 1, Stienegasse 4, 2.

Die Beerdigung findet am Montag den 3. Januar 1938 nachmittags 3 Uhr auf dem inneren Friedhof...

Am 20. Dezember entfiel nach langer, treuer Mutter, meine liebe Schwester und Schwägerin... Louise verw. Myslitz

Louise verw. Myslitz

geb. Krimm im Alter von 81 Jahren. In tiefem Schmerz... Dresden, Bismarckstr. 16

Nach langem, schweren Leiden ist nach unheilbarer Krankheit... Ida Schneider

Ida Schneider

geb. Richter im Alter von 82 Jahren. In tiefer Trauer... Dresden, Bismarckstr. 16

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Beimgange meines lieben Vaters... Kurt Wende

Kurt Wende

geb. Krimm im Alter von 82 Jahren. In tiefer Trauer... Dresden, Blasewitzer Straße 85

Zurückgeführt vom Grabe unseres lieben Entschlafenen, danken wir allen für die uns durch Wort, Schrift, reichen Blumenkranz und ehrendes Gesteil... Ida Gringmuth

Ida Gringmuth

geb. Müller im Namen aller Angehörigen. Dresden, den 31. Dezember 1937.

Für die überaus herzlichen Beweise der Anteilnahme für unsere liebe, entsehene Mutter... Clara verw. Melte

Clara verw. Melte

geb. Müller im Namen aller Angehörigen. Dresden, Bismarckstr. 16

BÜRO-ARTIKEL

kauft man auch im neuen Geschäftsjahr preiswert im „Reka“

- Geschäftsanschläge 2.10, Geschäftsbriefbogen 0.70, Geschäftsbücher 0.35, Vorordner 5.25, Panzerordner 7.30, Briefordner 8.50, Register 0.10, Schnellhefter 0.55, Abergemappen 0.28, Durchschreibebücher 0.17, Postkartenformulare 0.23, Schreibunterlagen 0.55



Die Beerdigung findet am Montag den 3. Januar 1938 nachmittags 3 Uhr auf dem inneren Friedhof...

Die Beerdigung findet am Montag den 3. Januar 1938 nachmittags 3 Uhr auf dem inneren Friedhof...

Die Beerdigung findet am Montag den 3. Januar 1938 nachmittags 3 Uhr auf dem inneren Friedhof...

Mufftaschen, die große Mode. Neue Formen und viele Fellarten von 1.60 - ab wieder am Lager... Spezialhaus für Pelze, Dresden-A, Frauenstr. 2

Lipirin-Tabletten das Grippe-Heilmittel... Hersteller: Lindner's Apotheke, Prager Str. 14

Geschäftsübernahme! Meiner verehrten Kundschaft teile ich mit, daß ich mein Stahlwarengeschäft...

Fritz Bergmann Messerschmiede- u. Schloßmeister Dresden A 16, Schumannstr. 43

Schwachen Kindern große man hat ausfindig... Albumol (Honigleertan)

Trauer-Rüte... Ruf-Röhrl... Kirmse

Damenbart entfernt rasch und schmerzlos durch Diathermie... G. Brüdergasse 30

Witzbal-Kulling... Gr. Brüdergasse 30

Keine grauen Haare mehr! Maendli-Wasser... Gr. Brüdergasse 30

Radio, Musikinstrumente... Einem frohen Winter!

Bergmann... Radio-Apparate

Radio-Apparate... Radio-Barth, Rosenstr. 7

Radio-Elektro-Zschau... Radio-Barth, Rosenstr. 7

Radio-Barth, Rosenstr. 7... Gute Musik?

Gute Musik? Wenn's darauf ankommt... Radio-Schnorr

Radio-Schnorr... Radio-Elektro-Zschau

Radio-Elektro-Zschau... Radio-Barth, Rosenstr. 7

Radio-Barth, Rosenstr. 7... Gute Musik?

Gute Musik? Wenn's darauf ankommt... Radio-Schnorr

Radio-Schnorr... Radio-Elektro-Zschau

Radio-Elektro-Zschau... Radio-Barth, Rosenstr. 7

Radio-Barth, Rosenstr. 7... Gute Musik?

Gute Musik? Wenn's darauf ankommt... Radio-Schnorr

Unserer allen, treuen Kundschaft und unseren lieben Geschäftsfreunden

danken wir für die Treue, die sie auch im vergangenen Jahr in so anerkennenswerter Weise unserem Unternehmen bewahrt haben...

Betriebsführer und Gefolgschaft Fahrrad-Haufe

19 Wettinerstraße 19

Radio-Sonderverkauf Schaub 2-Kreis-Empfänger für nur 169.- Sperrkreis 5.-

Nur Radio-Füssel Reiseverpackung bei Radio-Füssel

In allen Stadtteilen und außerhalb hören zufriedene Kunden mit einem Radio von RADIO-BERGEMANN

das beliebte Fachgeschäft Profenhauerstr. 59

Radio-Elektro-Zschau... Radio-Barth, Rosenstr. 7

Radio-Barth, Rosenstr. 7... Gute Musik?

Gute Musik? Wenn's darauf ankommt... Radio-Schnorr

Radio-Schnorr... Radio-Elektro-Zschau

Radio-Elektro-Zschau... Radio-Barth, Rosenstr. 7

Radio-Barth, Rosenstr. 7... Gute Musik?

































# Dreizehnter Jahrgang 1938

DRESDNER NEUESTE NACHRICHTEN · FREITAG, 31. DEZEMBER 1937 · SONNABEND, 1. JANUAR 1938

## Neues Jahr

Von Adolf Paul Großmann

Kinabgefunken ist das alte Jahr  
Mit Nächten voller Frost und Sternenglanz,  
Was es an Segen brachte und Gefahr,  
Noch füllt's das Herz und füllt die Sinne ganz.  
Da tritt von fern aus Nacht und Morgenrot  
Das junge Jahr ins Zeltliche herein,  
Es kennt nicht Lust, nicht Haß noch Erdennot,  
Es streut des Weltenbauers klarsten Schein  
Und ruft den Unverdroßen auf den Plan,  
Daß er sich fomme, prüfe und vertraue,  
Vollbracht muß werden, was noch ungetan,  
Und wartend liegt die sonnenfüllte Au.

## Silvester an der Front

Von Otto Paust

Es war eine stille, sternklare Nacht. Flach lag das Gelände, tief verschneit bis an den Horizont. Im Süden freilich war der Himmel behängt mit roten, unheilvoll leuchtenden Lampen.  
Rot — das hieß: „Feuer weiter vorverlegen“ und wurde mit drei Ausstrahlungsscheinern an den Himmel geschoben. Denn dieses Signal galt der eigenen Artillerie, wurde gegeben von Truppen, denen die Batterien abnungsbild des Feils verweigerten.  
Indessen, hier im Umkreis vieler Kilometer war der Krieg eingeleitet für Stunden, umgeben für eine kurze Zeit wie ein übermittelter, lebendiger Soldat.

Doch der Mann, der diese Aufgabe soeben beendete, dachte nicht an Erleben und Verderben. Er hob für Sekunden während die Nase in die Luft. Dann setzte er sich wieder bequem an den Rand des großen Granatrichters und schob die stählige Gegenwand beiseite. Sein Sinn hing in der Deimat. Sein Sehnen stand nach einem jungen Mädchen, das einmal seine Frau werden sollte. Er lächelte einen festen Mund, einen herben gesunden Körper, er hörte sein Blut rauschen. Und der Atem der Nacht wehte ihn an wie der Hauch von selbem Leben.

Ein Wind wanderte über die Erde, und dann sprang dieser Wind auf. Die Wälle der Gräben wurden rund und bewegt wie tausende Kornfelder. Das machte: der einsame Mann sah Sommer um sich und Ernte. Er erlebte die Wohl der reifen Weizens und braunen Roggens. Durch das Tor seines Hofes schwannten schwere Wagen, harte Kisten über das Pflaster, ein Dahn krachte — deutlich und nah. In dieser Nacht, der Friede und Fruchtbarkeit so fern waren, und deren Erde die Hand des Handmannes fremd geworden.

Aber es fehlte im Augenblick die Kinosphäre von Krieges- und Todesschall. Lieber die Grabenstille stielte er an weiten der Schritt der abziehenden Welle.

Jedoch: so langsam die Schritte der Nacht dahinter aus. Und als leucht der Wind stiller wurde, da war es, als habe er ein großes Geheimnis preis, denn er flüsterte Worte der Verleibten, der Entsetzten.

Tausend Kilometer weit möchte sie wohl sein. Aber das Wort der Sehnsucht trägt weiter. —  
Derr Gott! Es war ja kein sonniger Sommer, sondern eine Dezembernacht. Nebel schlug da drüben eine Granate ein. Und nun langte wieder eine stählernen Faust aus dem Himmel, riß die Scholle der geschälten Erde auf, kreterte und stellte brüllend die Wirklichkeit wieder her. Jetzt war die Stille der Nacht, bestammte die Schwärze des Himmels.

Mit einem Satz war der Soldat aus dem Trichter im Graben. Diese eiserne Faust hatte das Gesicht beim Ausbruch, das Kornfeld fortgeräumt und die sengende Sonne zerdrückt. Ein wenig Zehnminuten war geschieden, so wie der Takt einer Rose noch am Nordrevers hinfür Sekunden. Aber im übrigen stand der Soldat wieder im Leben, im Graben. Sein Urlaub von Sekunden war zu Ende. Er fuhr mit den Händen über Mantel und Montur, tastete nach einer Bunde, nach einem Akt im Gesicht. Aber ihm war wohl nicht gefahren. Der kalte Stahl, der ihm ins Gesicht geschlagen, war wohl nur der Schreck gewesen. Der Soldat schlug die Helmabnahme um Unterhand aus, ließ die Stutzen hinab und haunte. Da lagen die Kameraden, Kerle, jeder ein Stück Krieg, und selbthaltiges Erlebnis, jeder mit dem Tod auf Du und Da. War man ohne sie, mühte einem ja melancholisch werden. Er roch nach Kratz und Hum, nach Pulver und Dampf, nach Tabak und guter Laune.

„Prost!“ brüllte einer und schwenkte den Trinkschaber.

„Prost! Ja, Silvester ist's! Neues Jahr, mein Junge!“  
Und der Soldat setzte sich verwundert, daß er in einem Trichter, in einem Kornfeld, an einem Sonntag Silvester verträumt. Verwunschen war diese Nacht in Frankreich gewesen, und stammend keine Sehnsucht. Da vergah einer schon den Winter, die Kälte, die weißen Flocken, die Decke aus den Daunen des Himmels.

Aber jetzt ging ein Stich durch die linke Wende des Träumers. Und er wachte sich legen.  
„Mensch — du träufelst ja! — Und das ist Blut sozusagen! Daß du was abgetrunken? Und noch im alten Jahre?“

Wahrhaftig, die ganze linke Wende leckte. Des Kameraden Hand war rot vom Lebenssaft des Träumers.

Sie trugen ihn gleich hinauf ins Dreie. Da lag er nun wieder im Gelände. Aber aus den verschneiten Trichtern formten sich schwarzbraune Furchen, die der Flug soeben aufgeschoben haben mußte, und dann ruhete der einsame nächtliche Soldat in einem schwanfenden, rauschenden Wehrensfeld. Um ihn herum standen die Kameraden wie rollende Schmitzer zur Welpen. Roter Mohr stammte durch das reife Weid des Kornes, und ein Erntewagen fuhr auf einer unglückbaren, traumhaften Straße mitten in einem blauen, leuchtenden, offenen Himmel hinein. Und wieder wurde der Wind zu Worten, wie sie die Geliebte geflüstert — ein, vor langer, zerronnenen Zeit —  
Silvester war heute, wie?

Eine merkwürdige Jahreswende, hell und heiß, grün und dunkel, braun und rot. Sommer, Sommer an Silvester!



Dieser 120jährige „Berg“ ist in der großen Feiertags-Ausstellung zu Schwarzenberg zu sehen, ein köstliches Stück in seinem eigenartigen Aufbau

## „Martje Flor“

Eine Neujahrsgegeschichte erzählt von Hans Bethge

Im Lande Schleswig pflegen sich die Leute zu Beginn des neuen Jahres nicht mit „Prost! Neues Jahr!“ zu begrüßen, sondern mit „Martje Flor“. Wie wollen erzählen, warum.

Im Jahre 1718 kamen die Schweden über den Sund und brachten den Krieg. Die Zeit lieferte schwer auf dem Land. Das Herz der Feinde nierte sich in allen Städten und Gehöften: ein und gebärdete sich in frecher Art, als ob ihm alles zu eigen wäre, was sich mit Händen greifen ließ.

Nicht weit von Dänemark lag der Gutshof des alten Andreas Flor, der hier mit seiner reizenden kleinen Entlein Martje hauste. Der Hof war ein Muster an Ordnung, die Feinde waren vorbildlich bestellt, die Kühe glänzten. Auf diesem Hof quartierte sich der junge Schwedenprinz Oskar ein, mit hundert Offizieren und Soldaten. Die Herren benahmen sich sehr ungehört, sie ließen sich die besten Ferkel und das beste Geflügel schlachten und holten sich die feinsten Schinken aus dem Haus. Sie durchdrachten lärmend manche Nacht, gingen unverzüglich mit brennenden Kerzen und brennenden Pfeifen um, und der alte Flor, der mit schmerzbelegtem Haupt daherschritt und dem unvollkommenen Besuch noch zu Willen sein mußte, war froh, wenn ihm das Haus nicht durch die Reichfertigkeit seiner Gäste in Flammen ausging.

Der Winter war streng, die Rosenstöcke erfroren in den Gärten, und alles schlummerte in albernem Schnee. Weihnachten kam, ein trübseliges Fest für das geplünderte Land, und dann kam die Silvesternacht. Der junge Schwedenprinz auf dem Ose des alten Flor hatte sich ein Raub schlachten lassen als ledernen Festtracht für Neujahr. Silvester verbrachten die Schwedler Herren bei dampfendem Punsch, und die Gemüter erhellten sich. Man lachte, sang, lärmte, schlug mit der Faust auf den Tisch und erzählte sich übermütige Kriegsgeschichten. Immer wieder wurde in feineren Krügen der stammende Punsch getrunken, immer wieder rann er durch die rauben Kelche der Krieger.

Gegen Mitternacht schritt der alte Flor sorgenvoll durch das Zimmer, in dem der Prinz mit seinen angetrunkenen Offizieren saß. Der älteste Offizier stand auf, trat vor den Alten hin, reichte ihm ein volles Glas und sprach:

„Nehmt hin und trinkt auf das Wohl unfres erlauchten Königs und seines kaiserlichen Oeres!“  
Der gedrungene Alte nahm das Glas und schwieg.  
„Späte die, Mann!“ rief der Offizier und griff an den Knopf seines Regens.

Der Alte sah vor sich hin, das Glas bedeckte in feiner Hand. Er wußte, wenn er nicht gehörte, war er verloren. Und doch konnte er nicht. Ihm war, als ob er die Flügel des Schicksals rauschen hörte.

Da schwebte plötzlich etwas wunderbar Lichtes und Leuchtendes durch die geöffnete Tür in das Zimmer. Es war die schöne kleine Martje in rosenrotem Kleid, sie kam lächelnd und zügelnd wie ein Schimmer der Morgenröte, und alles blickte verwundert auf sie hin.

Sie trat vor ihren Großvater, nahm ihm das Glas aus der Hand, hob es dem schwedischen Offizier entgegen und sagte mit ihrer süßen, kleinen, schwingenden Stimme:

„Op dat es uds wohergehe op unse olen Dage!“  
Sie führte das Glas an ihren jarten Mund, trank einen Tropfen und stellte es auf den Tisch. Dann machte sie einen kleinen Krug, sah ihren Großvater bei der Hand und verließ mit ihm das Zimmer.

Die Stimmung unter den Gedanken war wie umgewandelt. Man sah sich mit erkannten Blicken an, griff zögernd nach den Gläsern und trank schweigend.

„Was ist das besunderndes Kind...“ murmelte der Prinz vor sich hin. Seine Blicke hafteten lange wie gebannt an der Art, hinter der die holde Erscheinung verschwunden war.

Kurze Zeit darauf verließen die Schweden das Land. Als Prinz Oskar abtrat, reichte er der kleinen Martje einen Säckel, gefüllt mit Goldstücken, damit ihr Großvater seinen Hof wieder in den alten Wohlstand versetzen konnte. Er ließ sich das Kind in den Sattel hinaufheben und gab ihm einen Kuß auf die Stirn.  
Einige Tage später kam er zurück und nahm Wohnung in Dänemark. Er ritt nach dem Florischen Hof hinaus, sah Martje wieder und plauderte und lachte mit ihr, bis man eine schön erblühte Rose war. Jeden Nachmittag sah man Prinz Oskar auf der Landstraße nach dem Florshof hinausreiten, jeden Nachmittag sah er mit Martje auf der Bank vor dem Hause, und eines Tages, als die Sonne gerade glüht hinter einer goldblühenden Wolkenschicht unterging, legte er vertraulich seinen Arm um ihre schmale Schulter und küßte sie, wie schon einmal, aber diesmal auf die Lippen. Er ward um sie bei ihrem Großvater, nahm sie mit sich nach Stockholm, und Martje Flor wurde eine der schönsten Prinzessinnen von Schweden.

Nun wußte man, warum die Leute im Lande Schleswig nicht „Prost! Neues Jahr!“ zueinander sagen, sondern „Martje Flor!“, was soviel heißen will wie: „Kuß dich es u. wollegehe in unsern alten Tagen!“

## Fridolin und der Karpfen

Von Rudolf Ahlors

Als es zwischen Weihnacht und Neujahr morgens an Fridolins Kellermwohnung schelte, schob er vorsichtig den Vorhang von dem kleinen Guckloch, das er aus Gründen der Sicherheit eigenhändig in die Tür geschnitten hatte. Sein Blick ruhte prüfend auf dem festlich sinnenden Auge des Postboten. „Postauftrag-Nachnahme“, stellte er fest, und da er diesen Vordruck einer für ihn immer unbegreiflichen Brieflichkeit nicht, aber auch gar nicht entgegenzusetzen hatte, schickte er selbe ins Keller zurück. Seine Miene jedoch erzeugte die Anzeichen eines neuen unverständlichen Alarms, und als der Erbohte endlich die Tür öffnete, lächelte Merkurs Bote breit und herausfordernd. Und als der Mann neben einer Anweisung den kleinen Fridolin mit Scheinen verschwendend zu besprechen begann, glitzerte sein Gesicht dem gutmütig lächelnden Petrus am Himmelscheibfenster. Diese Mission bedrangte Fridolin so leidenschaftlich, daß er ihn in den Fingern ludte, den würdigen Himmelswächter mit Dienstmütze und Geldtasche mit schnellen Strichen auf den Back zu zeichnen. Aber dieser hatte schon die Tür hinter sich ausgezogen. Fridolin warf einen erschreckten Blick auf den Tisch. Jawohl, die Geldscheine waren noch da, deutlich und

## Spruch für ein Weinglas

Laß dies Tröpflein langsam rinnen,  
edler Wein braucht weiche Sinnen!

D. M.

schickbar. Er bestellte diese bestreute Bestellung durch unvorstellbare Grimassen, mit denen er sein Geistesbild im Spiegel bis zur Unkenntlichkeit entstellte. Allmählich, erst auf der Straße, nachdem er einige Schneebälle an die Bäume geworfen und Strupp, dem trauhaorigen, Pinsel des Portiers, haartlein das Märchen von dem verlaufenen Bild in poetischer Rede erzählt hatte, riefen ihn die erkannten Wände der Vorübergehenden zu Dichtung und Würde zurück.

Ein heiler Gedanke bannte den wirbelnden Tanz argentinischer Verführung. In zwei Tagen war Silvester! In zwei Tagen würde er an der Bahnhofs-treppe stehen, um Charlot, das gute Stück, mit ausgedehnten Armen aufzulangen. Kein Wort von allem durfte fallen unterwegs, und ein Fest sollte gefeiert werden, allem Alltag himmeln entriekt, verführerisch, ein Triumph der Lebensfreude.

Fridolin kaufte ein, was, berauscht. Immer sah er Charlots unsäugliches Gesicht, die kleinen Hinführer ihrer dunklen Augen, die er liebte. Wein, Früchte, Federbüschel, Schokolade, Körner... Eine formstumpfenblaue Jacke mit silbernen Knöpfen, eine flammend gelbe Kappe, ein Paar mauerrotter Schuhe mit bunten Toppeln.

Als er aber schwerbeladen durch den Schnee heimwärts trübte, unwillkürlich nachdenklich seine Stirn. Etwas schlie — die Krönung des Ganges. Er kann und kann, und als er vor dem Fischgeschäft, das seiner Wohnung gegenüberlag, innehielt und nachdenklich den ritzigen Glasbehälter betrachtete, in dem die Karpfen behäbig und sicher sehr unzufrieden ihre runden Bäuer an die Glaswand stießen, überfiel ihn sah die Erinnerung. — Wer sah über alle Wachen gern Karpfen? Wer träumte von ihnen unerreichbare Wunschträume? Charlot!

Er besaß den Laden, forderte herrlich den größten der Infassen des Behälters. Der alte Mann hinter dem Ladentisch warf den feinsten der Tischbewohner flüchtig auf ein Brett, und als er nach einem Holzhammer griff, um Holzstücke der summen Arcantur dem bemockten Schale einzuschlagen, fiel Fridolin dem Barbaren mit einem Schrei der Empörung in den Arm. Er rief dem sah Erkannten den Hammer aus der Hand, verlangte von der erschrockenen Verkäuferin ein Netz, bezahlte und ging hochoben in Ouplets seiner Wohnung zu.

Dabei legte er seinen Schilling sorgsam auf den Ladentisch. Seine bittende Hoffnung, daß dieser in zwischen ruhig und gefast, ohne alle Gemaltamkeit, Wohlgekommen hätte von dieser Welt, unterwarf schon zu den waldenden Tagawäldern der Unwissenheit, erlachte sich nicht. Einen Augenblick aber lag der stumme Gast wie leblos da, als aber Fridolin sich gefast über ihn beugte, schlug die breite Schwammfelle dreimal energig auf den Tisch. Es klang wie Wasser. Der Mallofe bereute. Er sah die Weller in der Lode blinken — und ihn haunerte. Dann aber ging er ins Badezimmer und schützte die Wanne bis zum Rand. Er ließ den würdigen Herrn langsam ins Wasser gleiten, und — Rede über Freunde — der Gepeinigte schien alle Todesangst zu vergeffen! Er schwamm mit gemächlichen Schenkeln einmal die Stunde, tauchte in die Tiefe, glitt empor, ja, einmal sogar freude er für den Wasserfall einer Sekunde das runde Maul aus dem Wasser, öffnete es zu einem beachtlich großen Kreis, als wollte er damit seinem Wohlwäter seinen Dank abkühlen.

Fridolin jedenfalls empfand es so. — Er war plötzlich nicht mehr allein und dies Gefühl löste eine sonderbare Verbundenheit aus. Und da er ein Oerz — ein im Grunde sehr weiches Oerz — besaß, wandelte sich Rittgefühl in Empathie. Ihm kam der Gedanke, daß der Unterfisch zwischen den dümmernenden, von Schill und Kigen bewohnten Teichen und den eintönigen weißen Wänden der Wanne auslind sein müsse. Als er drei Rippenwischen und einige Hertenpflanzen Charlot in die Badewanne gelassen hatte und der stumme Gast schon begablicher, wie es schien, durch diese freundlichen Wassen schwabte, schielte Fridolin beruhigt ein.

In der Freude der Erwartung des Festes bedrückte ihn nur der grauenvolle Gedanke an das läbe Ende dieses Jahres, das ja noch am gleichen Abend, bevor er Charlot vom Zuge abholen würde, eintreten mußte. — Er versuchte es bis auf die letzte Minute. Er hatte einen Korb bereitgestellt, er hatte ein lauges Rückenmesser geschliffen, Kugeln lange in der Hand hin und herzusagen, um es mit Berachtung in den Tischfächer zurückzuwerfen. Der Ernst der Stunde lähete. — Als Fridolin später zufällig eine Schublade öffnete, fiel sein Blick auf den dort ruhenden Revolver. Er lächelte befreit. Er mußte nun um die Entschuldig. Ersteren mußte der Freund — so oder so — das hätte das Schicksal bestimmt, als das Red ihn vom Tisch und Lang langsam aus der Mitte von Glöpe und Freundschaft riß. — Er sah er ihn zurück zu dem

Small advertisements on the left margin, including 'Möbel aller Art', 'PFAFF', and 'Schlösser'.

Small advertisements on the right margin, including 'Möbel', 'PFAFF', and 'Schlösser'.







8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1

Schwarz

den Stal-

sch (Welt

in voll-

Zusam-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

sch zusammen-

# Der Baron der GPU

## Verräter unter Verrätern

Ein Tatsachenbericht von ERHARD TEWES

Copyright by Carl Duncker Verlag

Fast 5000 Namen füllen die Todelisten der Henker Stalins im vergangenen Jahr 1937. Generale und Diplomaten, Volkskommissare und GPU-Funktionäre haben den Schuß ins Genick erhalten, mit denen Stalin die Dienste seiner Getreuen lohnt, und in dieser unüberschaubaren Totenreihe findet sich auch die Gestalt Boris Steigers, vordem Boris von Steiger geheißen, des „Barons der GPU“. Sie ist ein würdiger Ausdruck des bolschewistischen Inferno, diese Gestalt des Aristokraten des Zarenreiches, der zum Spieß der GPU wurde, zum Handlanger des Juden Herschel-Jagoda, bis ihn selbst das Los ereilte, das er so vielen andern bereite. Dieses Schicksal eines Verräters unter Verrätern schildert der nachfolgende Tatsachenbericht, der einen erschütternden Einblick in das Chaos von Vernichtung und Auflösung gibt, das sich Bolschewismus heißt.

### I.

„Der Herr Ignatij!“ Einem Passagier gleich eilt dieser Ruf am 28. Januar 1937 durch das Hauptquartier der kaiserlich-russischen Armee in Moskau, plant sich durch die Reihen der Willkommensarmee, plant neue Offiziere, neuen Ruf in den verregneten Herzen der Soldaten. Sie ahnen, daß Rußlands Schicksal steht in diesem schicksalhaften Augenblick. Und die Herren im Oberkommando, die Generale, ihre Stäbe, und vor allem der erste Referent des Hauptquartiers, der junge Baron Boris v. Steiger, ahnen es nicht nur, sie wissen es sogar.

Die ungeheuren Verluste, die schweren Niederlagen in den letzten großen Schlachten haben die Moral der Truppen gelähmt, ihren Glauben an Rußlands Sieg schwer erschüttert.

Soll man dies dem Jaren sagen?  
Baron Boris v. Steiger sagt: Nein! Die Generale fragen: Nein!

Wie erfährt Nikolai der Zweite nicht die Wahrheit, wie er sie so oft schon erfahren hat in den langen 24 Jahren seiner Regierung. Baron v. Steiger arbeitet im Auftrag des Generaladjutanten Nikitsch einen Bericht aus, den Nikitsch seinem kaiserlichen Herrn vorlesen wird und der mit dem schwerfälligen Satz endet: „Nur wenige Monate noch, und der Krieg ist zugunsten der Alliierten entschieden!“

Die Familie des Barons v. Steiger gehört zu der ersten Gesellschaft Rußlands. Sein Vater ist seit Jahrzehnten eine Seele der konservativen Partei, er geht ein und aus in den Ministerien. Seine Mutter ist eine geborene Gräfin, eine polnische Aristokratin, aber in den grauenhaften Novembertagen 1917 bricht auch die Welt des alten Geschlechts der Steiger zusammen. Die Eltern retten sich nach Paris, sich und ihr großes Vermögen, das sie 1918/19 dann dem Freiheitskampf der weißen Armee zur Verfügung stellen. Boris' jüngerer Bruder hat der Götter gegen die Land- und kaiserlichen Bolschewisten in ein weißes Korps getrieben, und nur Boris ist in Moskau geblieben. Die Eltern machen sich große Sorgen um ihn, und wenn er

„Aber warum denn nicht?“ erwidert der Baron ge-  
fränkt.

Tschitscherin fällt ein, daß die Sowjetdiplomatie keinen Verbindungsmann hat, der mit den (rechten) Bolschewisten und Wesen die in Bildung nehmen könnte. Steiger verfügt über diplomatische Fähigkeiten und Kenntnisse, über ein gewandtes, weltmännisches Auftreten, das andern abgeht!

„Kein Mensch kann aus seiner Haut heraus“, sagt Tschitscherin seinem Besucher. „Sie schon gar nicht. Und Sie sollen es auch gar nicht!“

Der Baron lacht ihn an. „Wie meinen Sie das?“

„Ich meine, daß Sie —“ und der Volkskommissar lächelt verächtlich, „auch als Mitglied der kommunistischen Partei Ihren Dreck und Ihre Dembrüst getrost weiter tragen können.“

„Erlauben Sie sich einen Scherz mit mir?“ ruft Steiger ärgerlich.

„Aber nein, mein Vetter“, beruhigt Tschitscherin den jungen Mann. „Nein, es ist kein Scherz, die Sowjetrepublik werde den Genossen Steiger in ihre Dienste übernehmen und im Außenkommissariat beschäftigen; er werde mit „den Vertretern der kapitalistischen Länder“ abends unangewungen verhandeln, wie er als kaiserlicher Beamter mit ihnen verhandelt habe.“

Eines Tages im Frühjahr 1919, steht ein junger Russe vor der Pariser Wohnung des alten Barons v. Steiger und bittet, vorgelesen zu werden. Er habe Nachricht von seinem Sohn Boris.

„Lebt mein Sohn noch?“ empfangt der Baron den Landmann, „wenn nein, sagen Sie es sofort!“

„Er lebt noch“, erwidert der andre und senkt den Blick. „Aber lebt er noch“, fragt er verächtlich hinzu.

„Was soll das heißen?“ fährt der Baron auf. „Ist etwas geschehen? Herrgott, so reden Sie doch schon!“

„Gewiß, es ist etwas geschehen, was schlimmer ist als der Tod“, flüstert der Russe, der offensichtlich den

daß sie im roten Baron einen getreuen Handlanger gefunden haben.

Eines Morgens im Herbst des Jahres 1919 wird Boris von Steiger zu Tschitscherin gerufen. Der Volkskommissar tritt ihm mit erster Miene entgegen: „Ihr Bruder ist in Astrachan als konterrevolutionärer gearbeitet. Was darauf steht, wissen Sie doch.“

„Natürlich weiß ich es, aber was habe ich damit zu tun?“

Man erzählt sich, Tschitscherin habe Steiger bei dieser Antwort überrollt, ein wenig verblüfft angeschaut: „Ich glaube, Sie hätten einen Wunsch ...?“

„Ich möchte nicht, welchen?“ entgegnete Boris gleichmütig. „Wer die Hand gegen die Sowjetrepublik erhebt, hat seine Freiheit oder sein Leben verwirkt.“

„Er wird erschossen werden“, sagte der Volkskommissar ernst. „Doch mit Rücksicht auf Sie könnte vielleicht von der härtesten Strafe abgesehen werden.“

„Aber nein!“ ruft der Baron beinahe empört. „Warum soll er eine Ausnahmebehandlung erfahren? Meine wegen? Das will ich nicht!“

„Wie Sie wollen“, meint Tschitscherin absehnend. In Astrachan aber stirbt der Baron Wladimir v. Steiger den Tod durch die Kugel, die sein Bruder hätte aufhalten können.

Emmanuel aus. Die Delegierten der andern Länder glauben ihren Ohren nicht trauen zu dürfen — und dennoch ist es so! So ist also der aufsehenerregende Trinkspruch zustande gekommen ...

Fall scheint es aber, als sei die Stellung Tschitscherins erschüttert, und schon glaubt Witwinow seine Stunde gekommen, schied schon seinen Mitarbeiter Boris Steiger in einen Urlaub, aus dem er nie wiederkehren soll — da wird der Wachtstump hinter den Kulissen noch einmal zugunsten des ehemaligen kaiserlichen Beamten Tschitscherin entschieden. Steiger aber bleibt auf der Strecke. Tschitscherin muß seinen Adjutanten opfern, und Witwinow atmet auf. Gut, daß wenigstens dieser Steiger fort ist! Doch er lächelt sich sehr, der stellvertretende Außenkommissar Finkelschtein-Witwinow.

Der rote Baron ist nämlich nicht „fort“. Freilich, er betritt nicht mehr täglich das Außenkommissariat, aber was hat das schon zu sagen, wenn man die Treppe hinaufsteigen ist! Wenn man nun auf dem unsichtbaren Fladen der Diplomatie wandelt und von ihnen eine Brücke schlägt zur — Tschitscherin, die Einrichtungen wollen nicht recht zueinander passen, selbst in einem so geheimnisvollen Staat wie



Der Kreml in Moskau, das alte Zarenschloß, heute die Zentrale des Bolschewismus

In den ersten Jahren der Sowjet Herrschaft, bis 1922 etwa, bleibt der Fürsorg des Barons unberührt. Als Gehilfe Tschitscherins muß er langweiligen Büroarbeit machen, und der schöne Dreck aus der Jarenzeit hängt das ganze Jahr über unbenuzt im Schrank. Solange die Umwelt eine Art moralische Quarantäne über den Staat der Jaren- und Offiziersmörder, der Kirchenräuber und Brandstifter verhängt hat, solange England, Frankreich, Amerika und die meisten kleineren Länder sich weigern, die Rotregierung anzuerkennen, so lange kann Genosse v. Steiger nicht in Erscheinung treten.

Im Frühjahr 1922 kommt Steiger mit der Sowjetdelegation zu der großen Konferenz nach Genewa. Hier in Genewa ist er endlich wieder in seinem Element. Er verhandelt mit Holbenau, Warthon und Vopst George — sehr zum Aerger des Genossen Witwinow-Finkelschtein, des stellvertretenden Außenkommissars, der den Keilsproßling nicht leiden mag. VIELLEICHT, weil der rote Baron über das jüdische Weibchen und die Wohlgelehrtheit des andern seine Wige macht. VIELLEICHT aber auch, weil Steiger von Tschitscherin gefördert wird, der seinerseits durchaus nicht erbaut war, als Lenin ihm Witwinow als Vertreter beipfand.

Und Baron Steiger nutzt die große Chance von Genewa. Er ist ganz Dampf in allen diplomatischen Wägen. Er arrangiert Besprechungen zwischen den Sowjetrussen und Franzosen. Er weist Rabel und Joffe zurück, als sie Parisien gegenüber ausfallend werden. „So verhandelt kein Diplomat!“ hält er ihnen vor — und beißt von Stund an zwei neue Feinde.

Tschitscherin dankt seinen Baron. Gibt es denn in der gesamten Sowjetdiplomatie eine einflussreichere Repräsentationsfigur als diesen verträchteten Aristokraten? In er nicht, außer Tschitscherin selbst, der einige, der den Delegierten der kapitalistischen Staaten durch seine Erscheinung, sein vornehmtes Auftreten, seinen Bildungsgrad und seine gesellschaftlichen Formen die Illusion vorpiegelt, daß sie es in den abgelebten Moskau mit kultivierten, umgänglichen, feingebildeten Leuten zu tun haben, die sich weit nicht wie rabiate Weltrevolutionäre und verrannte Dogmatiker betragen? Nein, der Steiger ist ihm damals im März 1918 wie gerufen gekommen. Nur, daß er ihn jetzt zu überreden versucht, bei dem von der italienischen Regierung für die Delegierten veranstalteten Bankett im Hofen von Genewa einen Trinkspruch auf Seine Majestät den König von Italien auszubringen, das will Tschitscherin gar nicht gefallen. Wie reimt sich das zusammen: Ermordung des Jaren und — jetzt ein Hoch auf den Monarchen?  
„Warum sollen denn gerade wir Russen das tun?“ fragt der Steiger. „Warum nicht die andern Delegierten?“

„Aus Gründen der Taktik“, antwortet der Baron. „Auch ein Trinkspruch kann die Wunde der Hölle durchstößt, die Sowjetrußland von der übrigen Welt trennt.“ Tschitscherin macht sich seine Argumente zu eigen. Am Abend bringt er, der Genosse der Jarenmörder, den Trinkspruch auf den König

Sowjetrußland, doch Boris v. Steiger ist der erste Sowjetmann, der die Tscheta in den Apparat der Diplomatie einbaut.

Im Sommer 1925 erscheint im Arbeitszimmer Peter Dberhinski, der Gründers und Leiters der Tscheta, ein großer, fäuliger Mann, dessen Keuchers und Aufstretens seine Verfaulung auf den ersten Blick verrät. Steiger ist gekommen, um dem finsternen Polen einen Plan zu unterbreiten, der so ungeheuerlich ist, daß er sogar einen Dberhinski erschredt.

Dberhinski betrachtet nachdenklich den Menschen, der vor ihm steht. Komisch, wie Tschitscherin auf diesen Karrierephagen verfallen konnte! Doch sein Plan ist gut, schön, phantastisch, unmoralisch, aber gerade deshalb läßt sich über ihn reden. Illegale Häuser, von denen der Staat nichts weiß und doch wiederum alles weiß! Fingerhut von der Tscheta! Von einem neu zu schaffenden Geheimreferat! Um die Ausländer, die ausländische Diplomatie zu beschämen, zu der Genosse Steiger gute Beziehungen unterhält. Deren Empfangen er bewohnt, als sei er immer noch Beamter des Außenkommissariats und nicht schon seit drei Jahren in der Sowjetdiplomatie fastgesteuert. Aber nein, falls nicht kann dieser rätselhafte Baron auch gar nicht sein; daß Empfehlungsschreiben Tschitscherins an den Chef der Tscheta beweist eher das Gegenteil. Komische Sache, findet der Genosse Dberhinski.

Bei seinem nächsten Besuch wird Steiger, außer von Dberhinski, noch von einem zweiten Tschetamann empfangen, einem Menschen mit dünnem Scheitel und hängenden Schultern. „Ich habe“, beginnt Dberhinski, „Ihren Plan mit dem Genossen Jagoda besprochen, und wir haben uns entschlossen, ihn zu akzeptieren. Allerdings“, fügt der Pole hinzu, „daß sich die Arbeit des neuen Geheimreferats nicht allein auf Ausländer, sie muß sich auch auf andre Leute erstrecken. Sie verstehen, Genosse Steiger —?“

Wie sollte er es nicht verstehen.  
Die Leitung dieser Spionageabteilung erhält der rote Baron.

In den folgenden Monaten schieben in allen größeren Städten Rußlands, vor allem aber in Moskau und Leningrad, solche Häuser wie Pilze aus der Erde. Obgleich sie streng verboten sind.

Ja, weiß denn die Tscheta nichts von diesem Skandal? Irad sich kapitalistisches Bakotia, Beamter der Stadtverwaltung von Moskau. Die Tscheta steht und hört doch sonst alles, was in Rußland vorgeht. Das versteht Genosse Bakotia nicht, und so beschließt er, von sich aus vorzugehen. In einer Sommernacht des Jahres 1926 flücht es bestill an die verhöllenen Türen eines ehemaligen Konsulates in der Ringstraße, der inneren Moskwa-Wasskai. Die „Vertreter“ des Betriebes bangt sich schlaftrunken aus dem Fenster und verblüfft sich diese Bakotia. Doch die würdige Dame erschrickt, als ihr eine raube Männerstimme entgegenbringt: „Sofort aufmachen! Folgt!“  
(Dauerhaft folgt)



Sie mordeten Zehntausende: Dherzhinski, der erste Leiter der Tscheta (links), Herschel-Jagoda, der Nachfolger Dherzhinskis an der Spitze der GPU. (rechts)



auch ihren Herzen nie so nahe gekommen hat wie der jüngere Sohn, der in der weißen Armee kämpft, so bangen sie doch um sein Leben.  
„Daß Du vergessest, daß Du dem Jaren die Treue geschworen?“ schreit der Vater dem Sohn, „weil Du nicht, wohl Du gebörst?“

Aber Boris v. Steiger geht im März 1918 auf das Außenkommissariat der Roten Republik. Er, der einstige Sekretär des kaiserlichen Ministers Salanow, läßt sich bei dem einstigen Sekretär des Ministers Salanow Tschitscherin melden, und die beiden ehemaligen Kollegen schütteln sich herzlich die Hände.  
Welche Seelen finden sich ...

Wohlt ist Tschitscherin dem jungen Aristokraten beim Erscheinen der weißen „Karriere“ um einige Sprossen zumorgelommen. Er hat sich rechtsseitig bei Lenin in Erinnerung gebracht, und es ist im November 1917 der einzige, der wirklich etwas von Außenpolitik versteht — aber warum soll nicht auch Genosse Baron v. Steiger zu gebrauchen sein?

Genosse Steiger! Wie sich das ändert! Tschitscherin muß laut aufschreien! Er klappt dem jungen Mann jovial auf die Schulter: „Sie müssen verstehen, ich kann nicht anders! Sie und Bolschewiki! Das will mir nicht in den Kopf!“

„Aquadierten“ Ständen angehört. „Ihr Sohn hat Rußland verraten!“  
Der alte Mann schlägt die Hände vors Gesicht. „Beweise will ich!“ schimpft er. „Beweise!“  
„Bitte, hier sind sie“, sagte der junge Mann ruhig und überreicht dem Baron einen Zeitungsausschnitt der „Pravda“.

Da steht es schwarz auf weiß: „Jeden Tag strömen der kommunistischen Partei Menschen zu, die sich geschworen haben, unter der roten Fahne die völlige Befreiung des russischen Proletariats in Stadt und Land zu erkämpfen. Auch der Genosse Boris Steiger, der einem der feindlichen Familienmitglieder entstammt, hat um seine Aufnahme in die kommunistische Partei nachgesucht.“

Einige Tage später tritt in der Wohnung des alten Barons der Familientag derer v. Steiger zusammen. In knappen Worten teilt der Onkel dem Bescheid mit. Während ein paar alte Damen mit einer Schmachtkämpfer, wird der Bescheid gefaßt, den ungetrübten, verlorenen Sohn auszustößen aus dem Hause der Steiger und ihn aller Erbrechte verlustig zu erklären.

Erst viele Jahre später erzählt der „Genosse Steiger“, daß sein Vater ihn verfluchen und entzweit hat. Und er bringt es fertig, eine Notiz über dieses „tragische Ereignis“ in die „Pravda“ zu lancieren, damit die jüdischen Herren Rußlands sich überzeugen,







# Ein gutes Neues Jahr 1938

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938!**

**Albin Ficker**

Dr. Albin Ficker  
Dresden K 12, Baumgartenstr. 40, Opp. 1206  
Gebäude und Keller  
Inkassation für Gas- und Wasseranlagen

**Christer & Ludwig**

Spedition - Lagerung - Möbeltransporte

**DRESDEN A 1**  
Freiberger Straße 73  
Ruf 2474

Allen meinen Kunden und Freunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**

**Radio-Reparatur**

Jug. Erika Walenta, Älteste Hochwertig  
Oberseesgasse 4



Zur Jahreswende  
herzliche Wünsche  
seiner werten Kundschaft, allen  
Freunden und Bekannten

**Albin Schmidt**  
Kaffee - Tee  
Dresden A, Pillnitzer Straße 16

Allen meinen Kunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938!**

**Willy Günther**

Gas- und Gasbrennereiarbeit  
Dresden A, Weinigstr. 5 - Ruf 11112

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**

**Gustav Bade u. Frau Aug. Schütz Nachf.,**  
Chem. Reinigung und Färberei,  
Kleine Plauenische Gasse 2.

Allen unseren Kunden und Freunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**

**L. A. Thomas**

Größter Hersteller  
Kellerei Spezial-Bismarck-Tabak

Allen meinen Geschäftsfreunden  
**ein frohes neues Jahr!**

**Fahrlehrer H. Krause**  
ab 1. 1. 38 Marienstraße 28 (Badenstraße)  
Nach 1938 werde ich in gleicher Weise an Ihrer Seite stehen.

Allen meinen Kunden und Freunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**

**Johannes Kresschmar**

Ausführung von Habselrührungen,  
Waschmaschinen, Warmwasseranlagen,  
Georgiengasse

Allen meinen Kunden  
**ein erfolgreiches und gesundes 1938!**

**Otto Baumgärtel**

Betriebswirtschaftslehre  
Dresden K 21, Sophienstraße 27

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**

**HEIZUNG**

Wasser Dampf Luft für jeden Zweck

DIPL.-ING.

**A. WIELAND**

Dresden A 1 - Ruf 27234



Illustration, Zeichnung von Karl Hensel (Bavaria-Verlag)

**OPEL** Autos - LKW - Motoren  
**LOUIS**  
**OPHEL** Autos - LKW - Motoren  
**GLUCK**

Sammelruf 2541 - Ausstellung  
u. Einzelverkauf Prager Str. 12, 13  
Reparaturwerk und Kundendienst-Abteilung Jagdweg 4

Meiner werten Rundschau  
**ein glückliches neues Jahr**

**Baul Böhme**

Kolonialwaren - Geschäft  
Erdbeerstr. 77, Ruf 6572

Ein gesundes Neues Jahr  
wünscht Ihre werten Rundschau  
**Herbert Fischer u. Frau**

Kolonialwaren und Getreidemüll  
Dresden K 21, Ostmarktstr. 22

Ein gesundes, neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Hellmuth Freudenberg**

Kolonialwaren  
Häckerstraße 26, Dresden K 21

Gesundes Neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Firma Gustav Haase**

Kolonialwaren  
Häckerstraße 26, Dresden K 21

Ein gesundes Neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Max Herzog**

Kolonialwaren  
Kesselsdorfer Straße 19, Dresden K 21, Ruf 12000



Das erste Glas  
im neuen Jahr  
auf das Wohl  
unserer Kunden!

Möge Ihnen 1938 Gesundheit,  
Erfolg und recht viel glück-  
liche, frohe Stunden bringen.  
Und einen herzlichen Dank  
für bewiesenes Vertrauen!

**Max Herzog**  
Kesselsdorfer Straße 19  
Dresden K 21, Ruf 12000

**Kolonialwaren-Noack** Dresden  
Friedensgasse

Allen meinen werten  
Kunden, Freunden  
und Bekannten ein

Fernruf 17359

**frohes neues Jahr**

Ein frohes neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Ernst Vökl**

Kolonialwaren und Getreidemüll  
Erdbeerstr. 77, Dresden K 21

Ein gesundes neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Karl Reichert**

Kolonial- und Getreidemüll  
Erdbeerstr. 77, Dresden K 21

Ein frohes Neues Jahr  
wünscht allen meinen Kunden  
**Baul Zwider**

Kolonial- und Getreidemüll  
Erdbeerstr. 77, Dresden K 21

Zum Jahreswechsel  
meiner werten Rundschau  
herzlichste Glückwünsche

**Ernst Vökl**  
Kolonialwaren und Getreidemüll  
Erdbeerstr. 77, Dresden K 21

Ein frohes Neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Baul Zwider**

Kolonial- und Getreidemüll  
Erdbeerstr. 77, Dresden K 21

Meiner Rundschau ein frohes 1938!  
**Gottfried Tobias Thomas**

Paulstr. 1, Sa., Bismarckplatz 2, Opp. 1748  
Opp.: Tobias-Ruhen

Kellerei Haus für Leib- und Sonntagen

**Asira**  
Sahnräder u. Maschinenfabrik  
Dresden K 19, Spenerstraße 8  
Ruf 20122, 24402

Allen unseren Kunden  
**ein erfolgreiches 1938**

**C. Nestler & Co. (Alarm-Nestler)**  
Licht-, Kraft-, Rundfunkanlagen und Beleuchtungsanlagen  
Kreuzstraße 4 (Neues Rathaus) Ruf 20314

Allen unseren Kunden  
**ein erfolgreiches und gesundes 1938!**

**Otto Huth, Striesen, Leipzig**  
Licht-, Kraft-, Rundfunkanlagen und Beleuchtungsanlagen  
Kreuzstraße 4 (Neues Rathaus) Ruf 20314

Allen unseren Kunden  
**ein erfolgreiches 1938**

**Eugen Hellmann**  
Freiberger Platz 26  
Fahrräder / Rundfunk

Allen unseren Kunden  
**ein erfolgreiches 1938**

**Rundfunkgeschäft „Gefra“**  
wünscht allen seinen Kunden und Gönnern  
**ein frohes und glückliches neues Jahr!**  
„Gefra“, Arthur Brügner, Struvestraße 1

Ein frohes  
neues Jahr

wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Fahrrad-Range**  
Dresden K 21, Sophienstraße 27

Ein gesundes neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Otto Fischer und Frau**

Kolonialwaren  
Erdbeerstr. 77, Dresden K 21

Allen meinen werten Kunden  
**herzlich. Glückwünsche!**

**Dresdner Dillreiter**  
Georg Thierbach Nachf.

Meiner werten Rundschau  
**ein gesundes neues Jahr**

wünscht  
**Horst Fiedler u. Frau**  
Schillerstraße 47, Ruf 10840

Glückliches Neues Jahr  
wünscht Ihrer werten Rundschau  
**Wibert Hoppe und Frau**

Kolonialwaren  
Witoldenstraße 48

Meiner werten Rundschau  
**ein glückliches neues Jahr!**

wünscht  
**Clara Pittig**  
Bismarckplatz 2, L., Ruf 10116

Allen unseren Kunden und Freunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**

**Wit aller Reaktionsfähigkeit**

wünscht allen Geschäfts-Freunden, Freunden und  
Gönnern Glück und Gesundheit im neuen Jahre:  
**Widler-Drahtbürsten-Fabrik**  
Dresden A 5 - Peterstraße 45 - Fernruf 27705

Allen Ihren werten Kunden wünscht  
**ein gesundes neues Jahr**

**Firma R. Kemmer**  
Kolonialwaren und Getreidemüll  
Erdbeerstr. 77

Allen meinen Kunden  
**ein glückliches neues Jahr!**

wünscht  
**Friedrich Fügner**  
Schillerstraße 47

Allen meinen Kunden ein  
**fröhliches und gesundes neues Jahr!**

wünscht  
**BMW - Kraftfahrzeuge**  
u. auch alle anderen Fabrikate.  
**Max Tacke**  
Dr. A. Keller, 2. Ecke Zwickerstr.  
Ruf 47013

Allen meinen Kunden  
**ein glückliches neues Jahr!**

wünscht  
**Paul Joremas, Litzowstraße 21**

Allen meinen Kunden ein  
**fröhliches und gesundes neues Jahr!**

wünscht  
**Max Tacke**  
Dr. A. Keller, 2. Ecke Zwickerstr.  
Ruf 47013

Allen meinen Kunden  
**ein glückliches neues Jahr!**

wünscht  
**Georg Holfert**  
Witoldenstraße 48

Allen meinen Kunden ein  
**fröhliches und gesundes neues Jahr!**

wünscht  
**Toni Göpfer**  
Friedrichstraße 15, Dresden K 21

Allen meinen Kunden ein  
**fröhliches und gesundes neues Jahr!**

wünscht  
**die herzlichsten Glückwünsche zum neuen Jahr!**  
Braun Glöckel, Schillerstraße 48

**Ein frohes, gesundes und erfolgreiches 1938**

wünscht ihren werten Kunden die

**Dresdner**

Lebensmittelgesellschaft m. b. H.



# Ein gutes Neues Jahr 1938

Allen Kunden und Geschäftsfreunden ein  
**gesundes und erfolgreiches  
neues Jahr!**  
**Mechanisches Mörtelwerk  
August Lehmann**  
Dresden N 28, Kanonenstraße 88.

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden  
ein **gesundes und erfolgreiches 1938**  
**Kurt Oertel**  
vormals Max Zettler, Baugeschäft  
Mathildestraße 13, Fernruf 28020

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden  
ein **frohes, gesundes und erfolgreiches  
neues Jahr**  
Philipp Wunderlich  
Büro für Architektur und Bau-Ausführungen  
Annenstraße 42

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**  
**Terrazzo-Spezialgeschäft Pavan**  
Ind. Kurt Pavan  
Prinzipal-Deuben, Ecke Dresdner Straße 70

Ich wünsche allen meinen Geschäftsfreunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938!**  
Baumeister **Albert Hofmann**  
Bauausführungen  
Dresden N, Türkenstraße 74, Ruf 61859.

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden ein  
**glückliches, gesundes u. erfolgreiches 1938**  
**Willy Hegewald**  
Architektur, Bauleitung, Hoch-, Tief-, Betonbau,  
Lomnitz, Bez. Dresden, Ruf: Ottendorf-Okrilla 205.

Die besten Wünsche zum neuen Jahr!  
Gläser, Bräuer,  
Damen-Prüfer-Salon,  
Weißer Sandstein 105  
**Die besten Wünsche  
zum Neujahr**  
Eckel-Damen-Prüfer-Salon  
M. Dieze  
Hilfstraße 89, Ruf 42005.

Meiner wertigen Kundin  
zum Jahreswechsel  
die besten Wünsche!  
**Erich Gläser**  
Damen-Prüfer-Salon  
Gömmelstraße 107, Ruf 42042.

**Glückliches Neujahr**  
wünscht seiner wertigen Kundin  
**Willy Schumann**  
Dresden N 1, Silesische Str. 1

Meinen wertigen Kunden  
die herzlichsten Glück- und Segenswünsche  
zum Jahreswechsel!  
Friedrichs Möbel-Richter  
**Gustav Richter**, Tischlermeister  
Amalien-Edel-Gasse

**Glückliches, gesundes Neujahr**  
wünscht seiner wertigen Kundschaft  
**Carl Bergmann**  
Das leistungsfähige Fachgeschäft  
für Motor-Fahrräder, Nähmaschinen,  
Rundfunk usw.  
nur Schäferstraße 15.



Neujahrsschließen, Holzschnitt von Willi Döhler (Bavaria-Verlag)

Allen Kunden und Geschäftsfreunden ein  
**gesundes u. glückliches neues Jahr**  
Dresden A 19  
Schrammsteinstraße 14  
**Herbert Grahl Baugeschäft**

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden  
ein **frohes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr**  
**Gustav Birkligt, Baugeschäft**  
N 1, Christianstraße 14

**Lederhandlung  
Emil Göbel**  
Am See 52, Filiale Kesselsdorfer Str. 20  
Allen wertigen Kunden ein  
**frohes Neujahr!**

Meiner sehr verehrten Kundin  
ein **glückliches neues Jahr!**  
**Mag Wunderlich** Dek. - Mater  
Dresden N 21, Waulstraße 1, 1.  
Gehäuse  
**ein frohes  
und gesundes  
neues Jahr**  
wünscht  
seiner wertigen Kundin  
**Robert Schmidt**  
Schlossermeister,  
Dr. W. Maternstraße 8, Ruf 19048.

**Ein glückliches neues Jahr**  
wünscht allen Kunden, Freunden u. Bekannten  
**Schreibmaschinen- und  
Radio - Wache**  
Dresden N 6  
Königsberger Straße 24 - Ruf 3006

Ich wünsche meinen vielen 1000 Kunden  
**ein glückliches neues Jahr**  
**Bohner-Maxe!**  
Hoffmann, Fischhofplatz 11 Telefon 19065

**Ein glückliches Neujahr!**  
wünscht seiner wertigen Kundin  
zum Jahreswechsel  
die herzlichsten Glückwünsche!  
**Regina Lichtspiele**  
Kraußstraße 61, 12.

**Kind's Möbel**  
wünscht allen Kunden u. Bekannten  
ein **glückliches neues Jahr!**

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden  
ein **gesundes und erfolgreiches 1938!**  
**Kurt Schnaitmann, Baumeister**  
Hoch- und Tiefbau  
Dresden - Blaswitz, Kratschmerstraße 11.

Allen meinen Kunden und Geschäftsfreunden  
ein **gesundes und erfolgreiches 1938**  
**Rudolf Böhm, Dachdeckermeister.**  
Ind. der Fa. Gustav Erbe,  
Dresden N 1, Sinsendorferstraße 8.

Ihre wertigen Kundschaft wünscht  
ein **gesundes neues Jahr**  
**Feinbäckerei u. Konditorei  
Britsche**  
Bischhofsweg, 31.

Allen ihren wertigen Kunden  
wünscht ein  
**gesundes Neujahr**  
Bäckermeister  
**Alfred Rudolf Böttner u. Frau**  
Feldherrenstraße 22.

**Glückliches Neujahr**  
wünscht ihrer wertigen Kundschaft  
Bäckermeister  
**Max Giesmann-Frau**  
Alaunstraße 47.

Wünschen ihrer wertigen Kundschaft  
Bäckermeister  
**Max Günne und Frau**  
Auguststraße 62.

Ein **gesundes Neujahr**  
wünscht ihrer wertigen Kundin  
**Paul Hempel u. Frau**  
Bücherei und Buchbinderei  
Dresden N 21, Grotzschstr. 24,  
Ecke Wollweberstr.

Zum Jahreswechsel  
wünscht seiner Kundin  
herzlichste Glückwünsche  
Bäckermeister  
**Friz Kemmer u. Frau**  
Dresden N 20, Silesienstraße 18

Ein **frohes neues Jahr**  
wünscht ihrer wertigen Kundin

**Curt Bod und Frau**  
Konditorei und Feinbäckerei  
Falkenstraße 16

Allen unseren wertigen  
Kunden u. Bekannten  
ein **glückliches  
Neujahr!**  
**„Glückauf“**  
zum Jahreswechsel.  
Willy Schwabe u. Frau, Zerbacherstr. 6

Allen wertigen Kunden und Bekannten  
herzliche Segenswünsche  
zum Jahreswechsel  
**Bäckerei Thüm**  
Bauhausstraße 50.

Allen unseren Geschäftsfreunden  
ein **großes neues Jahr!**  
**Otto Wagner und Frau**  
Gold- und Silberhandlung  
N 1, Kirchstraße 41.

**Glückauf 1938**  
Allen unseren wertigen Kunden,  
Freunden und Bekannten,  
herzlichste Glückwünsche  
zum Jahreswechsel.  
**Robi Hilde, Dshar Kaden u. Frau**  
Dresden + Gelln, Eckelstraße 42,  
Ruf 28601

**Prosit Neujahr!**  
Kohlenhandlung  
Martha verw. Gensack,  
Dresden A 36, Tornauer Straße 41.

**Prosit Neujahr!**  
Kohlenhandlung  
Martha verw. Gensack,  
Dresden A 36, Tornauer Straße 41/46.

Allen unseren  
Geschäftsfreunden  
ein **frohes neues Jahr!**  
**Rudolf Nake u. Frau**, Kohlenhandlung  
Dresden - Mockritz, Boderitzer Straße 16

Allen meinen Kunden ein  
**frohes und gesundes neues Jahr**  
**Stoyr**  
Spezial-Reparatur-  
Werkstatt sowie auch  
alle anderen Systeme  
**Kurt Töpfer**  
Dr. A 21, Augustburger Str. 78,  
Ruf 31637.

Allen meinen Kunden ein  
**frohes und gesundes neues Jahr**  
**Schweibrel** Max Müller  
Großschweißerei  
Metallprüfer  
elektr. und autogen  
Rosenstraße 65, Ruf 12293

Allen unseren Kunden  
u. Geschäftsfreunden ein  
**gesundes und erfolgreiches 1938**  
DKW.-Spezial-Reparatur  
für Motorräder und Fräse-Lötlöcher  
**Alfred Dietel, Dresden A, Papiernühlengasse 10**  
u. Ladengeschäft in Gompitz - Ruf 10002

Für das mir im vergangenen Jahre entgegen-  
gebrachte Vertrauen sage ich, zugleich im  
Namen meiner Betriebsgesellschaft, allen  
Kunden besten Dank.  
Ich bitte, mir auch im neuen Jahre die  
Treue zu bewahren und wünsche allen ein

## glückliches Neues Jahr!

SCHOKOLADEN- FABRIK  
**Bruno Claus**

Allen seinen wertigen Kunden wünscht  
ein **frohes und gesundes  
neues Jahr!**  
**Hansgert Burmann** Am Traubenberger Platz  
Die besten Wünsche  
zum Jahreswechsel  
allen meinen wertigen  
Kunden u. Bekannten  
**Richard Schmieder**  
Das Haus der guten Möbel  
Kesselsdorfer Straße 25  
Prager Straße 50 neb. d. Prinz-B-Theater

1938  
**Infern Neujahrsgruß**

entbieten wir hiermit allen Lesern,  
Geschäftsfreunden und Mitarbeitern:  
**DRESDNER NEUESTE NACHRICHTEN**



# Ein gutes Neues Jahr 1938

## Resina

wünscht allen Freunden des Hauses

ein frohes neues Jahr!

## Belvedere

wünscht seinen verehrten Gästen

ein frohes Neujahr

Frans Wiefch



Die Frauenkirche im Winter, Zeichnung von Thilo Oetke



## Sandlerbräu

Spezialauschank  
König-Johann-Straße 11

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel  
K. Schmidt u. Frau

## Glückliches neues Jahr

Allen unseren werten Kunden und Bekannten  
Max Gradel u. Frau, Konditorei  
Strelitzer Straße 27/28.

## Glückliches Neujahr

wünscht seinen werten Kunden  
Dito Fritzsche  
Krause-Konditorei  
Grüner Straße 42

## Zum Jahreswechsel

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
berzichtigte Glückwünsche  
Behandlung Bruno Keller  
Wopitz 8

## Die besten Grüße u. Wünsche

zum Jahreswechsel  
unserer werten Kunden  
Konditorei u. Café Pfeiffer  
Reifebender Straße 21.

## Zum Jahreswechsel

Allen werten Gästen  
die herzlichen Glückwünsche  
AN-Nützchenbröder Weinstuben  
Kleines Kuffenhaus

## Konditorei Rumpelmayer

Prager Straße 30  
erlaubt allen werten Gästen, Freunden und Bekannten ein  
glückliches 1938!

## Heute Silvester musikal. Unterhaltung!

Allen unseren Gästen  
ein gesundes 1938!  
„Kurfürst Moritz“  
Rast Wolff und Frau.

## Kauchhaus

Allen lieben Gästen  
ein fröhliches neues Jahr!

## Gasthof Rochwitz

wünscht seinen werten Gästen  
ein glückliches 1938!

## Frohes Neujahr!

### „Gutschmidschänke“

Geschmiedt, Ecke Johann-Meyer-Str.  
Restaurant zur Helenenschänke  
Bärenhauer Straße 11.  
wünscht allen werten Gästen,  
Freunden und Bekannten  
ein glückliches 1938!  
Paul Schöber und Frau.

## Ein glückliches neues Jahr

wünscht seinen werten Gästen  
herzliche Glückwünsche  
Schiffersgasse 7  
Eugen Knebel und Frau  
Erlenschänke  
Inhaber G. Hübner,  
Dresden N. 6, Erlenschstraße 10  
wünscht allen werten Gästen,  
Bekanntem und Freunden  
ein gesund., glückliches 1938!

## Pschorr Bräu

Glück und Segen im neuen Jahr  
Dresden A  
Schretberggasse 19/21  
Kurt Hellmich und Mutter

## Bienenkorb

Geb. Hillig Fernruf 20901  
Dresden-A Schloß-Straße 15  
Parlerie u. E. Etage  
G.M.B.H.  
Allen lieben Gästen und Bekannten  
die herzlichen Glückwünsche zum Jahreswechsel!

## O. Gaßmeyer

Echt bayr. Bierlube . Nur Moritzstr. 8 . Ruf 14551  
Allen werten Gästen u. Bekannten ein  
Glückliches Neujahr!  
Max Angermann und Frau — Ausschank des  
Reichelbräu - Doppelbock

## Glück und Segen

im neuen Jahre wünscht  
Restaurant zur Glode  
Eck Eckert und Frau.  
Dresden N. 20, Reichelstr. 20  
Ruf 10 980.  
Allen lieben Gästen und  
Freunden  
ein gesundes und glückliches  
neues Jahr!

## Gaststätte Keglerhaus

Ulrich-Weg 11.  
wünscht allen Angehörigen und  
Bekanntem, Gästen und Freunden  
ein frohes Neujahr!  
Familie Paul Runge  
Allen lieben Gästen und Bekannten  
ein gesundes  
neues Jahr!

## Zum Jahreswechsel

unserer lieben Gästen, Freunden u. Bekannten  
herzlichste Glückwünsche  
Rudolf Dohle und Frau  
HALGASCH  
Neue Pilsner Bierhallen  
Dresden W, Große Kirchgasse Nr. 1  
1 Etage von Postfach 111111  
Gleichen-Ordnung: Wilm. Lorenz, Postnummer Union  
Bismarck, St. Berna, Hoffmeister, Wilm. Spezial

## ALLEN EHRlichen 1938

Glück und Freude  
für alle Lebenswege!  
Hotel und Speiselokal  
Stadt Gotha  
Dresden A 1, Schloßstraße 1  
„Letzter Dreier“  
Ball- und Speisehaus — Freiberg  
Familie Josef Singer  
19 Jahre „Letzter-Dreier“  
Chemnitz

## Gaststätte Sängerhalle

Lausensteiner Straße 11.  
Allen werten Gästen, Freunden  
und Bekannten  
ein glückliches Neujahr!  
Richard Lech und Frau.

Allen unseren werten Gästen  
ein frohes Neujahr  
Wohlfühlrestaurant  
„Binger Schloß“  
Kleinstr. Ecke Schiller Str.

## Gaststätte Peterhof

Göthter Straße 5.  
Telefon 10102.  
Allen Gästen und Freunden  
die besten Wünsche  
zum Jahreswechsel  
Palmenquelle  
Familie Gustav Kantsch

Allen werten Gästen ein  
glückliches Neujahr!  
Rich. Weinhold und Frau.  
Rich. Mohr u. Frau  
Rest. z. Turmhause  
Landeskronen  
Obergorbitz  
Allen werten Gästen ein  
glückliches Neujahr!  
Rich. Weinhold und Frau.

## Rotes bairische Bierstuben

Dresden W, Klimalarkt 8  
Allen werten Gästen,  
Freunden und Bekannten  
wünscht ein  
glückliches neues Jahr  
Familie Grimmer

## Reichelbräu

Große Brädergasse 20  
wünscht Glück zum neuen Jahre!  
Frida Melbe

Allen lieben Freunden  
und Gästen  
die besten Wünsche zum neuen Jahre  
Familie Wilhelm Richter.  
Chemnitzer Hof,  
Schubertgasse 21  
Allen unseren werten Gästen  
ein gesundes neues Jahr  
Hotelrestaurant  
Sächsischer Hof  
Eck Eckert und Frau,  
Schretberggasse 19.

## Hans Sachs

Scheffelstraße Nr. 10  
wünscht seinen lieben Gästen ein  
glückliches neues Jahr!  
Allen unseren werten Gästen  
ein gesundes neues Jahr  
Hotel Stadt Görlitz  
Familie Reichel  
Hilfenstraße, Ecke Schillerstr.  
100 0 8 8 8

## Gaststätte Carl Littmann

Allen Gästen, Freunden und  
Bekanntem ein  
glückliches neues Jahr  
Max Littmann und Frau,  
Zirkusstraße 19 — Tel. 23906.

## Prosit Neujahr!

Allen werten Gästen und Freunden  
Geschertelpe, Wopitz 13  
Arthur Oberlein u. Frau  
Große Silvesterfeier!

## Café Griebach

Unserer werten Kundschaft,  
allen Gästen und Bekannten  
ein gesundes Neujahr!  
Familie Griebach.

## Frohes Neujahr!

wünscht ich meinen lieben Gästen  
Bauernschänke  
Martha Linke, Kreuzstr. 11

Allen unseren werten Gästen  
ein glückliches neues Jahr  
Gottmann-Gaststätte  
Krausenstraße 11. Ruf und Spal.  
Gaststätte Einbeckerhaus  
Krausenstraße 7. Ruf: 40101.  
Allen werten Gästen und Freunden  
ein glückliches 1938  
Wälder-Hof  
Eck Eckert und Frau,  
wünscht allen werten Gästen  
ein gesundes neues Jahr!  
La Vina  
Allen werten Gästen  
ein glückliches Neujahr  
wünscht seinen werten Gästen  
ein frohes 1938  
Gasthof Weißig  
Tel. 31111  
wünscht allen  
werten Gästen und Freunden  
ein glückliches 1938  
Allen Gästen, Freunden u. Bekannten  
ein frohes 1938  
Bruno Müller u. Frau  
Eck Eckert und Frau,  
Schretberggasse 19.

## Hans Sachs

Scheffelstraße Nr. 10  
wünscht seinen lieben Gästen ein  
glückliches neues Jahr!  
Allen unseren werten Gästen  
ein gesundes neues Jahr  
Hotel Stadt Görlitz  
Familie Reichel  
Hilfenstraße, Ecke Schillerstr.  
100 0 8 8 8  
Gasthof Rabenauer Grund  
1 Etage von Postfach 111111  
wünscht allen werten Gästen,  
Freunden und Bekannten  
ein glückliches 1938!  
H. Müller.

## Stadtkeller

Allen werten Gästen, Freunden und  
Bekanntem ein  
gesundes und glückl. neues Jahr!  
Marie Richter und Erhardt Schöns.

## Prosit Neujahr!

Allen werten Gästen und Bekannten  
Schumanns Weinstuben  
Rühlitzgasse 16, Ecke Obergraben  
Daria Hönke  
Ruf 14083

## Prosit Neujahr!

Allen Gästen, Freunden u. Bekannten  
„Zum Königstein“  
Wassilke Straße 44  
Paul Haupt und Frau  
Große Silvester-Feier!

## Liebigs Bierstuben

Schießgasse 2 u. Ringstraße 20  
Allen werten Gästen und Bekannten  
berzichtigte Glückwünsche zum neuen Jahre!  
Wilhelm Siebig

## Ein gesundes neues Jahr

wünscht seinen werten Gästen  
Norbert Splitzhofer  
Dresden, Seestraße 1  
Konzert- und Speisehaus

## neues Jahr

Allen unseren Gästen, Freun-  
den und Bekannten  
„Bratwurstgibbel“  
Alfred Werner und Frau,  
Mittelstraße 14.  
Distor. Gaststätte  
= Alter Riechel =  
wünscht allen werten  
Gästen und Freunden  
ein glückliches 1938  
Prosit Neujahr!  
Gaststätte zur Wäitz  
Walt  
Dresden N. 20, Großenbrenner Str. 8.

## „Grauen Presse“

Radebeul-Waldorf (Ruf. 79082)  
Allen Bekannten und  
Freunden des Hauses  
die herzlichsten  
Neujahrswünsche  
Herbert Jacob u. Familie.

## Bamberger Hofbräu

Hennigs Restaurant  
Dresden W, Marienstraße 1  
wünscht seinen werten Gästen  
die besten  
Glückwünsche zum Jahreswechsel  
A. perm. Steuer

## Stadt Rom

Neumarkt 10 Parkplatz  
Allen Freunden und Bekannten,  
Gästen und auch Lieferanten  
ein „Prosit Neujahr“  
Glück und Mut! Dann wird's auch „38“ gut!  
Erich Köhler  
Große Silvesterfeier in allen  
Räumen

## Ein gesundes neues Jahr

wünscht seinen werten Gästen  
Norbert Splitzhofer  
Dresden, Seestraße 1  
Konzert- und Speisehaus

## ein glückliches 1938

Allen Gästen, Freunden u. Bekannten  
ein frohes „1938“  
Bruno Müller u. Frau  
Eck Eckert und Frau,  
Schretberggasse 19.

Allen unseren Gästen  
ein glückliches Neujahr  
Boigts Weinstuben  
Wm. Boigt.  
Frohes Neujahr  
wünscht K. Vögel und Frau,  
Restaurant Wälder-Klause  
Zirkusstraße 19.

## „Grauen Presse“

Radebeul-Waldorf (Ruf. 79082)  
Allen Bekannten und  
Freunden des Hauses  
die herzlichsten  
Neujahrswünsche  
Herbert Jacob u. Familie.  
Ein gesundes Neujahr  
wünscht seinen werten Gästen  
Hotel zum Forsthaus

## Bamberger Hofbräu

Hennigs Restaurant  
Dresden W, Marienstraße 1  
wünscht seinen werten Gästen  
die besten  
Glückwünsche zum Jahreswechsel  
A. perm. Steuer

## Stadt Rom

Neumarkt 10 Parkplatz  
Allen Freunden und Bekannten,  
Gästen und auch Lieferanten  
ein „Prosit Neujahr“  
Glück und Mut! Dann wird's auch „38“ gut!  
Erich Köhler  
Große Silvesterfeier in allen  
Räumen

## Ein gesundes neues Jahr

wünscht seinen werten Gästen  
Norbert Splitzhofer  
Dresden, Seestraße 1  
Konzert- und Speisehaus

## ein glückliches 1938

Allen Gästen, Freunden u. Bekannten  
ein frohes „1938“  
Bruno Müller u. Frau  
Eck Eckert und Frau,  
Schretberggasse 19.

Allen unseren Gästen  
ein glückliches Neujahr  
Boigts Weinstuben  
Wm. Boigt.  
Frohes Neujahr  
wünscht K. Vögel und Frau,  
Restaurant Wälder-Klause  
Zirkusstraße 19.













in jedes Haus Elektrogeräte!

Beachten Sie das große Elektro-Preisausschreiben: „Hat Inge recht?“

1. Preis 1000 M. in bar — Einsendetermin bis 5. Januar 1938

Auskunft und Beratung bei jedem Elektro-Installateur, in den Fachgeschäften und in der Elektroschau der DREWAG, Annenstraße Ecke am See.

Heiraten

Rechtliche Hinweise zur Heirat, einschließlich des Eheglücks und der Frau Dorendorf.

Einzelne Artikel unter dem Heiraten-Sektionstitel, darunter 'Frau Dorendorf'.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Artikel über 'Frau Dorendorf' und andere persönliche Geschichten.

Advertisement for 'Möbel, Wohnungs-Einrichtungen' by Julius Ronneberger, Scheffelstraße 6, Gegr. 1872, Telefon 20750.

Advertisement for 'Defektiv Jahnke' featuring a large image of a mechanical part and text describing the company's services.

Large advertisement for 'Dujardin & Co' wine, featuring a large image of a wine bottle and the text 'Deutschlands größte Weinbrennerei'.

Advertisement for 'Kartekästen' (card boxes) by Bargou Söhne, listing various sizes and prices for different types of boxes.

Small text advertisement or notice in the top right corner.

Advertisement for 'Herzenheimat' (Heart Home) featuring a large image of a person.

Advertisement for 'Techn. Beamter' (Technical Officer) with details about the position.

Advertisement for 'Verkäufe' (Sales) listing various items for sale.

Advertisement for 'Wachswan' (Wax Swan) with a large image of a swan.

Advertisement for 'Sportpelze' (Sport Furs) listing different types of fur coats.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Eleganter Pelzofal' (Elegant Fur Coat) with a large image of a fur coat.

Advertisement for 'Sauter' featuring a large image of a woman and the text 'Ein Glückwunsch mit Moral'.